

Your Tooling Solutions

Established in 1988, Ace Mold is a highly reputable mold making company in China with factories located in Shenzhen, Shanghai and Zhuhai. Over 10,000 molds have been shipped to companies in USA, Europe and Asia achieving the highest international mold standard.

Ace Mold ability to achieve cavity-to-cavity interchangeability, design and manufacture high cavitation, multi-shot and high complexity molds have made Ace Mold a preferred supplier for many well established global companies.



商界展關懷
caringcompany
Awarded by The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務處頒發

ACTIVITY HIGHLIGHTS OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL 2010-11

香港模具協會2010-11年度活動花絮

2010年度香港模具協會周年晚宴

2010年度香港模具協會周年晚宴於11月22日假尖沙咀朗廷酒店圓滿結束。晚宴前，協會在酒會中首次設立試酒專區，供會員品嘗各種佳釀，同時增設了模具展覽廊，展示香港模具協會最佳模具設計獎的得獎作品，為會員提供絕佳的交流平台。

晚宴邀請了商務及經濟發展局副局長蘇錦樑，以及工總主席孫啟烈擔任主禮嘉賓，吸引了約250名貴賓參加。晚宴開始時，由協會主席陶偉洪致歡迎辭，其後蘇錦樑和孫啟烈亦先後向來賓致辭。

在2010年度香港模具協會年獎頒獎典禮完畢後，嘉賓與執委會委員向在座來賓祝酒。協會當晚安排了多個遊戲節目，吸引眾多參加者，場面熱鬧，壓軸的大抽獎更將氣氛推至高峰。最後，在協會副主席歐傑豪致謝辭後，晚宴圓滿結束。

2010.11.22



Hong Kong Mould & Die Council Annual Dinner 2010

Hong Kong Mould & Die Council held a very successful Annual Dinner 2010 on 22 November 2010, which was attended by 250 guests. Gregory So, Under Secretary for Commerce & Economic Development and Cliff Sun, Chairman of FHKI were guests of honour. A wine-tasting corner was set up in the foyer for members to enjoy different kinds of vintage wine before the dinner. Also guests were able to view a display of the winning tools of Tool Design Awards 2010 in an exhibition area. This was an excellent showcase for the industry and gave members an opportunity for networking.

To Wai-hung, Chairman of HKMDC made the welcoming remarks followed by keynote speeches from Mr Sun and Mr So.

Other highlights at this memorable dinner included the HKMDC Awards Presentation Ceremony 2010, toasting, some entertaining games as well as a lucky draw. Closing remarks were made by Alfred Au, Vice Chairman of HKMDC.

2010.11.22

「2010香港青年工業家獎」頒獎典禮 楊悰傑主席榮膺香港青年工業家

「2010香港青年工業家獎」頒獎典禮於2010年11月25日假香港會議展覽中心舉行，由中聯辦副主任郭莉女士擔任主禮嘉賓；頒發「香港青年工業家獎」予2010年的得獎者。

由香港模具協會榮譽主席陶偉洪先生提名的楊悰傑先生榮膺2010香港青年工業家，一眾模協會員亦有到場當晚的頒獎典禮，見證香港模具業的榮譽，場面熱鬧。

2010.11.25



YIA Awards Presentation Ceremony Mr Jack Yeung, nominated by the Hon. Chairman Mr Harry To, was awarded as YIAH 2010

The Young Industrialist Awards of Hong Kong (YIAH) Awards Presentation Ceremony was successfully held on 25 November 2010 at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre. Guo Li, Deputy Director, Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR was the Guest-of-honour for the event, and presented the (YIAH) 2010 to awardees. Mr Jack Yeung, nominated by Mr Harry To, the Honorary Chairman of Hong Kong Mould & Die Council, was also granted to be the YIAH; many HKMDC members were invited to the ceremony and witnessed the important moment of our industry.

2010.11.25

工總會員酒會

工總於2010年12月14日舉辦會員酒會。孫啟烈主席致歡迎辭時向會員介紹工總過去一年的工作，並呼籲他們積極參加工總的活動，以擴闊營商網絡。工總副主席鄭文聰亦藉此機會與會員交流並鼓勵他們善用工總的設施。酒會反應熱烈，吸引了名模協會員及逾50名來自工總不同組別的分組會員參加。



2010.12.14

FHKI Members' Happy Hour

The FHKI Members' Happy Hour was organised on 14 December 2010. Opening remarks were made by FHKI Chairman Cliff Sun who introduced members the FHKI's latest work and encouraged them to proactively participate in FHKI activities to establish business network. FHKI Deputy Chairman Ir Daniel Cheng took the opportunity to encourage members to make use of FHKI facilities. The Happy Hour was well attended by several HKMDC new members and over 50 FHKI members from various industrial sectors.

工總2011年度高爾夫球友誼賽

工總2011年度高爾夫球友誼賽已於1月5日假西麗高爾夫鄉村俱樂部圓滿舉行，這場友誼賽共吸引了22名高爾夫球愛好者參與。當中包括本會的孫啟烈榮譽主席、陶偉洪榮譽主席及楊悰傑主席。

比賽結果：

1. 團體獎項
冠軍：劉展灝、劉耀棠、梁嘉彥、梁輝
亞軍：葉甦、湯誠正、鄭吉康、余純安
季軍：姚國安、姚冠康、陳禮信、陳偉聰
2. 個人獎項
冠軍：陳偉聰 亞軍：葉甦 季軍：梁嘉彥
3. 個人獎項 – 最遠距離獎
C場第3洞：姚冠康 D場第1洞：梁輝
4. 個人獎項 – 最近洞獎
C場第8洞：葉甦 D場第9洞：梁輝



The 2011 FHKI Golf Tournament

The 2011 FHKI Golf Tournament was successfully held on 5 January 2011 at Shenzhen Xili Golf and Country Club, attracting 22 golfing enthusiasts including HKMDC Honorary Chairman Mr Cliff Sun and Mr To Wai-hung as well as our Chairman Mr Jack Yeung for a fun and relaxing competition.

Results of the Tournament:

1. Team
Master Team: Stanley Lau, Tony Lau, Leung Ka-yuen, Tomas Leong
Master Runner-up: Raymond Ip, John Tong, Simon Cheng, Shi Sung-on
Second Runner-up: Alexander Yiu, Bernard Yiu, Chan Lai-shun, Ricky Chan
2. Individual
Champion: Ricky Chan
First Runner-up: Raymond Ip
Second Runner-up: Lawrence Leung
3. Individual – Longest Drive
C3 – Bernard Yiu
D1 – Tomas Leong
4. Individual – Nearest to the Pin
C8 – Raymond Ip
D9 – Tomas Leong

2011.01.05

71

ACTIVITY HIGHLIGHTS OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL 2010-11

香港模具協會2010-11年度活動花絮

工總會員酒會—陸東

工總於2011年1月21日邀請到瑞銀外部顧問陸東出席會員酒會，與各分組會員剖析當前香港市場的形勢，包括中國經濟持續增長對香港帶來的機遇、金融及物業市場的走勢、投資策略，以及亞洲及美國的經濟預測等，加深會員對市場走勢的瞭解。是次酒會吸引了10多名模協會員參加，反應熱烈。



工總跨組別晚宴聚會

工總第18分組(第I類製造業－工業支援服務)於2011年1月25日假工總舉辦跨組別晚宴聚會，廣邀工總所有分組的會員參加，為他們提供一個平台加強聯繫並拓展商機。當晚共有30多名工總會員及5名模協會員參加。第18分組主席葉冠榮於晚宴開始時致歡迎辭，工總領導和模協會員隨後熱烈地交流。



2011.01.21

FHKI Happy Hour: Andrew Look

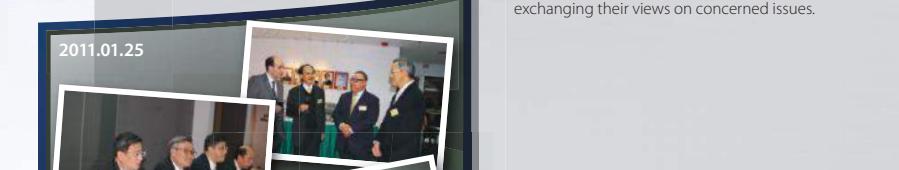
On 21 January 2011, FHKI invited Andrew Look, External Consultant of UBS, to share his views on the market outlook for 2011. Mr Look's informative presentation included analysis on the expansion of Hong Kong's pillar industries with the positive growth of China, the forecast of financial and property markets, investment strategies, as well as the outlook for Asia and the US. The Happy Hour cocktail was well received by over 10 HKMDC members.



2011.01.25

FHKI Cross Group Dinner Gathering

The Cross Group Dinner Gathering organised by FHKI Group 18 (Non-Manufacturing I – Support Services for Industry) was held on 25 January. All FHKI members were being invited to join the occasion, and it provided an ideal platform for members to communicate and enhance business network. Some 30 FHKI members and 5 HKMDC members including FHKI leadership and members from various industry sectors attended. The evening began with welcoming remarks from Group 18 Chairman Ernest Ip, followed by FHKI leadership and HKMDC members by a discussion enthusiastically exchanging their views on concerned issues.



2011.01.26

工總免年運程預測輕鬆午餐聚會

午餐聚會於2011年1月26日舉行，邀請了著名堪輿學家余中哲從風水角度闡釋流年運程，讓會員洞悉先機。是次午餐會吸引了20多名會員出席，包括多名模協會員，他們均踴躍地與余老師交流免年整體經濟情況及各行業發展趨勢的預測。



2011.01.26

FHKI Casual Luncheon on Fortune for the Year of the Rabbit

The luncheon was held on 26 January 2011, having invited the Master Geomancer Alex Yu who shared with members his insights and advice from Feng Shui's perspective for the Year of the Rabbit. Many HKMDC members were attracted to the event and exchanged views with Mr Yu on predictions for development of the local economy and trends for various industries throughout this year.

2011.02.22

HKMDC New Year Golf Tournament 2011

The 2011 HKMDC New Year Golf Tournament was successfully held at Mission Hills Shenzhen with participants on 22 February 2011. 32 golfing enthusiasts were attracted to the event and had a fun and relaxing competition on the fairways.

Results of the Tournament:

Individual

Master Team : Lee Kwong-chun

Master Runner-up : Liu Yat-wah

Second Runner-up : Chung Chuk-on

Team

Champion: Lee Shun, Sze Kam-sheng, Chung Chuk-on, Yeung Kai-wah

First Runner-up: Fung Yuen-ying, Chan Fuk-cheung, Lee Kwong-chun, Tsang Sze-chung

Second Runner-up: Chan Wai-chung, Liu Yat-wah, Lau Shu-pak, Tam Chit-ho



2011.02.22

ACTIVITY HIGHLIGHTS OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL 2010-11

香港模具協會2010-11年度活動花絮

74



工總「環保管理之道」午餐會

工總於2011年3月3日舉辦「環保管理之道」午餐會，邀得2009/10年度「恒生·珠三角環保大獎」得主 - 香港中華煤氣有限公司（煤氣公司）代表蒞臨分享環保管理心得。煤氣公司的企業安全及風險管理經理鄺超靈與接近50名會員分享各種開發綠色能源和節能的方法，以及如何於社區推廣低碳生活。

此外，環境保護署首席環境保護主任黃棟剛博士亦向會員簡介環保園第二期土地招標的計劃及內容。



2011.03.03

FHKI Casual Luncheon: Towngas' Green Business Management

On 3 March, the Grand Awardee of the 2009/10 Hang Seng Pearl River Delta Environmental Awards - The Hong Kong and China Gas Company Limited (Towngas) was invited to share its green business management experiences in a casual luncheon organised by FHKI. The Corporate Health, Safety and Environment Manager of Towngas Victor Kwong explained their methods in exploring green energy, measures on energy conservation and how to promote low-carbon lifestyle in the community. The luncheon was well-attended by 50 members.

In addition, Principal Environmental Protection Officer of Environmental Protection Department Dr Lawrence Wong provided a briefing for members regarding the leasing of Eco Park's Phase 2 lots.

2011.03.02

FHKI Casual Luncheon - The Hon Andrew Leung's dialogue with members on Budget 2010/11

The FHKI invited The Hon Andrew Leung, Legislative Councillor, Industrial (First Functional Constituency), to host a luncheon on 2 March concerning the Budget 2011/12. Mr Leung introduced and explained the forthcoming financial policies of the Hong Kong Government. The luncheon was well received by over 20 participants who actively expressed their opinions. There were particular comments on giving a cash payment of HK\$6,000 to all Hong Kong permanent residents instead of putting the sum into MPF accounts, development of offshore business as well as means to stabilise property markets and combat inflation. The Hon Andrew Leung will reflect the relevant concerns to the Government for improved policy-making.

2011.03.02



工總「塑膠注塑機節能技術」研討會

工總於2011年3月9日舉辦是次研討會，邀請中華電力有限公司產品拓展經理王俊偉，與40多名會員分享注塑機節能的改造技術，當中亦有不少模協會員參加是次活動。會上，王俊偉先生概述注塑機運作週期的壓力變化、技術參數和節能電機的改造程式等，讓廠商實踐節能減排的同時節省能源開支，從而提高市場競爭力，會員獲益不少。



2011.03.09

FHKI Seminar: Energy-saving on Plastics Injection Moulding (PIM) Machine

Energy-saving on a Plastics Injection Moulding (PIM) Machine was the subject of a seminar held on 9 March 2011. The Product Development Manager of CLP Power (HK) Ltd, Thomas Wong, informed members about various technologies of energy-saving injection with moulding machines, injection moulding cycle's time-pressure profile, technical parameters and energy-saving motor reconstruction. These recommendations help manufacturers improve competitiveness through energy efficiency. Dozen of HKMDC members attended the seminar and were inspired by the speaker's insightful presentation.

2011.03.09

工總輕鬆午餐聚會：專業形象及商務禮儀

工總於2011年3月10日邀得張瑪莉蒞臨午餐會，與會員分享如何建立專業形象及掌握商務禮儀。張瑪莉具逾20年專業形象、社桌交及商務禮儀的培訓經驗。她與會員分享自我提升美麗商數（beauty quotient）的要訣，並如何從儀容、衣著、社交禮儀、談吐、身體語言以及餐桌禮儀等方面着手建立專業形象。多名模協會員及50名會員出席是次午餐會，均獲益良多。



2011.03.10

FHKI Casual Luncheon with Mary Cheung on Professional Image and Business Manner

Mary Cheung, with over 20 years experience in conducting professional image consulting and etiquette workshops for government, public institutions and commercial sectors, introduced ways to boost beauty quotient for FHKI members at the casual luncheon held on 10 March. Ms Cheung pointed out that fulfilling one's given role is also key to improving personal professional image. She also showed members how to build up professional image starting from grooming, clothing choices, social skills, use of speech, body language and table manners. Over 50 participants including couples of HKMDC members were inspired by Ms Cheung's perceptive presentation.

2011.03.10

75

ACTIVITY HIGHLIGHTS OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL 2010-11

香港模具協會2010-11年度活動花絮

76

第六屆香港模具協會籃球錦標賽 (中國區)

香港模具協會第六屆籃球錦標賽的預賽及決賽已分別於2011年3月26日及4月9日假深圳市布吉可園學校順利舉行，是次比賽共有8家會員公司參加，各隊參賽者也十分投入，用心作賽，遵守比賽規則；是次錦標賽賽果如下：

冠軍：立志模具有限公司

亞軍：鴻利達模具有限公司

季軍：精密機械有限公司

銀碟賽冠軍：茂森精藝金屬製造有限公司

2011.03.19 & 2011.04.09

The 6th Hong Kong Mould & Die Council Basketball Championship

Semi-finals and finals of the 6th Hong Kong Mould & Die Council Basketball Championship took place at Shenzhen on 26 March 2011 and 9 April 2011 respectively. Eight companies were participating in the championship and results are as follows:

| | |
|----------------|----------------------------------|
| Champion: | Lap Chi Moulding Co. Ltd. |
| 1st Runner-up: | Hongrita Mold Ltd. |
| 2nd Runner-up: | Precision Moulds Ltd. |
| Silver Plate: | Mansfield Manufacturing Co. Ltd. |



2011.04.04

工總最低工資研討會

政府在2011年3月28日公布了《法定最低工資：僱主及僱員參考指引》，但仍有很多不清晰的地方，例如按月薪計算收入的僱員是否享有飯鐘錢和休息日薪酬，僱主仍是滿腹疑問。有見及此，工總邀請了勞工處首席勞工事務主任（法定最低工資）許柏坤於2011年4月4日蒞臨工總，為會員講解《最低工資條例》，並以不同案例闡述僱主及僱員的責任和權益。研討會由工總副主席劉展灝主持，不少模協會員參加，反應熱烈。



2011.04.04

FHKI Seminar on Minimum Wage with the Labour Department

The Reference Guidelines on Statutory Minimum Wage for Employers and Employees was announced on 28 March. However, the calculation of hours worked did not define how to count meal breaks, on-call or stand-by time and holidays.

So the FHKI invited Charles Hui, Chief Labour Officer (Statutory Minimum Wage), Statutory Minimum Wage Division, Labour Department to a FHKI seminar on 4 April to explain the Bill to members and made necessary clarifications with different case studies. The seminar, moderated by Stanley Lau, FHKI Deputy Chairman, received overwhelming response. It was greatly beneficial to members and was reported to be helpful. Many HKMDC members attended and received useful information of how to execute the Bill in the company.

2011.04.11

工總《最低工資條例》講座系列二 — 僱主執行須知

對於勞工處公佈的《法定最低工資：僱主及僱員參考指引》內容，僱主仍有不少疑問。有鑑及此，工總於4月11日邀得孖士打律師行的律師為會員深入講解《最低工資條例》的要求及須知，並建議僱主如何計算最低工資、修改僱員合約及僱員手冊。逾100名會員參加研討會，反應熱烈。



2011.04.11

FHKI Minimum Wage Seminar II - Reference Guidelines for Employers

Further to the release of the "Statutory Minimum Wage: Reference Guidelines for Employers and Employees" by the Labour Department, many questions concerning the contents were left with employers and HK management. To assist parties involved to better understand the practical application and obligations of the Minimum Wage Ordinance (MWO), FHKI invited lawyers from the Mayer Brown JSM to speak at this seminar. They gave advice on calculating MWO, changing the contract of employment, amending Company Staff Handbooks in order to prevent employers falling into legal traps. The seminar received an overwhelming response from over 100 participants and many HKMDC members found it practical to carry out the law in the company.

77

香港模具協會－參加香港春季電子產品展2011

2011年4月13-16日，香港模具協會參與了香港貿易發展局香港春季電子產品展2011，成功向海外買家推廣會員高質素的產品。

協會展位設於會展三樓家用電器專區，展示六家會員公司各式各樣的優質模具產品，包括潛水相機外殼、熨斗、多士爐、電子警報器和手機外殼等。一眾本地及海外買家對香港模廠的卓越工藝讚口不絕，並希望與會員探索進一步的合作機會。參展會員指出是次展覽有助拓展商機，因此感到十分滿意。



2011.04.13-16

Hong Kong Mould & Die Council – Exhibiting at Hong Kong Electronics Fair 2011 (Spring Edition)

Hong Kong Mould & Die Council's participation at the Hong Kong Electronics Fair (Spring Edition), from 13 to 16 April 2011, was a great success in promoting members' high-quality mould & die products.

A wide range of moulds and tooling samples including camera housings, irons, toasters, security devices and mobile phones from six members were displayed at the Council's booth located in the Electrical Home Appliance Section on the 3/F of HKCEC crowded with international professional buyers. Visitors were impressed by the professionalism and sophisticated quality of Hong Kong mould shops and many of them were interested in further co-operation opportunities. Exhibitors were excited by the overwhelming enquiries received by the Secretariat, and looked forward to new business opportunities generated from the Fair.

ACTIVITY HIGHLIGHTS OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL 2010-11

香港模具協會2010-11年度活動花絮

78



低碳製造午餐會:恒生·珠三角環保大獎2010/11(東莞站)

「一廠一年一環保項目」計劃下的「恒生·珠三角環保大獎」2010/11年度午餐會(東莞站)於2011年4月29日舉行。去年「恒生·珠三角環保大獎」銀獎得主深圳海量存儲設備有限公司於午餐會分享其成功經驗，簡述低碳生產對公司的裨益。此外，東莞市環保局副局長劉國軍亦蒞臨向企業介紹最新的環保法規，讓企業瞭解國家現時的環保要求。當天，模協多名企業代表出席，獲益不少。



2011.04.29

Low-carbon Manufacturing Sharing Session: Hang Seng PRD Environmental Awards 2010/11 Luncheon (Dongguan Station)

The luncheon of the One-One-One Programme - Hang Seng Pearl River Delta Environmental Awards 2010/11 (Dongguan Station), was held on 29 April. Shenzhen Hailiang Storage Products Co Ltd, the silver awardee of last year's Hang Seng PRD Environmental Awards, shared its success story in low-carbon manufacturing. The Deputy Secretary of Dongguan Environment Bureau, Liu Guojun, also explained the latest environmental regulations and requirements to help manufacturers comply. Many mould & die Industry players attended the luncheon, and found the informative luncheon very inspiring.

2011.04.19

FHKI Casual Luncheon: Ricoh Sharing on Green Factory Solutions

工總於2011年4月19日舉辦「廠房環保節能個案分享」午餐會，邀請理光(香港)有限公司市場及業務拓展部高級市務拓展經理關寶珍，向超過20名會員分享理光的可持續發展管理及工廠環保改善工程，不少模協會員亦冒名前來出席活動。關寶珍透過理光深圳廠房的例子，仔細講解如何改善廠房的現有資源，從而降低用電量及二氧化碳排放，在輕對環境的影響同時為企業節省營運成本。

2011.04.19

2011.04.29

Low-carbon Manufacturing Sharing Session: Hang Seng PRD Environmental Awards 2010/11 Luncheon (Dongguan Station)

The luncheon of the One-One-One Programme - Hang Seng Pearl River Delta Environmental Awards 2010/11 (Dongguan Station), was held on 29 April. Shenzhen Hailiang Storage Products Co Ltd, the silver awardee of last year's Hang Seng PRD Environmental Awards, shared its success story in low-carbon manufacturing. The Deputy Secretary of Dongguan Environment Bureau, Liu Guojun, also explained the latest environmental regulations and requirements to help manufacturers comply. Many mould & die Industry players attended the luncheon, and found the informative luncheon very inspiring.

2011.04.19

工總輕鬆午餐聚會: 廠房環保節能個案分享

工總於2011年4月19日舉辦「廠房環保節能個案分享」午餐會，邀請理光(香港)有限公司市場及業務拓展部高級市務拓展經理關寶珍，向超過20名會員分享理光的可持續發展管理及工廠環保改善工程，不少模協會員亦冒名前來出席活動。關寶珍透過理光深圳廠房的例子，仔細講解如何改善廠房的現有資源，從而降低用電量及二氧化碳排放，在輕對環境的影響同時為企業節省營運成本。

工總輕鬆午餐聚會:在社交網絡保障私隱的妙法

2011年5月16日工總舉辦的「在社交網絡保障私隱的妙法」午餐會，邀請了香港Linux商會主席簡錦源，向超過20名會員分享在使用社交網絡時，如何簡單有效地保障個人私隱，確保個人資料不會外洩，多名模協會員亦有參加。簡錦源更向會員介紹如何選擇合適的硬件及軟件，以成為一個精明的用家。

2011.05.16



FHKI Casual Luncheon: Personal Data Protection in Internet Social Networks

On 16 May 2011, FHKI organised a casual luncheon under the title "Personal Data Protection with Alan Kan". Alan Kan, the Chairman of Hong Kong Linux Industry was invited to share tips on how to disseminating information conveniently and effectively in Internet social networks. Over 20 members found the luncheon useful in advising them to stay away from traps. Mr Kan also gave suggestions to members on how to be wise users by choosing suitable software and hardware.

2011.05.16

FHKI Business Matching Session : Nigerian Association of Commerce, Industry, Mines and Agriculture (NACCIMA)

工總於2011年5月16日與尼日利亞商工礦農總商會考察團舉辦商貿配對會。20位來自汽車零部件、模具、軟件及資訊科技、家電及電器產品、建築材料、生物化工、電力及能源、運輸物流服務等行業的尼日利亞企業代表與多名來自不同行業的工總會員交流，探討雙方的合作機會，以促進香港與尼日利亞之間的投資機會及商貿合作。

2011.05.16



79

ACTIVITY HIGHLIGHTS OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL 2010-11

香港模具協會2010-11年度活動花絮

2011.05.17-18

工總廣州及CHINAPLAS考察團

工總於2011年5月17及18日舉行了廣州兩天考察團。工總2009/11年度副主席鍾志平教授、香港玩具協會主席丁煒章以及香港模具協會榮譽主席黎玉成帶領約30名會員，體驗塑膠業界的年度盛事，吸引了多位模協會員參加。

會員以VIP身份到訪「CHINAPLAS 國際橡塑展」，盡享貴賓禮遇，更可免費參加「低碳塑料論壇」。香港模具協會執委張達材先生及蔡俊傑先生更特別為會員介紹最新研發的「一注成型」注塑技術，會員大開眼界。

考察團在兩日的行程中亦到訪兩家位於廣州的港資廠房，瞭解港資廠房的運作及業務特色。首天，會員到訪專門製造汽車燈殼的廣州導新模具注塑有限公司，一睹其先進的光學模具製造技術；翌日，會員到訪了精美汽車工業有限公司，除了最新的電鍍及自動化技術外，廠房的污水及廢氣處系統亦令會員留下深刻印象。

工總在2011年5月17日晚上安排考察團與青年總裁協會進行交流晚宴，會員與13名來自塑膠、模具相關行業的總裁會面，交流經驗及業務營運心得。

所有會員均表示是次考察團行程豐富，獲益良多。



FHKI Mission to Guangzhou and Chinaplas 2011

To experience the annual signature show of the plastic industry, FHKI organised a 30-member delegation to Guangzhou and Chinaplas 2011 from 17 to 18 May 2011 led by FHKI Vice Chairman Prof Roy Chung, Hong Kong Toy Council Chairman Bernie Ting and Hong Kong Mould & Die Council Honorary Chairman Edward Lai.

Delegates were welcomed as VIPs to Chinaplas 2011. They did not only enjoy complimentary VIP services and took part in the Eco-friendly Plastics Conference for free, but were also introduced the latest technologies and applications to innovative and advanced plastics and rubber machinery by HKMDC ExCom Stanley Cheung and Felix Choi at their companies' booth.

It was also arranged for delegates to visit two well developed plants operated by Hong Kong enterprises which are both principally engaged in producing automotive spare parts. Members visited Datamatik CNC Engineering Co Ltd on the first day and witnessed its advanced optical technology. Jing Mei Industrial Ltd was visited on the second day, and members viewed its facilities and actions of environmental protection.

Furthermore, a networking dinner with Young President Organisation was held on the first night. Delegates met up with a dozen of the Young Presidents involved in the plastic relate industries and explored possible business opportunities.

The consensus of the delegation was that the mission was very productive and indeed an eye-opening experience.

2011.05.23

工總輕鬆午餐聚會：與日本人商工會議所代表團交流

工總於2011年5月23日邀請了日本人商工會議所的代表與會員會面，講述日本製造業於3月11日地震後的於3月中旬天災後恢復生產的情況。25位日本人商工會議所的代表與30位來自電子、鐘表、模具、造紙及食品製造等行業的會員交流，共創商機。



FHKI Networking Lunch with the Hong Kong Japanese Chamber of Commerce & Industry

On 23 May 2011, FHKI organised a networking lunch with the Hong Kong Japanese Chamber of Commerce & Industry (HKJCCI) to share updates on the recovery of Japan's manufacturing activities after the 311 incident in mid March. 25 HKJCCI members met with 30 FHKI members from various industries, such as electronics, watches, mould & die, paper and food production, etc to explore cooperation, business and investment opportunities.

2011.05.25

香港模具協會國內雙月聚會：企業資源計劃分享會

2011年5月25日，香港模具協會舉行了本年度的首次國內雙月聚會，以企業資源計劃（ERP）為題，吸引了逾20多名會員參加。會員於下午參觀了永大精密模具（東莞）有限公司，瞭解ERP軟件的應用範疇，並瞭解它如何協助公司提升營運效率。傍晚，會員於長安錦繡酒店晚餐。香港生產力促進局製造科技高級顧問單銘賢為會員簡介ERP，恩柏科軟件資深商業方案經理區凱珊與會員分享如何有效地利用ERP整合企業內部資料包括財務、會計、生產、物料管理、品質管理、銷售與配銷和人力資源管理等。



2011.05.25

HKMDC Bi-monthly Gathering - Enterprise Resource Planning

The first bi-monthly gathering of the Hong Kong Mould & Die Council (HKMDC) in the year was held on 25 May 2011 featuring Enterprise Resource Planning (ERP). In the late afternoon, members visited JYI Yuan (Dongguan) Ltd to experience the application of ERP and witness its productivity enhancement. In the evening, the group dined at Chang'an Jinxiu Restaurant. During the dinner, presentations by Raymond Shan from Hong Kong Productivity Council and Gina Au from Epicor Software (North Asia) Ltd inspired members by sharing with them the improvement on resources allocation after the application of ERP software.

81

ACTIVITY HIGHLIGHTS OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL 2010-11

香港模具協會2010-11年度活動花絮

82



工總青年委員會酒會

2011年6月17日，工總邀請來自不同行業的青年工業家出席青委會酒會。工總新成立的「青年委員會」，旨在聯繫香港工業領袖新一代的青年工業家，並推動香港工業。香港模具協會主席楊悰傑、黎昭儀小姐及陶俊裕先生等亦參與其中，與30多位青年委員會成員交流。



2011.05.27

低碳製造午餐會:恒生·珠三角環保大獎2010/11(深圳站)

「一廠一年一環保項目」計劃下的「恒生·珠三角環保大獎」2010/11年度午餐會(深圳站)於2011年5月27日舉行。去年的銀獎及水資源管理及噪音消減項目獎得主中山益達服裝有限公司於午餐會分享其成功經驗，簡述低碳生產對公司的裨益。此外，深圳市人居環境委員會汪斌博士及廣東省環境保護產業協會副秘書長區軍亦蒞臨向企業介紹最新的環保法規及技術，讓企業掌握低碳製造的要訣。午餐會共吸引逾60多名來自不同行業如：模具製造、塑膠、金屬等的企業代表出席。企業代表出席，更有企業即場報名以示支持。

Low-carbon Manufacturing Sharing Session: Hang Seng Pearl River Delta Environmental Awards 2010/11 Luncheon (Shenzhen Station)

The luncheon of the One-One-One Programme - Hang Seng Pearl River Delta Environmental Awards 2010/11 (Shenzhen Station), was held on 27 May 2011. Zhongshan Yida Apparel Company Ltd, the silver awardee, category recipient (Water management & noise abatement) of last year's Hang Seng PRD Environmental Awards, shared its success story and the benefits of low-carbon manufacturing. Dr Wang Bin from the Human Settlements and Environment Commission of Shenzhen Municipality and Ou Jun, Vice Secretary of Guangdong Association of Environmental Protection also explained the latest environmental regulations and technologies to help manufacturers achieve green production. More than 60 industry players from a wide range of industries such as mould & die manufacture, plastics, metal etc., attended the luncheon.

2011.05.27



2011.06.17

FHKI Young Executive Council Cocktail Soiree

To create and provide a platform for young manufacturers to interact with, learn from, and make contribution to the industry, the Young Executive Council (YEC) will be formed under the auspices of FHKI. On 17 June 2011, FHKI organised a Young Executive Council Cocktail Soiree. HKMDC Chairman Jack Yeung, Jacqueline Lai and Eric To, members of the YEC, attended the gathering and met with over 30 YEC members.

2011.06.17



2011.06.24

低碳製造午餐會:恒生·珠三角環保大獎2010/11(惠州站)

「一廠一年一環保項目」計劃下的「恒生·珠三角環保大獎」2010/11年度午餐會(惠州站)已於6月24日舉行。去年「恒生·珠三角環保大獎」銀獎得主建業(惠州)電路版有限公司於午餐會分享其成功經驗，簡述如何透過推行低碳生產達致經濟與環境雙贏。此外，惠州市環境保護局代表亦蒞臨向企業介紹最新的環保法規及概況，讓企業更能掌握低碳製造的大趨勢。午餐會共吸引近70名來自不同行業的企業代表出席，即場報名反應熱烈。



2011.06.24

Low-carbon Manufacturing Luncheon: Hang Seng – PRD Environmental Awards 2010/11 (Huizhou Station)

The luncheon of the One-One-One Programme - Hang Seng - Pearl River Delta Environmental Awards 2010/11 (Huizhou Station), was held on 24 June. Kin Yip (Huizhou) P C Board Company Ltd, the silver awardee of last year's Hang Seng – Pearl River Delta Environmental Awards, shared its success story and the benefits of low-carbon manufacturing. A representative from the Huizhou Environmental Protection Bureau also gave an overview of the latest environmental regulations and encouraged manufacturers to carry out green production. Approximately 70 industry players from different business sectors attended the luncheon, and some signed up for the Awards on the spot.

83



港·日商務交流會

工總於2011年6月27日與本港日本人商務組織「和僑會」舉辦商務交流會。多位港、日企業家分享他們在環保工業、室內設計、服裝及公共關係等行業合作的成功經驗。演講嘉賓包括兆豐科技設備有限公司董事總經理黃兆輝、永泰製衣實業有限公司執行董事黎恆嬌、Toms & Design Associates Ltd創意總監久野智之、日港遠東宣傳有限公司董事總經理Suzie Setsuko Wakai, 以及九龍金域扶輪社前社長David Harilela。模協會員亦藉此機會互相交流，共創商機。

2011.06.27

Hong Kong – Japan Business Networking Evening

On 27 June 2011, FHKI joined hands with Wakyo-kai, a local trade association for Japanese companies, to arrange a business networking evening for members of both organisations. Various Japanese and Hong Kong entrepreneurs from environmental, interior design, clothing and public relations industries shared their successful experiences on doing business with counterparts in both regions. Distinguished speakers included Steve Wong, Managing Director of Billion Group, Claudia Lai, Executive Director of Wing Tai Garment Industrial Holdings Ltd, Tomoyuki Hisano, Managing Creative Director of Toms & Design Associates Ltd, Suzie Setsuko Wakai, Managing Director of B & W – Far East Publicity Ltd, and David Harilela, Past President of Rotary Club of Kowloon Golden Mile. Many members were given good chances to make new friends and explore business opportunities that night.

ACTIVITY HIGHLIGHTS OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL 2010-11

香港模具協會2010-11年度活動花絮

84



2011.07.07

香港工業總會第51屆會員周年午餐會

工總第51屆會員周年大會已於2011年7月7日假香港會議展覽中心順利舉行，而2011-13年度的香港工業總會領導班子，以及香港模具協會的主席楊悰傑及副主席黃嘉文亦於會後正式履職。會後，工總於會後舉行於會展舉行了會員周年午宴，邀得政務司司長唐英年擔任主禮嘉賓，並就特區政府支援香港工業的政策發表演說，不少香港模具協會的會員及執委亦到場支持，場面熱鬧。

2011.07.07

The 51st FHKI AGM Networking Luncheon

The 51st Annual General Meeting (AGM) was held successfully at Hong Kong Convention and Exhibition Centre on 7 July 2011, the FHKI chairmanship as well as HKMDC Chairman Mr. Jack Yeung and HKMDC Vice-chairman Mr Colman Wong officially started their terms of office for 2011-13. A networking luncheon was organized on the same day with The Hon Henry Tang, Chief Secretary for Administration as Guest-of-honour. Mr Tang delivered a speech on the Government's policies supporting Hong Kong Industries.

香港模具協會參觀香港理工大學先進光學製造中心及微型系統科技中心

7月8日，香港模具協會（工總第14分組）主席楊悰傑及副主席黃嘉文率領約20名會員於參觀香港理工大學先進光學製造中心及微型系統科技中心。先進光學製造中心的張家傑向參加者介紹中心正在研發的精密加工技術，以及超精密加工設備及測量設備；至於工業及系統工程學系副系主任容啟亮教授則介紹了研製微型納米微注塑機器，先進機械和微型零件的製造過程，以及微型工程的研究工作。會員均表示獲益良多。



2011.07.08

Visit to Advanced Optics Manufacturing Centre and MicroSystems Technology Centre in Hong Kong Polytechnic University

Led by Chairman Jack Yeung and Vice-chairman Colman Wong, Hong Kong Mould & Die Council (FHKI Group 14) visited the Advanced Optics Manufacturing Centre and MicroSystems Technology Centre in Hong Kong Polytechnic University on 8 July.

K C Cheung, representative of Advanced Optics Manufacturing Centre introduced the ultra-precision machining technology which the centre is currently developing and advanced ultra-precision machines and measurement facilities to participants; while Prof K L Yung, the Associate Head of Microsystems Technology Centre introduced a series of miniaturised micro-injection moulding machines for micro size products in areas such as bioengineering and electronics. Members showed keen interest in the technology development in Hong Kong.

2011.07.08

工總「80後」及「90後」的人才管理午餐會

工總於8月8日舉辦「80後」及「90後」的人才管理午餐會，邀請了精美集團副總裁兼營運總監張惠鳳女士與超過40名會員分享如何有效地管理新世代並善用他們的才能。張女士指出，加強溝通與關懷是管理新世代的首要任務。此外，她更透過精美已成功實行的活動，如獎勵計劃、企業社會責任活動等向會員介紹如何有效建立員工的歸屬感以及激發他們對工作的熱誠。



2011.08.08

FHKI Casual Luncheon - Talent Management of Post 80s' and 90s' Staff

On 8 August, FHKI organised a casual luncheon under the title "Talent Management of Post 80s' and 90s' Staff". Julie Cheung, Vice President and Chief Operations Officer of Jing Mei Industrial Ltd was invited to share her in-depth experience with over 40 members on the management of post 80s' and 90s' staff. She pointed out that the key to dealing with the young generation is to facilitate communication and understanding. She also introduced to members successful programmes, such as incentive schemes and corporate social responsibilities programmes, to inspire individual loyalty and hard working.

85



FHKI Seminar on Capturing Global Market through e-Commerce

A seminar on Capturing Global Market through e-Commerce was held on 8 August 2011, in which eBay shared with members the latest effective e-commerce solutions for SMEs. PayPal also introduced its convenient online payment system, while KMPG shared the tax problem of establishing e-business in the Mainland market. The seminar was well-attended by more than 50 members followed by an active Q & A session.

2011.08.08

ACTIVITY HIGHLIGHTS OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL 2010-11

香港模具協會2010-11年度活動花絮

86

工總青年委員會品酒晚宴

工總青年委員會的第三次聚會於2011年8月12日假中環BRASS' French Restaurant舉行，近60名青委會會員參加，當中包括10多名香港模具協會的年青人。工總主席鍾志平博士首先致歡迎辭，其後副主席郭振華報告青委會的入會情況，以及宣佈9月中旬青委會選舉的詳情；當晚，一眾的工總領導包括：工總立法會代表梁君彥議員、工總名譽會長暨香港模具協會名譽主席孫啟烈BBS太平紳士、工總副主席劉展灝及鄭文聰，以及香港優質標誌局主席丁煒章與亦有出席，大家一同品嚐三星米芝蓮佳餚及數款美酒，大家均盡興而歸。



201

工總「設計如何融入及啟發工業」研討會 交流會

工總於8月31日舉行研討交流會，為會員提供設計方面的交流平台。工總主席鍾志平博士及香港設計委員會主席嚴志明分別致歡迎辭，隨後香港理工大學設計學院副院長李德忠教授及賀比有限公司設計總監彭志江與60位參加者分享他們的專業意見。另外，工業界包括歐亞西環球有限公司、創科實業有限公司和科譽(香港)有限公司的代表，與大家講述如何成功地應用新穎設計開發產品，出席者於答問環節踴躍提問，當中不少模協會員表示獲益良多。



2011.08.12

FHKI Young Executive Council Wine Tasting Dinner

The FHKI Young Executive Council (YEC) held its third gathering on 12 August 2011 at BRASS' French Restaurant in Central with over 60 participants joining the event, of which almost 10 of them are from HKMDC. The dinner was started with the opening remarks by FHKI Chairman Dr Roy Chung, and the FHKI Deputy Chairman Jimmy Kwok reported on YEC membership applications and introduced the YEC election to be held in mid September. Other FHKI leadership including the FHKI LegCo Representative The Hon Andrew Leung, FHKI Honorary President and HKMDC Honorary Chairman Cliff Sun, FHKI Deputy Chairmen Stanley Lau and Daniel Cheng, and Chairman of Hong Kong Q-Mark Council Bernie Ting also presented the event and enjoyed three-Michelin star cuisine and several fine wines.



2011.08.31

FHKI Seminar on How Design Integrates and Inspires Industries

FHKI organised a seminar on 31 August 2011 to serve as a platform for members to exchange ideas and opinions on how design integrates and inspires industries. FHKI Chairman Dr Roy Chung and Chairman of the Design Council of Hong Kong Eric Yim delivered welcoming speeches. Prof Lee Tak-chi, Associate Dean of the School of Design of The Hong Kong Polytechnic University and Winnif Pang, Creative Director of Hoobbe Ltd, were invited to share with 60 participants their professional insights.

Representatives of the industry sector from Oregon Scientific Global Distribution Ltd, Techtronic Industries Co Ltd and POSH Office Systems (Hong Kong) Ltd presented their success stories of exploring products with appealing designs. Attendees actively engaged in productive discussions during the Q&A session, many HKMDC members found the seminar very informative and inspiring.

2011.09.01

香港模具協會雙月聚會 — 參觀精英塑膠(珠海)有限公司

香港模具協會2011第二次雙月聚會於9月1日假珠海舉行。香港模具協會主席楊焯傑帶領31名會員參觀精英塑膠(珠海)有限公司，讓他們瞭解精英模具的先進設備，以及成功的管理運作模式。會員亦在午餐會上互相交流，場面輕鬆愉快。



2011.09.01

Hong Kong Mould & Die Council Bi-monthly Gathering: Visit to Ace Plastics (Zhuhai) Co Ltd.

On 1 September 2011, the second Hong Kong Mould & Die Council's Bi-monthly Gathering 2011 was held in Zhuhai. Led by HKMDC Chairman Jack Yeung, the tour of 31 members paid a visit to Ace Plastics (Zhuhai) Co Ltd. The visit offered a valuable opportunity for members to gain better understanding of the company's advanced industry equipment and effective factory management. Members enjoyed the visit as well as the networking opportunity during the lunch.

87

FHKI Seminar on Exploring Mainland Domestic Market

On 5 September 2011, the FHKI invited Group 24 (Woven garments and other woven made-up goods) Chairman Dr Chan Chun-tung and Vice-Chairman Richard Cheng to speak at the seminar address this seminar, attended by over 50 participants. They analysed sales strategies to tap into the Mainland domestic market and to adapt to changing export markets, many HKMDC members gained useful information and were inspired by the re-positioning proposals. Attendees also actively joined the Q & A session.



2011.09.05

工總研討會：如何開拓中國內銷市場及應對出口市場的轉變

工總於2011年9月5日舉辦「如何開拓中國內銷市場及應對出口市場的轉變」研討會，由第24分組（編織成衣及其他編織製品）主席陳振東博士及副主席鄭文德向50多名會員分析開拓內地市場以及面對出口市場轉變的營銷策略，當中不少模協會員亦有出席活動，以了解如果應對出口市場的轉變。會員更於答問環節踴躍提問。

ACTIVITY HIGHLIGHTS OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL 2010-11

香港模具協會2010-11年度活動花絮

「掌握實時信息 快速應對轉變」研討會

2011年9月15日，工總邀請環信顧問公司和金蝶國際軟件集團有限公司聯合舉辦研討會，為會員介紹通過科學化的工具和方法，如：可程式邏輯控制器、無線射頻識別、人力資源管理、商業智能等，再利用數據作分析和判斷，制定行之有效的管理策略，從而達致精簡運作、控制成本及提高效率，為會員企業減省成本，提升利潤。接近60名會員參加，當中6名參加者為模協會員，他們均表示受益良多。



2011.09.15

Seminar on How to Obtain Timely Information to Cope with Fast-changing Market

On 15 September 2011, a seminar was jointly presented by the FHKI, Vision Consultancy Ltd and Kingdee International Software Group (HK) Ltd to introduce how scientific methods such as PLC, RFID, HRM and BI, etc help streamline operation procedures, control cost and enhance efficiency. Enterprises could increase its profit margin by reducing unnecessary expenses. Over 60 members joined the event, of which 6 of them are from the HKMDC, indicated that the seminar is very inspiring and applicable to mould and die industry.

理光深圳廠房環保考察之旅

香港工業總會於2011年9月16日組團參觀日本理光集團位於深圳的廠房，向會員介紹如何將環保理念應用至廠房的日常運作，瞭解如何採用透過各種環保辦公室方案，在生產過程中實踐低碳營運，減少不必要的浪費，30名團員亦理光的管理層交流心得，5名模協會員參加，學習他們的成功經驗，不少模協會員表示可將環保方案應用到自己的廠房。



2011.09.16

Green Mission to Ricoh's Shenzhen Factory

On 16 September, a green mission to Ricoh's Shenzhen factory was organised by the FHKI; 30 FHKI members signed up for the event and took the chance to learn of how to apply environmental strategies to daily operations of the factory in order to reduce unnecessary wastage. During our visit, Ricoh exchanged views with our members on environmental solutions to low-carbon manufacturing. Many HKMDC members indicated that the tour was inspiring and they would try to apply strategies to their daily operations.

香港模具協會Asiamold 2011香港展覽廊

由廣州光亞法蘭克福展覽有限公司主辦的Asiamold 2011於9月21至23日假廣州琶洲保利世貿博覽館舉行。香港模具協會再度與主辦單位合作，於展覽會中設置HK Gallery香港展覽廊。

香港展覽廊的展品豐富多元，設有動態注塑模具展示區和廣泛的小型模具展覽，包括包裝、醫療用品、汽車、精密微細部件及家庭電器用品的模具、配件和成品。模具協會希望藉是次展覽，向環球買家展示一系列高科技展品，突顯香港模具業界的創新思維，確立「香港模具」的專業形象及領導地位。

Asiamold 2011吸引了來自全球40個國家逾300家公司參展，為國內外買家提供絕佳的交流平台。



2011.09.21-23

Hong Kong Mould & Die Council-Hong Kong Gallery at Asiamold 2011

In its fifth successive cooperation year, Hong Kong Mould & Die Council and Guangzhou Guangya Messe Frankfurt Co Ltd once again jointly presented the Hong Kong Gallery at Asiamold 2011 from 21 September to 23 September at Poly Trade Expo Center.

HK Gallery showcased a diversified high-quality selection of mould & die products and the latest technologies. Interactive precision plastic injection moulding demonstrations and a wide range of moulds and tooling samples, including packaging products, toys, automotive, precision components, optical products as well as home appliances were also featured during the exhibition. The professional and sophisticated image of Hong Kong Mould was highlighted by these exhibits and activities.

Some 300 exhibitors from over 40 countries participated in this event which provided an excellent platform for local and overseas buyers.

輕鬆午餐會：拉丁美洲的發展商機

2011年9月26日，工總副主席劉展灝及貿發局製造業拓展總監周瑞鷺應邀於是次午餐會上分享拉丁美洲的市場商機。他們指出拉丁美洲穩定的經濟將為會員帶來龐大的商機，並與會員分享2014年世界盃及2016年夏季奧運會為當地授權製造業帶來的商機，同時亦會員可藉ODM、OBM或合資企業的模式，開發當地市場；但當地治安卻值得關注。30多名會員出席了午餐會，其中有6名模協會員表示受益良多，並有意開拓當地市場。



2011.09.26

Casual Luncheon on Sharing Session of Business Opportunities in Latin America

On 26 September, FHKI Deputy Chairman Stanley Lau and HKTDC Directorof Product Promotion Ralph Chow were invited to the FHKI to share their first-hand information with members about the promising prospects for emerging markets in Latin America, specially the souvenir licensing for the FIFA World Cup and Summer Olympics to be hosted by Brazil in 2014 and 2016, respectively.. Mr Lau encouraged members to develop ODM or OBM business and it would definitely be easier for entrepreneurs to tap into a new market. 30 participants in the casual luncheon have gained useful information, and 6 participants from HKMDC indicated that they are interested in exploring news markets.

ACTIVITY HIGHLIGHTS OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL 2010-11

香港模具協會2010-11年度活動花絮

90



港、日商務交流晚宴

工總首次於2011年6月與本港日本商務組織「香港和僑會」舉辦商務交流活動後，反應熱烈吸引來自模具、成衣、汽車等各行各業的會員出席活動。有見及此，工總於2011年10月3日再次與和僑會合辦商務交流晚宴。多位港、日兩地的模具、服裝、電子、飲料及汽車行業的代表分享他們於的成功營商經驗，包括日本南洋針織集團採購總裁田中實、信佳國際集團有限公司主席兼董事總經理吳自豪博士、美酒藏董事城山學，以及精美汽車工業有限公司行政總裁陳偉聰。兩地的商人藉此良機互相交流，進行商貿及業務配對，並尋找合作夥伴。



2011.09.26

工總會員Happy Hour：陸東—「2011年下旬香港市場前景及展望」

工總於2011年9月26日邀請到瑞銀外部顧問陸東出席會員Happy Hour，與會員分享香港2011年下旬的經濟展望，以及分析及環球經濟概況。會上，陸東剖析當前香港市場的形勢，包括內地經濟持續增長對香港帶來的機遇、金融及物業市場的走勢和投資策略，並預測亞洲及美國的經濟趨勢，讓會員加深瞭解市場走勢。是次酒會反應熱烈，吸引逾80名會員參加當中不乏模協會員。

FHKI Members' Happy Hour with Andrew Look: Market Outlook for the Second Half of 2011

On 26 September 2011, the FHKI invited Andrew Look, External Consultant of UBS, to share his views with members on the economy outlook for the second half of 2011 and his analysis to global economy. Mr Look's informative presentation included opportunities for Hong Kong's pillar industries and the positive growth of the Mainland. He also anticipated the trends of Asian and the US economy and possible investment strategies. The Happy Hour was well received by over 80 participants.

2011.09.26

2011.10.03

Hong Kong and Japan Business Networking Dinner

Riding on the success of the first business matching event in June 2011, the FHKI once again joint hands with Wakyo-kai Hong Kong, a business networking dinner again with Wakyo-kai Hong Kong, a local trade association for Japanese companies to present a networking dinner on 3 October 2011. Distinguished Japanese and Hong Kong speakers from mould & die apparel, electronics, beverage, and automobile industries shared their successful experience of joint ventures. They were Minoru Tanaka, President of Merchandising of Japan South Ocean Group, Dr CH Ng, Chairman & Managing Director of Suga International Holdings Ltd, Manabu Kiama, Director of Blueriver Ltd - The SAKE SHOP, and Ricky Chan, CEO of Jing Mei Automotive Ltd. Members from both associations enjoyed this inspiring presentation as well as the ideal platform established to faster business opportunities over the two regions.

2011.09.16

輕鬆午餐會：與立法會工業界(第一)功能界別梁君彥議員交流《施政報告2011-12》

為了回應行政長官曾蔭權於2011年10月12日發表的《施政報告》，工總的立法會代表工業界(第一)功能界別梁君彥議員於2011年11月14日親臨工總主持輕鬆午餐會，聆聽業界聲音，與業界直接交流《施政報告》，並向出席會員收集意見及訴求，以便代表業界向政府反映。



2011.10.14

Casual Luncheon: The Hon Andrew Leung's Dialogue with Members n Policy Address 2011-12

Following the 2011-2012 policy address by the Chief Executive the Hon Donald Tsang on 12 October 2011, the Hon Andrew Leung, the FHKI's representative of the Legislative Council Industrial (First) Functional Constituency, came and hosted a casual luncheon at the FHKI to exchange views on the policy address with members. Mr Leung shared his views and collected members' opinions, which will be reflected directly to the Chief Executive.

2011.10.14

FHKI YEC Inauguration Ceremony & Seminar on Family Business Succession

2011年10月14日，工總青年委員會（青委會）假工總舉行成立典禮，邀得近80位業界領袖出席。在工總主席鍾志平博士的帶領下，亮燈儀式圓滿完成。青委會主席孫榮聰在典禮上承諾，青委會將秉承工總「工業創新 繢顯輝煌」的精神，推動創新、研發和設計方面的工作，提倡多元化跨產業合作，鼓勵會員開拓全新的產品或業務，為工業界培育更多人才。

成立典禮後，青委會舉辦了企業傳承研討會，由工總副主席李惠民主持。香港科技大學亞洲家族創業研究中心主任金樂琦教授擔任嘉賓，講述了一般生意傳承時遇到的問題及看法。工總第14分組（香港模具有限公司）主席楊傑偉、第17分組（紡紗）主席吳柏年、第19分組（香港玩具協會）主席丁燦章及青委會主席孫榮聰分別與會員交流自己從傳承及管理方面的經驗。他們均指出「孝」是讓第二或第三代年輕人回到家族生意的主要原因，而且與家人的關係及溝通在家族生意傳承中至為關鍵。與會人士均從各嘉賓的經驗中受益良多。不少模協的年青人亦加入成為工總青委的一份子。



2011.10.14

91

The ceremony was followed by a seminar and discussion panel with FHKI Deputy Chairman Eddy Lee as the moderator. Guest speakers were Prof Roger King, Director of the Center for Asian Family Business and Entrepreneurship Studies, HKUST, FHKI Group 14 (Hong Kong Mould & Die Council) Chairman Jack Yeung, Group 17 Chairman Woo Pat-nie, Group 19 (Hong Kong Toys Council) Chairman Bernie Ting and YEC Chairman Eric Sun. They gave their opinions and experiences of business succession planning. It was their considered opinion that to be a dutiful child was the main reason for second and third generations to get back to their family businesses. Also they believed that the relationship and communication with family members is the most important part in family business succession planning.

ACTIVITY HIGHLIGHTS OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL 2010-11 香港模具協會2010-11年度活動花絮

2011.10.19-21

香港模具協會上海、蘇州及常州三天考察團

香港模具協會主席楊悰傑及副主席黃嘉文率領逾25名會員於10月19-21日到上海、蘇州及常州考察，參觀了七家塑膠及金屬模具相關行業的工廠。是次行程不但加深了會員對模具業高新製模技術的了解，還加深了他們對內地首屈一指的外資及當地模具企業管理運作模式的認識。



Hong Kong Mould & Die Council Three-day Mission to Shanghai, Suzhou and Changzhou

Led by HKMDC Chairman Jack Yeung and Vice-chairman Colman Wong, a delegation of over 25 members visited Shanghai, Suzhou and Changzhou from 19 to 21 October. During the three-day journey, participants visited seven factories in plastic and metal moulding/tooling and other related industries. The mission offered a valuable opportunity for members to not only gain better understanding of cutting-edge technologies, but also the effective management of both leading foreign and local investment enterprises in Mainland

EXIT



93

2011.11.09

香港模具協會訪問中國模具工業協會

中國模具工業協會由香港模具協會榮譽主席陶偉洪帶領，協會主席楊悰傑及副主席黃嘉文於2011年11月9日前往北京與中國模具工業協會理事長褚克辛、常務副理事長曹延安、副理事長兼秘書長武兵書、副秘書長秦珂及副秘書長董寶林會面，交流兩地模具行業最新發展及拓展雙方會員的合作契機。



HKMDC's Meeting with China Mold Industrial Association

Led by HKMDC Honorary Chairman Mr. To Wai-hung, HKMDC Chairman Mr. Jack Yeung and Vice-chairman Mr. Colman Wong met the General Committees of the China Die & Mold Industry Association (CDMIA) in Beijing on 9 November 2011 to exchange the latest development of mold & die industries and explore future collaboration between members of both associations.



朋友模具有限公司
HOYU TOOLING LIMITED



► 創新理念
CREATIVE & INITIATIVE

► 充足產能
GREAT CAPACITY

► 品質及服務承諾
QUALITY & SERVICES COMMITMENT

► 完善客戶服務
EXTENSIVE CUSTOMER SERVICE

► 沟通與合作
COMMUNICATION & COOPERATION

► 快捷回應
QUICK RESPONSE



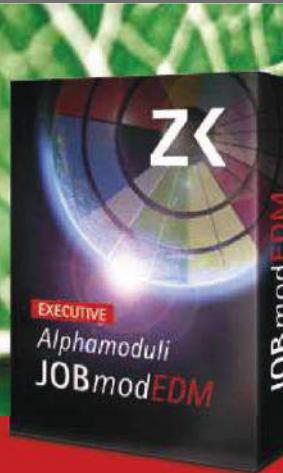
香港辦事處 (Hong Kong Office)
香港九龍尖沙咀東部科學館道1號康宏廣場10字樓1014室
Suite 1014, 10F., Concordia Plaza,
1 Science Museum Road, Tsim Sha Tsui East,
Kowloon, Hong Kong.
Tel: (852) 2429 6999 Fax: (852) 2429 6868
E-mail Address: hk-office@hoyutool.com
Website: www.hoyutool.com

中國廠房 (China Factory)
中國深圳龍崗區橫崗六約牛始埔村金塘工業區勤富路26號
26, Qin Fu Road, Jin Tang Industry District,
Liu Yue Niu Shi Pu Village, Heng Gang,
Long Gang Qu, Shen Zhen, China
Tel: (0755) 2851 1028 Fax: (0755) 2851 1018
E-mail Address: china-office@hoyutool.com



genius EDM systems

Zimmer & Kreim supplies a wide range of cavity sinking EDM systems of different workbench sizes and designs. What they all have in common is their high degree of precision and their speed: two good characteristics that the machines also owe to our tried-and-trusted and highly developed *genius* generator technology.



Alphamoduli Software solution

We rely on modular systems – with the software, too. Our software solutions have proved themselves in everyday use and take step-by-step extension into account. They guarantee process safety at manageable investment costs.



Chameleon Handling systems

The fully automatic handling system that makes the reliable equipping of a large range of machines possible (e.g. HSC, measuring, wire cutting machines). Its use spans different systems, it is reliable, quick and fail-safe.



genius EDM systems | Chameleon handling systems | Alphamoduli software solutions

www.zk-system.com

ZK
simply genius

行業相關重要展覽資訊

汽車零件及配件展覽會 - 美國拉斯維加斯 2011
 日期：2011年1月1日 - 3日
 地點：美國
 主辦機構：William T. Glasgow, Inc.
 詳細資料：www.aapexshow.com

第十三屆中國塑料展
 日期：2011年1月6日 - 9日
 地點：餘姚
 詳細資料：<http://ope21cp.net/>

中東製造業展覽會
 日期：2011年1月14日 - 16日
 地點：阿拉伯聯合酋長國（阿布扎比）
 詳細資料：<http://www.menxpo.com/>

泰國國際工業及機械及五金加工機械專業展
 日期：2011年1月16日 - 19日
 地點：泰國
 詳細資料：www.messtecfrankfurt.com.hk

第十三屆亞洲國際模具有限工具及膠塑包裝展
 日期：2011年1月16日 - 19日
 地點：東京
 詳細資料：<http://www.dmsphow.com/>

第二屆吉隆坡國際塑膠材料、設備及加工技術專業展 / 第五屆烏茲別克加工展
 日期：2011年1月16日 - 18日
 地點：烏茲別克斯坦
 詳細資料：www.uzbekistan.uz/vi/chemplast/rus/index.html

第七屆哈薩克國際塑料展
 日期：2011年11月17日 - 19日
 地點：哈薩克
 詳細資料：http://www.expocontentasia.com/w/2009/sayfa_en.asp?bolum=4&id=108ing_en

第十一屆中國國際船舶及膠塑技術展覽會
 日期：2011年11月22日 - 24日
 地點：上海
 詳細資料：<http://www.expo-china.com/pages/exhi/201106/42396/index.html>

第九屆廣州國際汽車展覽會
 日期：2011年11月22日 - 28日
 地點：廣州
 詳細資料：<http://www.autoshow-gz.com/>

2011年歐洲法蘭克福國際模具及機床技術展覽會 (EuroMold)
 日期：2011年11月29日 - 12月2日
 地點：德國
 詳細資料：www.eurmold.com

2011印度尼西亞綜合製造展
 日期：2011年11月30日 - 3日
 地點：印度尼西亞
 詳細資料：http://www.pamerindonesia.com/index_2009.htm

香港貿發局國際中小企博覽
 日期：2011年12月1日 - 3日
 地點：香港
 詳細資料：www.pchic.hktdc.com/chi

香港貿發局設計及創新科技博覽
 日期：2011年12月1日 - 3日
 地點：香港
 詳細資料：<http://www.pdsc.hktdc.com/chi>

中國國際汽車維修技術及設備、汽車零配件、汽車用品展
 日期：2011年12月8日 - 11日
 地點：上海
 詳細資料：<http://www.auto.iec.exhibition.com.cn/>

2011印度尼西亞國際醫療保健、醫藥產品及醫療設備展
 日期：2011年12月15日 - 17日
 地點：印度
 詳細資料：<http://www.vantagedmedfest.com/>

香港貿發局香港玩具展 2012
 日期：2012年1月9日 - 12日
 地點：香港
 主辦機構：香港貿易發展局
 詳細資料：<http://www.hktdc.com/fair/hktoyfair/tc>

香港貿發局香港嬰兒用品展 2012
 日期：2012年1月9日 - 12日
 地點：香港
 主辦機構：香港貿易發展局
 詳細資料：<http://www.hktdc.com/fair/hkbabyfair/tc>

2012年東南亞(馬來西亞)醫療及保健展覽會
 日期：2012年2月29日 - 2日
 地點：馬來西亞
 詳細資料：www.pakvietnam.com

第18屆杜塞爾多夫(印度)國際醫療設備、醫院用品展覽會
 日期：2012年3月2日 - 4日
 地點：印度
 詳細資料：www.medicalfair-india.com

2011印度尼西亞國際醫療設備、醫藥產品及醫療設備展
 日期：2011年12月15日 - 17日
 地點：印度
 詳細資料：<http://www.vantagedmedfest.com/>

2012年東南亞(馬來西亞)醫療及保健展覽會
 日期：2012年3月6日 - 10日
 地點：印度
 詳細資料：<http://www.hktdc.com/fair/hktoyfair/tc>

第16屆中國自動化技術及裝備展覽會
 日期：2012年3月7日 - 9日
 地點：廣州
 主辦機構：香港貿易發展局
 詳細資料：<http://www.hktdc.com/fair/hkbabyfair/tc>

第7屆阿拉伯、北非國際包裝、瓦楞、橡塑印刷及食品設備展
 日期：2012年3月7日 - 10日
 地點：埃及（開羅）
 詳細資料：www.apexcaronet.net

2012年東企加工展覽會
 日期：2012年1月9日 - 12日
 地點：阿聯酋
 詳細資料：<http://www.steelfabme.com/>

國際家具展覽會 - 德國科隆
 日期：2012年1月16日 - 22日
 地點：德國
 主辦機構：Köln Messe GmbH
 詳細資料：www.komm-cologne.com

International Trade Fair Plastics and Rubber
 日期：2012年1月24日 - 27日
 地點：莫斯科
 主辦機構：INTERPLASTICA
 詳細資料：<http://www.interplastica.de>

法蘭克福國際紙製品世界、辦公用品世界、聖誕禮品及禮物展
 日期：2012年1月27日 - 31日
 地點：德國
 主辦機構：Messe Frankfurt GmbH
 詳細資料：www.messefrankfurt.com.hk

International Plastics Exhibition and Conference
 日期：2012年1月28日 - 6日
 地點：新德里
 主辦機構：PLASTINDIA
 詳細資料：www.plastindia.org

紐倫堡國際玩具展覽會 - 德國紐倫堡
 日期：2012年2月1日 - 6日
 地點：德國
 主辦機構：Spielwarenmesse eG
 詳細資料：<http://www.toyfair.de>

東京國際禮品展覽會 (春季) - 日本東京
 日期：2012年2月8日 - 10日
 地點：日本
 主辦機構：Business Guide-Sha Inc.
 詳細資料：<http://www.giftshow.co.jp/english/73tgs/outline.htm>

法蘭克福春季國際禮品及家庭用品展覽會 2012
 日期：2012年2月10日 - 14日
 地點：德國
 主辦機構：Messe Frankfurt Exhibition GmbH
 詳細資料：<http://www.ambiente.messefrankfurt.com/frankfurt/en/home.html>

2012沙迦阿拉伯機械設備工業展
 日期：2012年2月19日 - 22日
 地點：沙特阿拉伯
 詳細資料：<http://www.machinex-arabia.com/home.html>

中國國際潔淨能效博覽會
 日期：2012年2月23日 - 25日
 地點：北京
 詳細資料：<http://www.cleaneenergyexpochina.net>

2012埃及國際橡塑工業展
 日期：2012年2月26日 - 29日
 地點：埃及
 詳細資料：<http://www.plestex-online.com/>

中國國際孵化設備、個人及家庭護理品原料展覽會
 日期：2012年2月27日 - 29日
 地點：上海
 詳細資料：<http://www.puchina.com/>

第7屆越南國際包裝、加工及充填展覽會
 日期：2012年2月29日 - 2日
 地點：越南
 詳細資料：www.pakvietnam.com

第15屆東南亞(馬來西亞)醫療及保健展覽會
 日期：2012年3月4日 - 19日
 地點：馬來西亞
 詳細資料：www.pakvietnam.com

第二十六屆中國國際塑料橡膠工業展覽會(UFI全球展覽會認可)
 日期：2012年3月2日 - 4日
 地點：上海
 詳細資料：www.medicalfair-india.com

國五年製品展覽會 - 德國科隆
 日期：2012年3月4日 - 7日
 地點：德國
 主辦機構：KölnMesse GmbH
 詳細資料：www.hardwarefair.com

漢諾威訊息及通訊技術展覽會 - 德國漢諾威
 日期：2012年3月6日 - 10日
 地點：德國
 主辦機構：香港貿易發展局
 詳細資料：<http://www.hktdc.com/fair/hktoyfair/tc>

香港貿發局香港玩具展 2012
 日期：2012年1月9日 - 12日
 地點：香港
 主辦機構：香港貿易發展局
 詳細資料：<http://www.hktdc.com/fair/hktoyfair/tc>

第16屆中國自動化技術及裝備展覽會
 日期：2012年3月7日 - 9日
 地點：廣州
 主辦機構：香港貿易發展局
 詳細資料：<http://www.hktdc.com/fair/hkbabyfair/tc>

第7屆阿拉伯、北非國際包裝、瓦楞、橡塑印刷及食品設備展
 日期：2012年3月7日 - 10日
 地點：埃及（開羅）
 詳細資料：www.apexcaronet.net

漢諾威訊息及通訊技術展覽會 - 德國漢諾威
 日期：2012年3月8日 - 12日
 地點：德國
 主辦機構：香港貿易發展局
 詳細資料：<http://www.hktdc.com/fair/hktoyfair/tc>

香港貿發局香港嬰兒用品展 2012
 日期：2012年1月9日 - 12日
 地點：香港
 主辦機構：香港貿易發展局
 詳細資料：<http://www.hktdc.com/fair/hkbabyfair/tc>

2012年東企加工展覽會
 日期：2012年1月9日 - 12日
 地點：阿聯酋
 詳細資料：<http://www.steelfabme.com/>

第9屆蘇州國際工業博覽會
 日期：2012年3月9日 - 10日
 地點：蘇州
 詳細資料：<http://www.sie.com.cn/>

C3日本動玩博覽 2011
 日期：2012年3月9日 - 11日
 地點：香港
 主辦機構：C3 in Hong Kong
 詳細資料：www.3fk.com.hk

第27屆國際名家具機械、材料展覽會
 日期：2012年3月16日 - 20日
 地點：上海
 主辦機構：雅式
 詳細資料：www.3fk.com.hk

第二十四屆中國國際醫療器械設備展覽會
 日期：2012年3月23日 - 25日
 地點：北京
 詳細資料：www.mtduo.com/tw_zh_TW/index.html

2012航空航天工具機械製造技術展覽會
 日期：2012年3月28日 - 30日
 地點：上海
 詳細資料：www.mtduo.com/tw_zh_TW/index.html

第14屆中國(深圳)國際模具制造技術及產品展覽會
 日期：2012年3月28日 - 31日
 地點：深圳
 主辦機構：深圳市機械行業協會
 詳細資料：<http://www.simeexpo.com/portalph>

第八屆中國西部國際塑料橡膠工業展覽會
 日期：2012年3月29日 - 31日
 地點：重慶
 詳細資料：www.chinaplasonline.com/

2012國際塑料展
 日期：2012年4月1日 - 5日
 地點：美國
 詳細資料：<http://www.giftshow.co.jp/english/73tgs/outline.htm>

2012香港國際塑料包裝/印刷工業展
 日期：2012年4月3日 - 4日
 地點：上海
 詳細資料：<http://www.hktdc.com/fair/hklightpackingfair/>

印度尼西亞國際橡膠塑料/包裝/印刷工業展
 日期：2012年4月11日 - 14日
 地點：印度尼西亞
 主辦機構：Indoplas
 詳細資料：www.indoplas.com

埃及國際金屬及銅鐵加工展
 日期：2012年4月13日 - 16日
 地點：埃及（開羅）
 詳細資料：<http://www.hktdc.com/fair/hklightpackingfair/>

2012年第七屆數控機床展
 日期：2012年4月16日 - 20日
 地點：南京
 詳細資料：www.ctmtba.org.cn

第15屆東南亞(馬來西亞)醫療及保健展覽會
 日期：2012年4月17日 - 19日
 地點：馬來西亞
 詳細資料：www.pakvietnam.com

第16屆杜塞爾多夫(印度)國際醫療設備、醫院用品展覽會
 日期：2012年4月2日 - 4日
 地點：印度
 詳細資料：www.medicalfair-india.com

2012中國五金製品展覽會，德國科隆
 日期：2012年4月4日 - 7日
 地點：德國
 主辦機構：KölnMesse GmbH
 詳細資料：www.hardwarefair.com

漢諾威訊息及通訊技術展覽會 - 德國漢諾威
 日期：2012年3月6日 - 10日
 地點：德國
 主辦機構：香港貿易發展局
 詳細資料：<http://www.hktdc.com/fair/hktoyfair/tc>

香港貿發局香港玩具展 2012
 日期：2012年1月9日 - 12日
 地點：香港
 主辦機構：香港貿易發展局
 詳細資料：<http://www.hktdc.com/fair/hktoyfair/tc>

第16屆中國自動化技術及裝備展覽會
 日期：2012年3月7日 - 9日
 地點：廣州
 主辦機構：香港貿易發展局
 詳細資料：<http://www.hktdc.com/fair/hkbabyfair/tc>

香港貿發局香港家庭用品展 2012
 日期：2012年4月20日 - 23日
 地點：香港
 主辦機構：香港貿易發展局
 詳細資料：<http://www.hktdc.com/fair/hkbabyfair/tc>

漢諾威工業及裝備展覽會
 日期：2012年4月23日 - 27日
 地點：德國
 詳細資料：www.hanovermesse.com.cn

2012(第十二屆)北京國際汽車展覽會
 日期：2012年4月25日 - 2日
 地點：北京
 詳細資料：<http://www.chinautoshow.com/>

香港貿發局香港禮品及贈品展 2012
 日期：2012年4月27日 - 30日
 地點：香港
 主辦機構：香港貿易發展局
 詳細資料：www.wuz.com.tw_zh_TW/index.html

香港國際印刷及包裝展
 日期：2012年4月27日 - 30日
 地點：香港
 詳細資料：<http://www.hktdc.com/fair/hkprintpackfair/tc>

台北國際數控機床展
 日期：2012年4月28日 - 30日
 地點：台灣
 詳細資料：<http://www.westpoint.net/exhibit/>

2012年南非國際模具展 (Afrimold)
 日期：2012年5月3日 - 6日
 地點：上海
 詳細資料：<http://www.eastpoint.net/exhibit/>

2012台北國際包裝博覽會
 日期：2012年5月6日 - 7日
 地點：台灣
 詳細資料：<http://www.taiwantrade.com/trade-events/stlanka-plant-2012-31649.html>

2012北京國際包裝博覽會
 日期：2012年5月9日 - 12日
 地點：北京
 詳細資料：www.wtmtsw.com

國際現代化中醫藥及健康產品展覽會暨會議
 日期：2012年5月9日 - 12日
 地點：上海
 主辦機構：雅式
 詳細資料：www.afmidm.com

Sri Lanka Plast 2012
 日期：2012年5月10日 - 12日
 地點：斯里蘭卡
 主辦機構：M-PLAS
 詳細資料：www.mplas.com

第十五屆越南國際電氣電子及保健用品展覽會
 日期：2012年5月9日 - 12日
 地點：河內
 詳細資料：<http://www.vietnamexpo.com/cn/>

2012年印尼國際醫療保健暨保健用品展覽會
 日期：2012年5月9日 - 12日
 地點：印度尼西亞
 詳細資料：<http://www.china-industry.com.cn/>

2012年印度尼西亞國際塑料及技術展覽會
 日期：2012年5月9日 - 12日
 地點：印度尼西亞
 詳細資料：www.indomold.com

第十四屆中國國際模具技術及設備展覽會
 日期：2012年5月31日 - 6月3日
 地點：上海
 詳細資料：<http://www.hktdc.com/fair/hklightpackingfair/>

2012年印度尼西亞國際塑料及技術展覽會
 日期：2012年5月17日 - 20日
 地點：印度尼西亞
 詳細資料：<http://www.dmcxpo.com/>

第15屆亞洲國際電氣電子及能源節能展覽會
 日期：2012年5月4日 - 6日
 地點：上海
 詳細資料：http://www.asianenerlex.com/cn_index.html

2012中國國際汽車零部件、製造設備及售後服務展覽會
 日期：2012年6月12日 - 16日
 地點：北京
 詳細資料：<http://www.autopartschina.org/>

第十一屆中國國際機械工具展覽會 (北京國際機床展)
 日期：2012年6月12日 - 16日
 地點：北京
 詳細資料：<http://www.cimes.net.cn/>

亞洲包裝展
 日期：2012年6月13日 - 16日
 地點：地點
 詳細資料：<http://www.bwzv.com/plastex-gb>

第1屆中國國際臘胎博覽會
 日期：2012年6月12日 - 14日
 地點：上海
 詳細資料：<http://www.asiafa.com>

2012年廣州國際模具應用與設計及製造技術展覽會 (AsiaMold)
 日期：2012年9月19日 - 24日
 地點：廣州
 詳細資料：www.asiamold.de

台北國際橡塑工業展覽會
 日期：2012年9月21日 - 25日
 地點：台灣
 詳細資料：www.tapeplas.com.tw

2012國際電力自動化設備及技術展覽會
 日期：2012年9月26日 - 28日
 地點：北京
 主辦機構：雅式
 詳細資料：www.iprex.com

中國(北京)國際時尚家居裝飾展覽會
 日期：2012年6月22日 - 24日
 地點：北京
 主辦機構：雅式
 詳細資料：<http://www.homefashionbj.com/sc/>

Pack Expo 2012
 日期：2012年10月28日 - 31日
 地



東興模胚製造有限公司
TUNG HING HONG METAL COMPANY LIMITED



專業生產各型號標準模架
訂做特製模架

- 粗框及精框
- 大水口系列
- 細水口系列
- 簡化細水口系列

總公司
東興行五金有限公司

香港葵涌大連排道工業街2-8號力工業大廈地下C座
Tung Hing Hong Metal Company Limited Block
C,G/F.,Effort Industrial Bldg.,2-8 Kung Yip St.,
Kwai Chung,Kowloon,Hong Kong.
電話:Tel:(852)2429 4226 傳真:Fax:(852)2487 4598

制造廠
東興模胚製造有限公司
中國廣東省東莞市塘廈鎮林村西湖工業區
電話: Tel:(86769) 8791 6488
傳真: Fax:(86796) 8791 6993

Milton Holdings International Ltd
萬通集團國際有限公司
www.miltonholdings.com

完善供應鏈管理、專業技術支援、全方位解決方案

為你‘拼’出無限可能！



| | |
|-----------------------------------|----------------|
| Milton Plastics Ltd | 萬通塑料有限公司 |
| Milton Technologies Ltd | 萬通應用科技有限公司 |
| Hong Kong Plastics (Dongguan) Ltd | 東莞港塑塑料有限公司 |
| Hong Kong Plastics (Shanghai) Ltd | 港塑塑料貿易(上海)有限公司 |

香港總公司 (852) 2896 7888
中國辦事處東莞・成都・廣州・上海・天津・長春・青島



CORPORATE MEMBERSHIP LIST OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL

香港模具協會會員名錄

3D QuickTools Ltd.

Member Number : A9262

Address : Unit 1711, Grand City Plaza 1-17 Sai Lau Kok Rd, Tsuen Wan NT
Representative : Mr. Lai Poon-shing, Daniel (黎潘成先生), Director, Sales & Marketing
Tel : 27882832 **Fax :** 27776676 **Email :** danielal@gmail.com **Website :** www.3dquicktools.com
No. of employees (HK) : 5
Brands : 3D QuickPress, 3D QuickForm, 3D QuickStrip
Business : 3DQuickPress which is a tool design software specifically used by metal tooling industries for 3D metal tooling design

001

Able Tech Industries Ltd. 雅保特實業有限公司

Member Number : A7020

Address : Flat B, 2/F, Epoch Ind. Bldg., 8 Cheung Ho St, Tsing Yi, NT
Representative : Mr. M. Nobutoki, Managing Director
Tel : 24361662 **Fax :** 24955218 **Email :** info@abletech.com.hk **Website :** www.abletech.com.hk
Factory Name : 雅保特科技模具有限公司
Factory Address : 廣東省深圳市松崗鎮碧頭村第三工業區, 郵編: 518105
Tel : 755-27130077 **Fax :** 755-27130075 **Factory Rep. :** 袁楚雄先生 **Certificates :** ISO 9001
No. of employees (HK) : 4 (CHINA) : 580
Business : CAD-CAM services & system, mould & die components, mould polishing services, plastic injection mould, injection part: injection moulding; secondary processing services, such as clean room spray printing

002

Accurate Technology Co. 精準科技公司

Member Number : A9785

Address : Rm. 2301A-7B, Nan Fung Centre, 264-298 Castle Peak Rd., Tsuen Wan, NT
Representative : Mr. Wal-Sing Chan (陳偉盛先生), Sales Manager
Tel : 35909166 **Fax :** 35909169 **Email :** sales@accurate.hk **Website :** www.accurate.hk
Factory Name : 深圳市金匯豐精密機械有限公司
Factory Address : 廣東省深圳市寶安區公明街道辦下村第五工業區3號
Tel : 13926807382 **Fax :** 755-29871506 **Factory Rep. :** 陳偉盛先生
No. of employees (HK) : 4 (CHINA) : 150
Business : Sales of deep-hole drilling; AC service EDM; high-speed graphite machining; processing centre; precise CNC drilling machine, milling machine and grinding machine

003

Ace Mold Co. Ltd. 精英製模有限公司

Member Number : A4689


Address : Unit 10, 5/F, Vanta Ind. Centre, 21-23 Tai Lin Pai Rd., Kwai Chung, NT
Representative : Mr. Jack Yeung, CEO
Tel : 24876288 **Fax :** 24817504 **Email :** info@acemold.com **Website :** www.acemold.com
Factory Name : 精英製模實業(深圳)有限公司
Factory Address : 廣東省深圳市寶安區沙井街道沙頭社區民福路10號
Tel : 755-27266898 **Fax :** 755-27266818 **Factory Rep. :** 楊傑傑先生 **Certificates :** ISO 9001, ISO 14001, ISO 27001
No. of employees (HK) : 10 (CHINA) : 800
Business : Mould & die accessories, plastic mould

004

Acetop Industrial Ltd. 翰通實業有限公司

Member Number : A8917

Address : Rm. 511, Blk. A, Cambridge Plaza, 188 San Wan Rd., Sheung Shui, NT
Representative : Patrick Zhu Bo-Yan (朱博岩先生), Marketing Assistant
Tel : 31240377 **Fax :** 31240282 **Email :** mkg1@acetop.com.hk **Website :** www.acetop.com.hk
Factory Name : 廣州開乘工業科技有限公司
Factory Address : 廣東省廣州市惠遠大道數碼工業園南區松柏路2號
Tel : 752-259886 **Fax :** 752-2598166 **Factory Rep. :** 張英福先生 **Certificates :** ISO 9001, ISO 14001
No. of employees (HK) : 5 (CHINA) : 280
Business : Plastic mould, precision plastic injection moulds, plastic mouldings, IML, silk-screening, painting, chrome-plating and assembly

005

Advanced Optics Manufacturing Centre 先進光學製造中心

Member Number : A8869

Address : GH040, Advanced Optics Mfg. Centre, The HK Polytechnic University, Hung Hom, KLN
Representative : Dr. Sandy To (杜雪博士), Associate Director
Tel : 27666577 **Fax :** 27647657 **Email :** mftso@poly.edu.hk **Website :** www.aomc.hk
Factory Name : 廣州盈光機電科技有限公司
Factory Address : 廣東省廣州市高技術產業開發區科學大廈南怡華大廈二層B
Tel : 20-22320323 **Fax :** 20-22320322 **Factory Rep. :** 許方紅 **Certificates :** ISO 9001, ISO 14001, ISO 27001
No. of employees (HK) : 25
Business : Freeform & aspheric optics design and prototype manufacture, injection moulding of plastic optics, precision mould design & manufacture, surface quality evaluation at optics, technology promotion

006

Ah Chau Machinery Mould Fty. 亞洲機械製模廠

Member Number : A6790

Address : Rm 11, 9/F, Thriving Ind. Centre, 26-38 Sha Tsui Rd, Tsuen Wan, NT
Representative : Mr. Liu Hai Tu (劉海徒先生), Managing Director
Tel : 24120263 **Fax :** 24120162 **Email :** ltau@ahchaumould.com.hk **Website :** www.ahchaumould.com.hk
Factory Name : 需廣機械製模(深圳)有限公司
Factory Address : 廣東省深圳市龍崗區橫崗鎮西坑村第一工業區第七幢
Tel : 755-28618323 **Fax :** 755-28618481 **Factory Rep. :** 劉生
No. of employees (HK) : 11 (CHINA) : 800
Business : Plastic mould

007

Aida Hong Kong Ltd. 會田香港有限公司

Member Number : A7989

Address : Unit 901, 29 Austin Rd., Tsimshatsui, KLN
Representative : Mr. Shu Wing-lok (舒永樂先生), Director
Tel : 27360118 **Fax :** 23756581
No. of employees (HK) : 4 (CHINA) : 30
Brands : AIDA
Business : Press machines

008

Allan International Holdings Ltd. 亞倫國際集團有限公司

Member Number : A4259

Address : 12/F, Zung Fu Ind. Bldg., 1067 King's Rd., Quarry Bay, HK
Representative : Mr. Cheung Shu Wan (張樹文先生), Managing Director
Tel : 21037288 **Fax :** 2149357 **Email :** info@allan.com.hk **Website :** www.allan.com.hk
Factory Name : 惠聯亞倫塑膠電器實業有限公司
Factory Address : 廣東省惠州市惠城區澤林鎮
Tel : 752-3853388 **Fax :** 752-3853998 **Certificates :** ISO 9001:2000 CQC
No. of employees (HK) : 0 (CHINA) : 0
Business : Plastic injection mould

009

Alliance Plastic Manufactory Ltd. 群協實業有限公司

Member Number : A5561

Address : Rm. 908-909, Grand City Plaza, 1 Sal Lau Kok Rd, Tsuen Wan, NT
Representative : Mr. Kenneth Liu (廖植潮先生), Director
Tel : 24124025 **Fax :** 24124848 **Email :** apmtmarketing@biznavigator.com **Website :** www.alliance-mold.com
Factory Name : 群協五金塑膠廠
Factory Address : 廣東省東莞市鳳崗鎮油甘埔村南岸新工業區E,F棟
Tel : 769-7773780 **Fax :** 769-7770641 **Factory Rep. :** 廖植潮先生
No. of employees (HK) : 8 (CHINA) : 520
Business : Plastic mould; injection mould (dual mould, stack mould, in mould), mould & die related services

010

Altrust Precision Tooling Co. Ltd. 忠信製模有限公司

Member Number : A7456

Address : Rm. 901, 9/F, Tai Ping Ind. Centre, 51A Ting Kok Rd., Tai Po, NT
Representative : Mr. Allan Tsui Chung Kit (崔宗傑先生), Director
Tel : 26621379 **Fax :** 26621356 **Email :** altrust@altrust.com.hk **Website :** www.altrust.com.cn
Factory Name : 忠信製模有限公司
Factory Address : 廣東省東莞市橫瀝鎮新城工業區
Tel : 769-3739600 **Fax :** 769-3734178 **Factory Rep. :** 朱約文先生 **Certificates :** ISO 9001:2000
No. of employees (HK) : 10 (CHINA) : 1300
Business : CAD-CAM services & system, die-casting mould, plastic injection mould

011

Apex Design & Engineering Co. Ltd. 顯昌工程有限公司

Member Number : A4765

Address : Unit B, 20/F, Wah Wing Ind. Bldg., 14-20 Wing Yip St., Kwai Chung, NT
Representative : Mr. Danny To (杜大利先生), Director
Tel : 24266999 **Fax :** 24814999 **Email :** apexmgf@apexmgf.com.hk **Website :** www.toys-asia.com
Factory Name : 東莞德源塑膠製品有限公司
Factory Address : 廣東省東莞市虎門鎮南柵第五工業區
Tel : 769-5562823 **Fax :** 769-5561291 **Factory Rep. :** 關鴻基先生 **Certificates :** ISO 9001, ISO 14001
No. of employees (HK) : 40 (CHINA) : 5000
Business : Mould & die accessories, plastic mould

012

CORPORATE MEMBERSHIP LIST OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL

香港模具協會會員名錄

Asahi Group Co. Ltd. 朝日集團有限公司

Member Number : A5324

013
Address : Unit 1507, Nanyang Plaza, 57 Hung To Rd., Kwun Tong, KLN
Representative : Ms. Ada Fong (方樂如女士), Managing Director
Tel : 23432750 **Fax :** 27979408 **Email :** marketing@asahigroup.com.hk **Website :** www.asahigroup.com.hk
Factory Name : 東莞長安沙頭朝日五金電子製品廠
Factory Address : 廣東省東莞市長安鎮沙頭南區新沙西路, 郵編: 523866
Tel : 769-5546393 **Fax :** 769-5546982 **Factory Rep. :** 伍炳滿先生 **Certificates :** ISO 9001, ISO 14001
No. of employees (HK) : 35 (CHINA) : 700
Business : Manufacturer of high precision metal parts

ASSAB Steels (HK) Ltd 一勝百鋼材有限公司

Member Number : A5509

014
Address : Rm.1701-03, 17/F, Twr2, Grand Central Plaza, 138 Shatin Rural Committee Rd., Shatin, NT
Representative : Ms. Hidi Fan (范惠儀女士), Admin. Assistant
Tel : 24719911 **Fax :** 24890938 **Email :** hidifan@assab.com.hk **Website :** www.assab-hk.com
Factory Name : 一勝百鋼具(東莞)有限公司
Factory Address : 廣東省東莞市松山湖科技產業園區北部工業區
Tel : 769-22897888 **Fax :** 769-22899368
Business : ASSAB tool steels for cold work, hot work, plastic mould, powder metal and heat treatment/machining services

Au's The Long Life Plas.& Met.Mfg.Ltd. 永翔(區氏)塑膠五金製品廠有限公司

Member Number : B0687

015
Address : Flat A, 3/F, Eastern Ind. Bldg., 42-50 Kwai Ting Rd., Kwai Chung, NT
Representative : Mr. Sing-Kung Au (區星拱先生), Managing Director
Tel : 24238825 **Fax :** 27298324 **Email :** admin@auslonglife.com.hk **Website :** www.auslonglife.com.hk
Factory Name : 千載五金塑膠廠
Factory Address : 廣東省東莞市
Tel : 769-87722799 **Fax :** 769-87722107 **Factory Rep. :** 區星拱先生 **Certificates :** 香港五常協會認證
Brands : Deer, Two Hearts, Favourite, Good Morning, Paris
Business : Bathroom accessories, button & zipper, Christmas decorations, combs, brushes & hair ornaments, garden tools & flower pots, OEM products, plastic box, plastic buckles & fasteners, plastic container

Autofact Technologies Ltd. 亞洲動力有限公司

Member Number : A9359

016
Address : Flat 618, 6/F, 9 Hoi Wing Rd., Tuen Mun, NT
Representative : Mr. Man-Hoo Lai (賴文浩先生), Director
Tel : 26186983 **Fax :** 26102483 **Email :** info@autofact.com.hk **Website :** www.autofact.com.hk
Factory Name : 亞洲動力有限公司
Factory Address : 廣東省深圳市南山區海德三道海岸城東座1503室
Tel : 755-86270557 **Fax :** 755-86271757
No. of employees (CHINA) : 40
Business : Mould & die related services, mould & die machinery & equipment

Beaver Industrial Co. Ltd. 標帆實業有限公司

Member Number : A8544

017
Address : Unit 7-10, 23/F, Laford Centre, 838 Lai Chi Kok Rd., Cheung Sha Wan, KLN
Representative : Ms. Paulies Lau (劉詩詩女士), Group HR & Admin Manager
Tel : 24999250 **Fax :** 24114079 **Email :** hr@beaver.com.hk **Website :** www.beaver.com.hk
Factory Name : 東莞標帆塑膠五金制品有限公司
Factory Address : 廣東省東莞大朗鎮水平管理區
Tel : 769-83189617 **Fax :** 769-83189717 **Factory Rep. :** 徐麗莉小姐 **Certificates :** ISO 9001:2000, TL 9000
No. of employees (HK) : 40 (CHINA) : 800
Business : Mould & die accessories, mould & die related services, metal die casting, mould & die machinery & equipment

Best Ideal Limited 意佳有限公司

Member Number : A9206

018
Address : Flat 7, 5/F, Blk. B, New Trade Plaza, 6 On Ping St., Shatin, NT
Representative : Mr. Lau Nga-leong (劉雅量先生), Vice President
Tel : 26461303 **Fax :** 26462012 **Email :** keithlau@bestideal.com **Website :** www.bestideal.com
Factory Name : 意佳金屬製版
Factory Address : 廣東省東莞市鳳崗鎮雁田村祥新東路河東工業區二棟1號
Tel : 769-82856888 **Fax :** 769-82856883 **Factory Rep. :** 劉雅量 **Certificates :** ISO 9001:2008
No. of employees (HK) : 10 (CHINA) : 500
Business : Sheet metal parts of telecommunication, office automation electronic parts, assembly, tool and die

Brain Assets Industries Ltd. 優置實業有限公司

Member Number : A6051

019
Address : Rm. 1207, Mega Trade Centre, 1 Mei Wan St., Tsuen Wan, NT
Representative : Mr. Kwei-Kwong Siu (薛桂光先生), Managing Director
Tel : 24149586 **Fax :** 24925217 **Email :** asiu@brainassets.com.hk **Website :** www.brainassets.com
Factory Name : 沙井新二億置塑膠電子廠
Factory Address : 廣東省深圳市沙井鎮新二村第二工業村
Tel : 755-27294666 **Fax :** 755-27294333 **Factory Rep. :** 黎影芬小姐 **Certificates :** ISO 9001, ISO 14001, TS 16949
Business : Plastic mould, plastic injection moulding, paint spraying, silkscreening, electronic assembly

Brother Plastic & Metal Mfg Ltd. 高德塑膠金屬製品有限公司

Member Number : A5102

020
Address : 2/F, Flat C-D, Kingsway Ind. Bldg., Ph. 1, 167-171 Wo Yi Hop Rd., Kwai Chung, NT
Representative : Mr. Cheung Pak-wong (張伯煌先生), Managing Director
Tel : 24891813 **Fax :** 24891361 **Email :** pwcheung@brotherplastic.com **Website :** www.brotherplastic.com
Factory Name : 同樂高德塑膠金屬製品廠
Factory Address : 廣東省深圳市龍華同樂工業區
Tel : 755-84292883 **Fax :** 755-84293361 **Factory Rep. :** 張伯煌先生 **Certificates :** ISO 9001
No. of employees (HK) : 6 (CHINA) : 200
Business : Plastic products, precision injection plastic parts, tape dispenser

CAD-IT Consultants Ltd. 科系系統與諮詢有限公司

Member Number : A9815



021
Address : Rm. A, 7/F, China Overseas Bldg., 139 Hennessy Rd., Wan Chai, HK
Representative : Mr. Eng-Guan Chan (曾榮源先生), CEO
Tel : 28511476 **Fax :** 28511480 **Email :** terrence.chan@cadit.com.sg **Website :** www.cadit.com.cn
Factory Name : 利益精密模塑(上海)有限公司
Factory Address : 上海市嘉定區南翔鎮高科技園區嘉美路899號
Tel : 21-69176990 **Fax :** 21-69176992 **Factory Rep. :** 曾榮源先生
No. of employees (CHINA) : 300
Business : Mould making/software distributor (Moldflow, Siemens NX)

Caremold Ltd. 精美模具有限公司

Member Number : A5907

022
Address : Rm. 706, 7/F, Kwai Cheong Centre, 50 Kwai Cheong Rd., Kwai Chung, NT
Representative : Mr. Ho Yin-lok (何賢聰先生), Managing Director
Tel : 24010961 **Fax :** 26010983 **Email :** info@caremold.com **Website :** www.caremold.com
Factory Name : 精美模具有製廠
Factory Address : 廣東省深圳市布吉大芬村工業區第二幢
Tel : 755-28882542 **Fax :** 755-28886094 **Factory Rep. :** 蔡明義先生
No. of employees (HK) : 5 (CHINA) : 70
Business : Plastic injection mould

Carvon Engineering Co. Ltd. 豪華工業設備有限公司

Member Number : A9920

023
Address : Unit 1701, Citicorp Centre, 18 Wharf Rd., Causeway Bay, HK
Representative : Mr. Jimmy Lee (李賈軒先生), Director
Tel : 28876773 **Fax :** 28876368 **Email :** jimmy.lee@carvon-hk.com **Website :** www.carvon.com.hk
Business : Tooling-related machinery manufacturer

Century Step Precision Molds Ltd. 世紀輝途精密模具有限公司

Member Number : A9597

024
Address : Rm. 2203, CCT Telecom Bldg., 11 Wo Shing St., Fo Tan, NT
Representative : Ms. May-Chun Chua (蔡美珍女士), Executive Director
Tel : 26900171 **Fax :** 26901440 **Email :** william.wong@csmolds.com **Website :** www.csmolds.com
Factory Name : 東莞力途精密模具有限公司
Factory Address : 廣東省東莞市塘廈鎮新太陽工業城第19棟, 郵編: 523711
Tel : 769-82991711 **Fax :** 769-82991811 **Factory Rep. :** 黃曉林先生
No. of employees (HK) : 14 (CHINA) : 30
Business : Moulds, precision moulds making

CORPORATE MEMBERSHIP LIST OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL

香港模具協會會員名錄

Champion Machine Tools (HK) Co Ltd. 精品機械(香港)有限公司

Member Number : A4741



025

Address : Unit 2, 15/F, Tower 1, Ever Gain Plaza, 88 Container Port Rd, Kwai Chung, NT
 Representative : Mr. Kwan Tak Wah (關德華先生), Managing Director
 Tel: 24191622 Fax: 24191606 Email: sales@champion.com.hk Website : www.champion.com.cn
 Factory Name : 深圳辦事處
 Factory Address : 廣東省深圳市羅湖區桂園北路萬科桂苑4棟103,郵編:518001
 Tel: 755-82377849 Fax: 755-82377548 Factory Rep.: 全途小姐 Certificates : ISO 9001:2008
 No. of employees (HK) : 13 (CHINA) : 50
 Business : Machinery & equipment (trading), computers/software (trading), eco energy product (trading)



026

Chee Yuen Industrial Co. Ltd. 志源實業有限公司
 Member Number : A0672
 Address : 18/F, China Aerospace Centre, 143 Hoi Bun Rd, Kwn Tong, KLN
 Representative : Mr. Jian-Ming Lin (林建明先生), Managing Director
 Tel: 23893363 Fax: 23893378 Email: linjm@casil-cheeyuen.com Website : www.casil-cheeyuen.com
 Factory Name : 深圳志源塑膠製品有限公司
 Factory Address : 廣東省深圳市橫崗六約深坑工業村一棟
 Tel: 755-28518068 Fax: 755-28512658 Factory Rep.: 陳定一先生 Certificates : ISO 9002
 No. of employees (HK) : 21 (CHINA) : 1080
 Business : Plastic mould



027

Cheng Yu Plastic Co Ltd. 承宇塑膠有限公司
 Member Number : A5910
 Address : B10, 24/F, Kwan Nam Ind. Bldg., Blk. B, 603-9 Castle Peak Rd., Tsuen Wan, NT
 Representative : Mr. Po-Sing Chan (陳寶昇先生), Director
 Tel: 24121912 Fax: 24164318 Email: chengzhiplastic@gmail.com Website : www.plasticzz.com
 Factory Name : 東莞承宇塑膠原料有限公司
 Factory Address : 廣東省東莞市塘廈鎮石馬村因塘1號
 Tel: 769-87728632 Fax: 769-87728681 Factory Rep.: 陳寶昇先生 Certificates : ISO 9001, UL, RoHS, REACH
 Brands : Cheng Yu
 Business : Plastic material, engineering plastics



028

Cheong Wing Electric Ltd. 昌榮電業有限公司
 Member Number : A3414
 Address : Blk. B, 8/F, Cheung Wah Ind. Bldg., 10-12 Shipyard Lane, Quarry Bay, HK
 Representative : Mr. Lee Ching-mou (李清茂先生), General Manager
 Tel: 25626117 Fax: 2810699 Email: enquiry@cwelectric.com Website : www.cwelectric.com
 Factory Name : 深圳歌榮電磁有限公司
 Factory Address : 廣東省深圳市龍崗區橫崗鎮六約牛始埔村萬利路
 Tel: 755-28503234 Fax: 755-28500448 Factory Rep.: 陳建民先生
 No. of employees (HK) : 35 (CHINA) : 1000
 Business : Food service disposables, food packaging products, plastic cutleries, medical disposable products, plastic injection moulds, die accessories, machines and equipments



029

Chi Hang Mould (H.K.) Ltd. 智恆製模(香港)有限公司
 Member Number : A4694
 Address : Unit 7-8,13/F, Blk. B, Hoi Luen Ind. Ctr., 55 Hoi Yuen Rd, Kwn Tong, KLN
 Representative : Mr. William Wong (王國樑先生), Marketing & Project Manager
 Tel: 23448082 Fax: 23434518 Email: william.wong@chihang-kinshun.com Website : www.chihang-kinshun.com
 Factory Address : 廣東省寶安區沙井鎮黃浦村白水壠288號
 Tel: 13670006678 Fax: (852)23434518 Factory Rep.: 王國樑先生
 No. of employees (HK) : 15 (CHINA) : 180
 Business : Mould & die accessories, mould & die related services, plastic mould, toolings, injection moulding, in-mould decoration, double injection



030

Chi Wo Plastic Moulds Fty. Ltd. 志和塑膠五金製模廠有限公司
 Member Number : A6531
 Address : Suite 6-9, 15/F, Tower 1, China HK City, 33 Canton Rd, Tsimshatsui, KLN
 Representative : Mr. Kin-Keung Liu (廖堅強先生), Engineering & Mfg. Director
 Tel: 27906130 Fax: 2797596 Email: kk.liu@chiwo.com Website : www.chiwo.com
 Factory Name : 中山志和家電製品有限公司
 Factory Address : 廣東省中山市坦洲外鎮第一工業區
 Tel: 760-86657230 Fax: 760-86655786 Factory Rep.: 廖堅強先生
 No. of employees (CHINA) : 2956
 Business : Manufacturing of mould and plastic injection

CIM Technology Ltd. 先科有限公司

Member Number : A9460



Address : Rm 2203, CCTTelecom Bldg., 11 Wo Shing St., Fo Tan, NT
 Representative : Mr. Yuk-Shing Lai (黎玉成先生), Managing Director
 Tel: 26902711 Fax: 26909778 Email: customer@cmtech.com.hk Website : www.cmtech.com.hk
 Factory Name : 貝爾羅斯精密模具(深圳)有限公司
 Factory Address : 廣東省深圳市龍崗區布吉布沙路百門前工業區第9棟
 Tel: 13802559219 Fax: 755-89572616 Factory Rep.: 黃曉林
 Business : Precision injection mould building

Combined Yield Ltd. 集華有限公司

Member Number : A4695



Address : Unit 2, 12/F, Technology Park, 18 On Lai St., Siu Lek Yuen, Shatin, NT
 Representative : Mr. Wong Chun (王真先生), Director
 Tel: 26094288 Fax: 26080133 Email: cyh1@biznetvigator.com Website : www.cymould.com
 Factory Name : 集榮模座(深圳)有限公司
 Factory Address : 廣東省深圳市寶安區石岩鎮應人石工業區
 Tel: 755-27625377/78 Fax: 755-2762516 Factory Rep.: 葉本華先生 Certificates : ISO 9000
 No. of employees (HK) : 4 (CHINA) : 400
 Business : Mould & die accessories, mould & die bases & tool steels

Daido Mold Equipment Co. (HK) Ltd. 大同金型用品(香港)有限公司

Member Number : A4697



Address : Flat A, 5/F, Galaxy Fly, Bldg., 25-27 Luk Hop St., San Po Kong, KLN
 Representative : Mr. Lin Wing Chun (連永鎮先生), Manager
 Tel: 23285571 Fax: 23520486 Email: daido3@hotmail.com
 No. of employees (HK) : 28
 Business : Mould & die components

Datematic CNC Engineering Co. Ltd. 導新數控工程有限公司

Member Number : A4698



Address : Unit 1, 11/F, Hopeful Fly, Centre, 10-16 Wo Shing St., Fo Tan, Shatin, NT
 Representative : Mr. Leton Y.P. Lee (李提境先生), General Manager
 Tel: 26992683 Fax: 26910701 Email: datam1@datematic.com.hk Website : www.datematic.com.hk
 Factory Name : 廣州導新模具有限公司
 Factory Address : 廣東省廣州市白雲區石井石潭西路118路
 Tel: 20-86423598 Fax: 20-86414393 Factory Rep.: 劉建輝先生 Certificates : ISO 2008
 No. of employees (HK) : 6 (CHINA) : 110
 Brands : DAMAT
 Business : Plastic injection mould

Datinr Industry Co Ltd. 大祥造模有限公司

Member Number : A5800



Address : Unit B, 9/F, 170 Wai Yip St., Kwn Tong, KLN
 Representative : Mr. Cheung Kwok-chung (張國祥先生), Director
 Tel: 23422330 Fax: 27979079 Email: datinr@datinr.com.hk Website : www.datinr.com.hk
 Factory Name : 理達工業
 Factory Address : 廣東省東莞市橫瀝鎮新四管理區(派出所對面)
 Tel: 769-3372670 Fax: 769-3375671 Factory Rep.: 張國祥先生
 No. of employees (HK) : 3 (CHINA) : 120
 Business : Plastic injection mould

Delcam (Hong Kong) Limited

Member Number : A7220



Address : Unit 2401A, 24/F, Park-In Comm. Ctr., 56 Dundas St., Mongkok, KLN
 Representative : Mr. Patrick Lam (林德華先生), Technical Manager
 Tel: 27828172 Fax: 30191824 Email: patrick.lam@delcam.com.hk Website : www.delcam.com.hk
 Brands : DELCAM
 Business : Computers/software (trading)

CORPORATE MEMBERSHIP LIST OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL

香港模具協會會員名錄

037

Dophen Engineering Co. Ltd. 杜芬工程有限公司

Member Number : A4699

Address : 9/F, Flat 1-6, New City Centre, 2 Lei Yue Mun Rd., Kwun Tong, KLN
 Representative : Mr. William Jim (詹益聰先生), Managing Director
 Tel : 27274481 Fax : 27996182 Email : dophen@netvigator.com Website : www.dophen.com.hk
 No. of employees (HK) : 28 (CHINA) : 130
 Business : CNC EDM, copper wire cut machine, CNC milling machine, machining centre, drill-tap centre, electric injection machine, CNC lathe, CNC EDM drill, digital scanning machine, CMM, projector, 5-axis machine

038

Eagle Group International Ltd. 怡高集團國際有限公司

Member Number : A9155

Address : Unit N, 7/F, Stage 2, Wah Fung Ind. Ctr., 33-39 Kwai Fung Rd., Kwai Chung, NT
 Representative : Ms. Aldy Tang (鄧雪芬女士), Managing Director
 Tel : 24217678 Fax : 24898574 Email : aldy@eaglehk.com Website : www.eaglehk.com
 Factory Name : 東莞常平司馬怡高塑膠五金電子制品廠
 Factory Address : 廣東省東莞市常平鎮司馬管區,郵編:523570
 Tel : 769-83394988 Fax : 769-83391898 Factory Rep. : 鄧雪芬女士
 No. of employees (CHINA) : 1600
 Business : Manufacturing of plastics, metal moulds and electronics

039

Erntec Enterprises Ltd 樂城科技有限公司

Member Number : A5693

Address : Rm. 1017, Chinachem Golden Plaza, 77 Mody Rd., Tsimshatsui East, KLN
 Representative : Mr. Jones Lee (李宗霖先生), Managing Director
 Tel : 23273161 Fax : 23270019 Email : erntec@netvigator.com Website : home.netvigator.com/~erntec
 Certificates : ISO 9002
 Business : Battery operated toys, die-casting toys, remote control toys

040

Eva Precision Industrial Holdings Ltd. 億和精密工業控股有限公司

Member Number : A8865

Address : Unit 8, 6/F Greenfield Tower, Concordia Plaza, 1 Science Museum Rd., KLN
 Representative : Mr. Zhang Hwo Jie (張傑先生), Chairman
 Tel : 26206480 Fax : 21919978 Email : cheungkj@eva-group.com Website : www.eva-group.com
 Factory Name : 億和精密工業控股有限公司
 Factory Address : 廣東省深圳市寶安區石岩鎮塘興路與科技工業園
 Tel : 755-27629999 Fax : 755-27629181 Factory Rep. : 張傑先生 Certificates : ISO 9001, ISO 14001, TS16949
 No. of employees (HK) : 11 (CHINA) : 5500
 Brands : EVA 億和集團
 Business : Development and manufacture of precision metal and plastic moulds and components

041

Excelight Limited 優異有限公司

Member Number : A8950

Address : Unit 2, 6/F, Blk. 4, Tai Ping Ind. Ctr., 13 Wing Kong Rd., Tai Po, NT
 Representative : Mr. Siu-Wing Ling (凌紹榮先生), Director
 Tel : 24871040 Fax : 24210883 Email : exlight@netvigator.com Website : www.excelgroup.cn
 Factory Name : 深永製造二廠
 Factory Address : 廣東省深圳市寶安區沙井鎮壘山松山工業區崗背路3號
 Tel : 755-27423420 Fax : 755-27423419 Factory Rep. : 凌紹榮先生 Certificates : ISO 9001:2000
 No. of employees (HK) : 8 (CHINA) : 500
 Business : Mould & die related services, plastic mould, mould & die components, plastic injection mould

042

Excellent Margin Investment Ltd. 佳盈投資有限公司

Member Number : A9834

Address : Flat 706, 7/F, Yan Hing Centre, 9-13 Wong Chuk Yeung St., Fo Tan, NT
 Representative : Mr. Chi-Kit Yiu (姚之傑先生), Director
 Tel : 26016300 Fax : 26013037 Website : www.garbo-inter.com
 Factory Address : 廣東省東莞市塘廈鎮平山村188工業區
 Tel : 769-87886278 Fax : 769-87886298 Factory Rep. : 姚之傑先生
 No. of employees (CHINA) : 1000
 Business : Clock & movement manufacturing & trading

Far East Polyfoam Ltd. 遠東發泡膠廠有限公司

Member Number : A4417

Address : 160 Sha Tau Kok Rd., Lung Yeuk Tau, Fanling, NT
 Representative : Mr. Luk Kam-chang Benny (陸錦成先生), Managing Director
 Tel : 26755123 Fax : 26754738 Email : fe foam@netvigator.com
 Factory Name : 東莞清溪三中遠東發泡膠廠
 Factory Address : 廣東省東莞市清溪鎮三中管理區
 Tel : 769-7732093 Fax : 769-7733334 Factory Rep. : 蔡志成先生 Certificates : ISO 9002
 No. of employees (CHINA) : 500
 Business : Polyfoam products

Feng Chuan Tooling Co. Ltd. 峰川模具有限公司

Member Number : A7483

Address : 1/F, Che Wah Ind. Bldg., 1-7 Kin Hong St., Kwai Chung, NT
 Representative : Mr. C.C. Ip (葉志忠先生), Vice President, Gp. Operations
 Tel : 24891968 Fax : 24810946 Email : info@fengchuan.com.hk Website : www.fengchuan.com.hk
 Factory Name : 峰川模具有(東莞)有限公司
 Factory Address : 廣東省東莞市鳳崗鎮雁田村祥新東路55號峰川工業大樓
 Tel : 769-87513998 Fax : 769-87512008 Factory Rep. : 陳蘿東先生 Certificates : ISO 9001, ISO 14001
 Business : Metal stamping die

Fine Chit Metal Manufactory Ltd. 快捷五金製品廠有限公司

Member Number : A7451

Address : Flat H&J, 19/F, Gold King Ind. Bldg., 35-41 Tai Lin Pai Rd., Kwai Chung, NT
 Representative : Mr. Man-Fui Yeung (楊文奎先生), President
 Tel : 24264763 Fax : 24815700 Email : director@finechit.com
 Factory Name : 惠州快捷五金制品有限公司
 Factory Address : 廣東省博羅縣義和鎮
 Tel : 752-6314839 Fax : 752-6314849 Factory Rep. : 莊詩娜小姐 Certificates : ISO 9002
 No. of employees (HK) : 8 (CHINA) : 1200
 Business : Metal stamping die, mould & die bases & tool steels

Fine Tech Mold & Manufactory Ltd. 煙頭精密模具有限公司

Member Number : A8951

Address : Unit 13, 12/F, Shing Yip Ind. Bldg., 19-21 Shing Yip St., Kwun Tong, KLN
 Representative : Mr. Hung-Fai Yuen (阮雄輝先生), Director
 Tel : 26047698 Fax : 26041788 Email : info@finetech.com.hk Website : www.finetechnet.com.hk
 Factory Name : 煙頭塑膠模具廠
 Factory Address : 廣東省東莞市長安鎮沙頭新沙工業園
 Tel : 769-85320186 Fax : 769-89046675 Factory Rep. : 布先生
 No. of employees (HK) : 3 (CHINA) : 110
 Business : Die-casting mould, mould & die components, mould making tools, plastic injection mould

Fineplas (China) Ltd. 精塑(中國)有限公司

Member Number : A9431

Address : Unit 606A, Nanyang Plaza, 57 Hung To Rd., Kwun Tong, KLN
 Representative : Mr. Kam-Wah Chan (陳偉華先生), Manager
 Tel : 29511800 Fax : 29511899 Email : cynthia@choei.com.hk
 Factory Address : 廣東省深圳市寶安區觀瀾湖桂香村廟工業區日技城B區一號工業大廈
 Tel : 755-27980908 Fax : 755-27980736 Factory Rep. : 陳炳輝先生 Certificates : ISO 9001, ISO 14001
 No. of employees (HK) : 12 (CHINA) : 150
 Business : Mould & die related services, metal die casting

Forson Precision (HK) Limited 科迅精密(香港)有限公司

Member Number : A7021

Address : 4/F, Citicorp Centre, 18 Whitfield Rd., Causeway Bay, HK
 Representative : Mr. Ng Che-keung (吳志強先生), General Manager
 Tel : 21689200 Fax : 28348018 Email : ckng@hayco.com.hk
 Factory Address : 廣東省深圳市松崗鎮羅田第二工業區
 Tel : 755-27062123 Fax : 755-27062126 No. of employees (HK) : 10 (CHINA) : 1700

106

107

CORPORATE MEMBERSHIP LIST OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL

香港模具協會會員名錄

Fullmarks Metal Technology Co. Ltd. 富滔模具有限公司

Member Number : A9929

049
Address : Flat E, 5/F, Wang Yip Centre, 18 Wang Yip St. East, Yuen Long, NT
Representative : Mr. Harry To Wai-Hung (陶偉洪先生), Director
Tel : 24772911 Fax : 24772921 Email : tomato@meproducts.com.hk
Business : Metal stamping and mould manufacturing

G.M.P. Industrial Co Ltd 通漿家電有限公司

Member Number : A3848

050
Address : 7/F, Meyer Ind. Bldg., 2 Chong Yip St., Kwun Tong, KLN
Representative : Dr. Yip Kit-chuen (葉傑全博士), Director
Tel : 23438211 Fax : 23431647 Email : kcyip@gewcorp.com
Factory Address : 廣東省東莞市厚街鎮赤嶺工業區
No. of employees (CHINA) : 150
Business : Die-casting metal and metal stamping

Generation Mold Making Fty. 現代模具製造廠

Member Number : A4703

051
Address : 28/F, Jupiter Tower, 9 Jupiter St., North Point, HK
Representative : Mr. Nip Shui-kuen (倪瑞權先生), Proprietor
Tel : 23422316 Fax : 25202907 Email : ngky@imno-iel.com
Factory Name : 珠海市金源印材制造有限公司
Factory Address : 廣東省珠海市斗門縣井岸鎮開發區
Tel : 756-5511028 Fax : 756-5511960 Factory Rep. : 鄭冠文先生
Business : Mould making tools

Good Profit Heat Treatment (China) Co.Ltd 萬利達熱處理(中國)有限公司

Member Number : A8731

052
Address : Flat I-J, 14/F, Universal Ind. Centre, 19-21 Shan Mei St., Fo Tan, NT
Representative : Mr. Kwok-Keung Cheung (張國強先生), Managing Director
Tel : 26940558 Fax : 26954623 Email : info@gph-hk.com Website : www.gph-hk.com
Factory Name : 萬利達熱處理
Factory Address : 廣東省深圳市寶安區福永鎮德翠崗工業園五區35幢
Tel : 755-29924775 Fax : 755-29601959 Factory Rep. : 張國強先生 Certificates : ISO TS 16949:2009
No. of employees (HK) : 3 (CHINA) : 100
Business : Heat treatment

Good Star Plastic & Metal Fty. Ltd. 冠星塑膠五金廠有限公司

Member Number : A7732

053
Address : Flat A-B, 3/F, Wang Kwong Ind. Bldg., 45 Hung To Rd., Kwun Tong, KLN
Representative : Mr. Fung Chi-ming (馮志明先生), Director
Tel : 23428961 Fax : 23433569 Email : martinfung@goodstar.com
Factory Name : 深圳市龍潤園模範文具廠
Factory Address : 廣東省龍華區橫崗鎮紅棉三路189工業區, 郵編: 518115
Tel : 755-28630806 Fax : 755-28631197 Factory Rep. : 馮志明先生
No. of employees (HK) : 25 (CHINA) : 1500
Business : OEM products, plastic box, plastic stationery

Good View Industrial Co. Ltd. 好景塑膠製品有限公司

Member Number : A9786

054
Address : Unit 1504, 15/F, Nanyang Plaza, 57 Hung To Rd., Kwun Tong, KLN
Representative : Mr. Chun-Kit Tsui (蔡俊傑先生), Marketing Manager
Tel : 27274484 Fax : 27727094 Email : kenneth.tsui@goodview.com.cn Website : www.goodview.com.cn
Factory Name : 東莞長安好景塑膠五金制品廠
Factory Address : 廣東省東莞市長安鎮廈社社區復興路2號
Tel : 769-85411083 Fax : 769-85543255
No. of employees (CHINA) : 2100
Business : Design and manufacturing of injection mould manufacture of plastic products

Goodbase Overseas Ltd. 兆基海外有限公司

Member Number : A6640

055
Address : Rm. 803-5, CCT Telecom Bldg., 11 Wo Shing St., Fo Tan, Shatin, NT
Representative : Mr. Chung Koon Wing (鍾官榮先生), Managing Director
Tel : 26013006 Fax : 26013534 Email : info@goodbase.com.hk Website : www.goodbase.com.hk
Factory Name : 寶安區沙井鎮衝壓基線路皮膜具廠
Factory Address : 廣東省深圳市沙井鎮衙邊村南邊工業區D6及D7幢
Tel : 755-27206571 Fax : 755-27722712 Factory Rep. : 李瑞光先生 Certificates : ISO 9002
No. of employees (HK) : 10 (CHINA) : 350
Business : Die-casting mould, plastic injection mould (PCB mould, PCB punching service)

Guide-Trend Co. Ltd. 浪達有限公司

Member Number : A9835

056
Address : 12/F, Blk. 2, Jonemult Ind. Bldg., 169 Wai Yip St., Kwun Tong, KLN
Representative : Ms. Kara Mak (麥淑貞女士), Director
Tel : 23415361 Fax : 23416885 Email : info@guidetrend.com Website : www.guidetrend.com
Factory Name : 浪達科技(深圳)有限公司
Factory Address : 廣東省深圳市光明新區公明街道樓村陳文禮工業園
Tel : 755-88213166 Fax : 755-8125633 Factory Rep. : 陳美玲
No. of employees (CHINA) : 800
Business : Plastic products

Henmy Industries Ltd. 興明實業有限公司

Member Number : A3243

057
Address : A & B, 14/F, Shing King Ind. Bldg., 45 Kut Shing St., Chai Wan, HK
Representative : Mr. Locky K.L. Chu (朱顥顥先生), Director
Tel : 28962431 Fax : 28970244 Email : engkh@henmyind.com Website : www.henmyind.com
Factory Name : 興明實業製品廠
Factory Address : 廣東省東莞市長安鎮沙頭東方工業區
Tel : 769-85354298 Fax : 769-85347766 Factory Rep. : 朱源林先生
No. of employees (HK) : 30 (CHINA) : 220
Business : Mould & die accessories, mould & die related services, metal die casting, plastic mould, CAD-CAM services & system, die-casting mould, mould polishing services, plastic injection mould, plastic parts

Hermon Industries Ltd. 源興盛實業有限公司

Member Number : A6190

058
Address : Blk. F, 13/F, Efficiency House, 35 Tai Yau St., San Po Kong, KLN
Representative : Mr. Shing-Pui Lau (劉醒培先生), Director
Tel : 28511729 Fax : 26900455 Email : hermon@hermon.com.hk Website : www.hermon.com.hk
Factory Name : 信福五金制品廠
Factory Address : 廣東省東莞市茶山鎮塘埗竹元山工業區
Tel : 769-86646078 Fax : 769-86413172 Factory Rep. : 劉智勇先生 Certificates : ISO 9001
No. of employees (HK) : 11 (CHINA) : 220
Business : Investment casting metal parts, CAD-CAM services & system, die-casting mould, plastic injection moulds, rapid prototyping

Hi-Tech Industrial (Asia) Ltd. 豐達實業(亞洲)有限公司

Member Number : A7811

059
Address : Flat D, 5/F, Effort Ind. Bldg., 2-8 King Yip St., Kwai Chung, NT
Representative : Mr. Chan Yu-chun, Alan (陳汝俊先生), Director
Tel : 24109696 Fax : 24182171 Email : hitech@moldmaker.com.hk Website : www.hitechmold.com.hk
Factory Name : 東莞虎門南撘利豐塑膠制品廠
Factory Address : 廣東省東莞市虎門南撘第一工業區38-39棟
Tel : 769-5565160 Fax : 769-5561931 Factory Rep. : 陳汝俊先生 Certificates : ISO 9001
No. of employees (HK) : 4 (CHINA) : 300
Business : Plastic mould

Hi-Tech Precision Industrial Ltd. 中穎精密工業有限公司

Member Number : A7317

060
Address : Unit 2304-6, 23/F, Rileyhouse, 88 Lei Muk Rd., Kwai Chung, NT
Representative : Mr. Wong Man Kit, Raymond (黃文傑先生), Marketing Director
Tel : 24266420 Fax : 24813304 Email : raymondwong@htpl.com Website : www.htpl.com
Factory Name : 中山堅城工業有限公司
Factory Address : 廣東省中山市港口鎮堅城工業大廈一至三座
Tel : 760-88402031 Fax : 760-88402030 Factory Rep. : 李錦強先生 Certificates : ISO 9001, ISO 14000
No. of employees (HK) : 60 (CHINA) : 1000
Business : Plastic mould

CORPORATE MEMBERSHIP LIST OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL

香港模具協會會員名錄

Honey Bee (Hong Kong) Ltd. 蜜蜂(香港)有限公司

Member Number : A9930



061

Address : Flat L, 12/F, Ph. 4, Kwun Tong Ind.Ctr, 436-446 Kwun Tong Rd, KLN
Representative : Mr. Wah-Leung Chan (陳華良先生), General Manager
Tel: 27972802 **Fax:** 27930358 **Email:** richardcheung@hkhoneypee.com **Website:** www.hkhoneybee.com
Factory Name: 蜜蜂(中國)有限公司
Factory Address: 廣東省惠州市惠陽經濟開發區惠南大道蜜蜂工業園
Tel: 752-3539815 **Fax:** 752-3539825 **Factory Rep.:** 陳華良先生
No. of employees (HK): 20 (**CHINA**) : 4000
Business : Mould, electronic and plastic products manufacturing

Hong Kong Mould and Dies Ltd. 香港模具有限公司

Member Number : A8193

062

Address : Unit 2302, 23/F, Tower 2, Metropiazza, 223 Hing Fong Rd, Kwai Chung, NT
Representative : Mr. Siu Ping-chiu (鄒炳鉅先生), Managing Director
Tel: 24297172 **Fax:** 2489703 Email: ws@winsungmetal.com **Website:** www.winsungroup.com
Factory Address: 廣東省深圳市寶安縣福永鎮翠崗工業園維新工業大廈第三期
Tel: 755-27391112 **Fax:** 755-27370967
No. of employees (HK): 1 (**CHINA**) : 300
Business : Metal stamping tooling

Hong Kong So's Heat Treatment Co. 香港蘇氏熱處理公司

Member Number : A4743

063

Address : Flat/Rm. E, Blk. 8, 1/F, Bellagio, 33 Castle Peak Rd, Sham Tseng, NT
Representative : Mr. Chi-Kuang Su (蘇治光先生), Director
Tel: 27903630 **Fax:** 27903630 **Email:** susurechui@163.com
Factory Address: 廣東省深圳市寶安區石井鎮新橋第二工業區第四排第三,四棟
Tel: 755-27291255 **Fax:** 755-27295795 **Factory Rep.:** 蘇治光先生
No. of employees (HK): 3 (**CHINA**) : 40
Business : Heat treatment processing

Hongrita Mold Ltd. 鴻利達模具有限公司

Member Number : A5731

064

Address : No. 701, 7/F, Kwong Sang Hong Centre, 151-153 Hoi Bun Rd, Kwun Tong, KLN
Representative : Mr. Choi Chun Kit (蔡俊杰先生), Managing Director
Tel: 23895193 **Fax:** 27908069 **Email:** marketing@hongrita.com **Website:** www.hongrita.com
Factory Name: 鴻利達模具(深圳)有限公司
Factory Address: 廣東省深圳市龍崗區布吉街道甘坑村甘李二路1號
Tel: 755-28557149 **Fax:** 755-28557149 **Factory Rep.:** 蔡學翔先生 **Certificates:** ISO 9001, 14001, VDA6.4, TS 16
No. of employees (HK): 15 (**CHINA**) : 1000
Business : Plastic injection mould, includes multi-component mould, high cavitation mould, stack mould, mould with in-mould assembly

Hop Ngai Industrial Ltd. 合藝實業有限公司

Member Number : A9250

065

Address : Unit 3, 4/F, Henley Centre, 9 Bute St., Mongkok, KLN
Representative : Mr. Kent Leung (梁簡庸先生), President
Tel: 23579338 **Fax:** 27973248 **Email:** info@hopngai.com.hk **Website:** www.hopngai.com.hk
Factory Name: 博羅龍升電子有限公司
Factory Address: 廣東省惠州市博羅龍溪鎮寶盛電子工業城
Tel: 752-6860888 **Fax:** 752-8860877 **Factory Rep.:** 梁簡庸先生
No. of employees (HK): 8 (**CHINA**) : 2000
Business : Plastic mould, mould making and plastic industry

Hope Taked Industries Ltd. 合德實業有限公司

Member Number : A9052

066

Address : Unit 19, 2/F, Blk. A,Hoi Luen Ind. Ctr., 55 Hoi Yuen Rd, Kwun Tong, KLN
Representative : Mr. Lam Chun-ming (林俊明先生), Director
Tel: 24237881 **Fax:** 29500517 **Email:** sales@bestgroup.com.hk
Factory Name: 合德五金塑膠配件加工廠
Factory Address: 廣東省東莞市塘廈鎮龍背嶺第一工業區
Tel: 769-87930028 **Fax:** 769-87930018 **Factory Rep.:** 林太
No. of employees (CHINA): 30
Business : Plastic mould

Hoyu Digital Tooling (HK) Ltd. 朋友精密模具(香港)有限公司

Member Number : A9627



067

Address : Suite 1014, 10/F, Concordia Plaza, 1 Science Museum Rd, Tsimshatsui East, KLN
Representative : Mr. Andy Chu Siu-Kei (朱兆基先生), Business Operations Director
Tel: 24296999 **Fax:** 24296866 **Email:** andychue@hdt-hk.com **Website:** www.hdt-hk.com
Factory Address: 廣東省深圳市龍崗區橫崗六約牛始埔村金塘工業區勤富路26號
Tel: 755-28511028 **Fax:** 755-28511038 **Factory Rep.:** 陳文遠先生
No. of employees (CHINA): 150
Business : Plastic mould

Hoyu Tooling Ltd. 朋友模具有限公司

Member Number : A7600



068

Address : Rm. 1014, North Tower, Concordia Plaza, 1 Science Museum Rd, Tsimshatsui, KLN
Representative : Mr. Colman KM Wong (黃嘉文先生), Executive Director
Tel: 24296999 **Fax:** 24296866 **Email:** hk-office@hoyutool.com **Website:** www.hoyutool.com
Factory Name: 聰泰模具有限公司
Factory Address: 廣東省深圳市龍崗區橫崗六約牛始埔村金塘工業區勤富路26號
Tel: 755-28511028 **Fax:** 755-28511038 **Factory Rep.:** 陳顯光先生 **Certificates:** ISO 9001
No. of employees (HK): 30 (**CHINA**) : 1000
Business : Plastic injection mould

Hua Xing Mould Steel Metal Co Ltd. 華興模具鋼材五金有限公司

Member Number : A9677

069

Address : Flat 701, Sino Centre, 582-592 Nathan Rd, Mongkok, KLN
Representative : Ms. Jin-Ying Zhang (張金鶯女士), General Manager
Tel: 31566528 **Fax:** 34920458 **Email:** info@hx.com.hk **Website:** www.szhuaixing.cn
Factory Name: 深圳市華興隆模具有限公司
Factory Address: 廣東省深圳市龍崗橫崗四聯排榜三嘉聯工業區
Tel: 755-28699555 **Fax:** 755-28699559 **Factory Rep.:** 張金鶯女士
Business : Mould & die

Hung Fung Metal 鴻豐五金

Member Number : A8138

070

Address : G/F, 73-78, Blk. 2, Yip On Ind. Bldg., Wang Hoi Rd., Kowloon Bay, KLN
Representative : Mr. Jeffrey Y.K. Cheng (鄭盈堅先生), Vice General Manager
Tel: 27571517 **Fax:** 27968528 **Email:** hungfung-metal@vip.163.com **Website:** www.hungfung-metal.com.cn
Factory Name: 鴻豐五金(惠州)有限公司
Factory Address: 廣東省惠州市三門海鎮尖頂仔和平大廈
Tel: 752-2596076 **Fax:** 752-2596077 **Factory Rep.:** 鄭盈堅/林遠平先生 **Certificates:** ISO 9001:2008
No. of employees (HK): 7 (**CHINA**) : 480
Business : Metal stamping die, mould & die components, plastic injection mould

Incoe (H.K.) Limited 硬殼(香港)有限公司

Member Number : A8338

071

Address : Rm. 1205, 12/F, Leader Ind. Centre, 57-59 Au Pui Wan St, Fo Tan, Shatin, NT
Representative : Mr. Fred Fan Tsun-Wai, Accounting Officer
Tel: 27908840 **Fax:** 27908411 **Email:** fredfan@incoe.com **Website:** www.incoe.com
Business : Hot runner systems & temperature controllers

InMold Technology Ltd.

Member Number : A8750



072

Address : 32D, Tower 7, Harbour Place, 8 Oi King St., Hung Hom Bay, KLN
Representative : Mr. Alfred Au (歐傑豪先生), Managing Director
Tel: 91900846 **Email:** alfred@technovation.hk **Website:** www.imt.com.hk
Brands : IMT
Business : Plastic mould, total solution provider of IMD-IML/IMR plastic parts from conceptual design to mass production

CORPORATE MEMBERSHIP LIST OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL

香港模具協會會員名錄

Innotech Advanced Products Ltd. 淹德產品發展有限公司

Member Number : A9854

073

Address : Blk. A3, 10/F, Yee Lim Ind. Centre, 28 Kwai Lok St., Kwai Chung, NT
 Representative : Mr. Alan Suen (孫澤勤先生), Managing Director
 Tel: 26147138 Fax: 26142816 Email: alan@innotech-hk.com Website: www.innotech-hk.com
 Factory Name : 東莞德精密機電產品有限公司
 Factory Address : 廣東省東莞市橫瀝鎮三江工業區106棟&121棟
 Tel: 769-81016028-831 Fax: 769-81016028 Factory Rep.: 馬澤權先生
 No. of employees (CHINA) : 500
 Business : Precision metal stamping, manufacturer of multi-functional storage rack

Isen (China) Industrial Co. Ltd. 友信(中國)實業有限公司

Member Number : A8887

074

Address : Unit 7-8, 13/F, Progress Comm. Bldg., 9 Irving St., Causeway Bay, HK
 Representative : Mr. Liao Quan, James (廖泉先生), Director
 Tel: 28828841 Fax: 28828404 Email: hr@isen.com.hk Website: www.isen.com.hk
 Factory Name : 友信精密實業(深圳)有限公司
 Factory Address : 廣東省深圳市寶安區沙井街道東環路438號C座
 Tel: 755-27251608 Fax: 755-27251607 Factory Rep.: 廖泉先生 Certificates : ISO 9001:2000, ISO 14001:2004
 No. of employees (CHINA) : 300
 Business : Metal stamping die, plastic injection mould

Jackson Electronic Plastic Ltd. 捷順電子塑膠有限公司

Member Number : A9504

075

Address : Rm. 801, 8/F, Fook Cheong Bldg., 63 Hoi Yuen Rd., Kwan Tong, KLN
 Representative : Mr. Ming-Chi Hung (洪明智先生), Managing Director
 Tel: 27973498 Fax: 27970279 Email: mchung@jacsn.com Website: www.jacsn.com
 Factory Address : 廣東省東莞市長安鎮錦華鄉河南工業區西南朗路
 Tel: 769-85538048 Fax: 769-85538049 Factory Rep.: 洪明智先生
 Business : Plastic products

Jeco Precision Ltd. 捷高精機有限公司

Member Number : A9726

076

Address : Units 1711 & 1712, Level 17, Tower II, Metropiazza, 223 Hing Fong Rd., Kwai Chung, NT
 Representative : Ms. Cathy Wong Yuk-Chun (黃玉珍女士), Director
 Tel: 24288328 Fax: 24283683 Email: cathy@jeco.hk Website: www.jeco.hk
 Factory Name : 深圳市捷高精密機械有限公司
 Factory Address : 廣東省深圳市寶安區龍華大浪街道同勝社區上橫朗工業區五棟一樓
 Tel: 13823624436 Fax: 755-61162533 Factory Rep.: 周奕先生
 No. of employees (HK) : 15
 Business : Mould & die accessories, mould & die related services, mould & die machinery & equipment

Jetta Company Ltd. 鎮泰有限公司

Member Number : A3044

077

Address : Jetta House, 19 On Kui St., On Lok Tsuen, Fanling, NT
 Representative : Mr. Tit-Shing Wong (黃鐵城先生), Managing Director
 Tel: 26800668 Fax: 26800668 Email: info@jetta.com.hk
 Factory Name : 鎮泰(廣州)實業有限公司
 Factory Address : 廣東省廣州市從化市城郊新開村,郵編:510920
 Tel: 20-37996668 Fax: 20-37996668 Factory Rep.: 黃達智先生 Certificates : ISO 9001:2008
 Business : Battery operated toys, car/racing set/train, electronic toys, musical toys, OEM products, plastic toys, premium & novelty items, pre-school, educational & infant toys, remote control toys

Jin Yuan Moulds Co. 金源模具公司

Member Number : A9860

078

Address : Rm. B1, 16/F, Legend Tower, 7 Shing Yip St., Kwan Tong, KLN
 Representative : Mr. Pak-Yerk Lai (黎柏約先生), Director
 Tel: 35496757 Fax: 35496758 Email: info@jinyuannmoulds.com Website: www.jinyuannmoulds.com
 Factory Name : 東莞市金源模具有限公司
 Factory Address : 廣東省東莞市長安鎮沙頭南區民營工業區合順路14號
 Tel: 769-85353252 Fax: 769-85353717
 No. of employees (CHINA) : 200
 Business : Manufacturing of diamond tools, metallurgy moulds, tungsten carbide products, precision stamping dies, precision component fabrication, special welding

Jing Chi Engineering Co Ltd. 精致工程製作有限公司

Member Number : A8870

079

Address : Waylee Ind. Ctr., 38 Tsuen King Circuit, 2/F, Flat B, Castle Peak Rd., Tsuen Wan, NT
 Representative : Mr. C.K.Li (李振江先生), Manager
 Tel: 24117208 Fax: 24136205 Email: mold.jcmhk@jmi.com.hk
 Business : Mould

Jing Mei Automotive Ltd. 精美汽車工業有限公司

Member Number : A7652

080

Address : 3/F, Flat D, Waylee Ind. Centre, 38 Tsuen King Circuit, Tsuen Wan, NT
 Representative : Mr. Chan Wai-chung, Ricky (陳偉聰先生), CEO
 Tel: 24928211 Fax: 24136205 Email: jma@jma.com.hk Website: www.jingmei.com.hk
 Factory Name : 番禺精美五金塑料制品有限公司
 Factory Address : 廣東省廣州市番禺區橫瀝鎮嶺村番中公路88號橫瀝路段上漢瀝大橋西南側
 Tel: 20-84962611 Fax: 20-84962601 Factory Rep.: 黃義強 Certificates : ISO9001:2008, ISO/TS16949:2009
 No. of employees (HK) : 30 (CHINA) : 900
 Business : Electro-plating services, plastic injection mould for automobile components, spray painting services, surfaces finishing

Jing Mei Industrial Ltd. JMI 精美工業有限公司

Member Number : A3565

081

Address : 3/F, Flat D, Waylee Ind. Centre, 38 Tsuen King Circuit, Tsuen Wan, NT
 Representative : Mr. Raymond Chan (陳偉文先生), President & CEO
 Tel: 24928211 Fax: 24136205 Email: jmij@jmij.com.hk Website: www.jmij.com.hk
 Factory Name : 番禺精美五金塑料制品有限公司
 Factory Address : 廣東省廣州市番禺區橫瀝鎮嶺村番中公路88號橫瀝路段上漢瀝大橋西南側
 Tel: 20-84962611 Fax: 20-84962601 Factory Rep.: 藍清廣先生 Certificates : ISO 9001:2000
 No. of employees (HK) : 100 (CHINA) : 3000
 Brands : UGENEX, JMI LOGO, 精美, JING MEI
 Business : Auto accessories, bathroom accessories, OEM products, plastic houseware & kitchenware, plastic products (general), plastic reprocessing & pigment, PVC products

Ka Shui Holdings Co Ltd. 嘉瑞集團有限公司

Member Number : A7523



082

Address : Rm. A, 29/F, Tower B, Billion Centre, 1 Wang Kwong Rd., Kowloon Bay, KLN
 Representative : Dr. W.C. Keung (黃永正博士), Vice Chairman & CEO
 Tel: 37598900 Fax: 37598930 Email: wc.keung@kashui.com Website: www.kashui.com
 Factory Name : 創金美科技(深圳)有限公司
 Factory Address : 廣東省深圳市寶安區平湖街道鵬麗大道9號嘉瑞科技工業園
 Tel: 755-84653966 Fax: 755-84653318 Factory Rep.: 姜永正博士 Certificates : ISO 14000, 9000 & 9001, TS16949
 No. of employees (HK) : 20 (CHINA) : 4500
 Business : Precision plastics and Zn, Al, Mg die casting components

Kalarie & Co., Ltd. 佳利來洋行有限公司

Member Number : A4711

083

Address : Rm. 306, Join-in Hang Sing Centre, 71-75 Container Port Rd., Kwai Chung, NT
 Representative : Mr. Y.S. Wong (黃有成先生), Managing Director
 Tel: 24191616 Fax: 24191549 Email: sales@kalarie.com Website: www.kalarie.com
 Factory Name : 佳利來實業(深圳)有限公司
 Factory Address : 廣東省深圳市寶安區松崗鎮潭頭村潭頭第二工業區芙蓉路2號
 Tel: 755-27134060 Fax: 755-27134050 Factory Rep.: 黎竹良先生 Certificates : ISO 14001, ISO 9001
 No. of employees (HK) : 12 (CHINA) : 250
 Brands : JKB, Ikegami, Tiger, Sarsel, Hitachi, Dyros, Nitigat, Triple R
 Business : Mould & die components, oil cleaners

Kam Yuen Mould Ltd. 金源塑膠製模有限公司

Member Number : A7022

084

Address : Rm. 1905, 19/F, Million Fortune Ind. Ctr., 34-36 Chai Wan Kok St., Tsuen Wan, NT
 Representative : Mr. Ng Kam Wah (伍金華先生), Director
 Tel: 24169782 Fax: 24156380 Email: kam.yuend@navigator.com
 Factory Name : 金源塑膠製品有限公司
 Factory Address : 廣東省東莞市南城蛤地管理區
 Tel: 769-2404933 Fax: 769-2404614 Factory Rep.: 伍金華先生
 No. of employees (HK) : 3 (CHINA) : 150
 Business : Die-casting mould, plastic injection mould

CORPORATE MEMBERSHIP LIST OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL

香港模具協會會員名錄

Karrie Industrial Co. Ltd. 嘉利產品有限公司

Member Number : A7484

085
Address : 10/F, Southeast Ind. Bldg., 611-619 Castle Peak Rd., Tsuen Wan, NT
Representative : Mr. Ho Cheuk Fai (何焯輝先生), Chairman & CEO
Tel : 24110913 **Fax :** 24151608 **Email :** karrie@karrie.com.hk **Website :** www.karrie.com.hk
Factory Name : 鳳尚嘉製塑膠五金廠
Factory Address : 廣東省東莞市虎門鎮大龍工業區嘉輝路
Tel : 769-87777455 **Fax :** 769-87771613 **Factory Rep. :** 索月鳳小姐 **Certificates :** ISO 9001, ISO 14001
No. of employees (HK) : 200 (**CHINA**) : 4000
Business : OEM products

Kenta Enterprise Co. Ltd. 健大企業有限公司

Member Number : A9775

086
Address : Flat 8, 11/F, Winner Fty. Bldg., 55 Hung To Rd., Kwun Tong, KLN
Representative : Mr. Ki-Hung Tsui (蔡其雄先生), General Manager
Tel : 23411597 **Fax :** 23433650 **Email :** info@kenta.com.hk **Website :** www.kenta.com.hk
Factory Address : 廣東省東莞市長安鎮錦豐河西工業區
Tel : 769-85539999 **Fax :** 769-85533429 **Factory Rep. :** 蔡芷珊小姐 **Certificates :** ISO9001, ISO14001, ISOTS16949
No. of employees (HK) : 11 (**CHINA**) : 750
Business : Extensive range of high quality electronic plastic components, including: automotive parts, precision plastic parts, network connector parts, adaptor casing, transformer bobbin and SMD parts

Kenzimi Precision Ltd. 佳士美精密工程有限公司

Member Number : A5908

087
Address : 1/F, Blk. 3, Tai Ping Ind. Centre, 53 Ting Kok Rd., Tai Po, NT
Representative : Mr. Y. Ming Lau, CEO/President
Tel : 23418192 **Fax :** 23428447 **Email :** kzmmng@kenzimi.com
No. of employees (HK) : 120
Business : Mould & die accessories, mould & die related services, metal die casting, mould & die machinery & equipment, plastic mould

Kin Tat Rubber Technology Ltd. 堅達橡膠科技有限公司

Member Number : A8983

088

Address : Rm. 509, 5/F, Shun Fat Ind. Bldg., 17 Wang Hoi Rd., Kowloon Bay, KLN
Representative : Mr. Kenny Ng (葛日明先生), Managing Director
Tel : 27988941 **Fax :** 27988050 **Email :** info@kintat.com **Website :** www.kintat.com
Factory Name : 江門堅達橡膠製品廠有限公司
Factory Address : 廣東省江門市外海鎮第三工業區
Tel : 750-3800801 **Fax :** 750-3800800 **Factory Rep. :** 吳小賢先生 **Certificates :** ISO14001, ISO/TS16949, ISO9001
No. of employees (HK) : 14 (**CHINA**) : 180
Business : Mould & die machinery & equipment, die-casting mould, mould & die components, rubber products & components

Kingdom Fine Metal Ltd. 金德精密五金有限公司

Member Number : A4876

089
Address : Blk. A3, 10/F, Yee Lim Ind. Centre, 2-28 Kwai Lok St., Kwai Chung, NT
Representative : Mr. Peter Sun Kwok-Wah (孫國華先生), Chairman
Tel : 26147138 **Fax :** 26142816 **Email :** kingdom@kingdom.com.hk **Website :** www.kingdom.com.hk
Factory Name : 金德實業製品廠
Factory Address : 廣東省深圳市寶安區觀瀾鶴星高科工業園
Tel : 755-26786338 **Fax :** 755-26793815 **Factory Rep. :** 翁正德先生 **Certificates :** ISO9001:2000, ISO14001, ISO27001
No. of employees (HK) : 20 (**CHINA**) : 1500
Business : Mould & die machinery & equipment, CNC punching, manufacturing of computer & server casing, OA precision metal parts products, critical metal parts

Kinox Enterprises Ltd. 建樂士企業有限公司

Member Number : A3376

090

Address : 20/F, Kinox Centre, 9 Hung To Rd., Kwun Tong, KLN
Representative : Mr. Cliff K. Sun (孫啟烈先生), Executive Director
Tel : 23896261 **Fax :** 23432111 **Email :** enquiry@kinox.com **Website :** www.kinox.com
Factory Name : 建樂士工業(深圳)有限公司
Factory Address : 廣東省深圳市龍崗區平湖鎮新木村
Tel : 755-84688833 **Fax :** 755-84688574 **Factory Rep. :** 查鴻興先生 **Certificates :** ISO 9001, HK Q-Mark
Brands : KINOX, Connoserve
No. of employees (HK) : 25 (**CHINA**) : 600
Business : Mould & die components

Kong Lee Industries (Int'l) Co Ltd 港利實業(國際)有限公司

Member Number : A5347

091
Address : Blk. B, 4/F, 11 Hang Wai Ind. Centre, 6 Kin Tai St., Tuen Mun, NT
Representative : Mr. Thomas Ting (丁錦華先生), Director
Tel : 24617226 **Fax :** 24627622 **Email :** thomastesting@konglee.com.hk **Website :** www.konglee.com.hk
Factory Name : 虎門利塑膠壓鑄厂模廠
Factory Address : 廣東省東莞市虎門鎮口第一工業區
Tel : 769-5516897 **Fax :** 769-5510231 **Factory Rep. :** 李遠強先生 **Certificates :** ISO 9001
No. of employees (HK) : 13 (**CHINA**) : 480
Business : Mould & die related services, plastic mould

Kunda Mould (Int'l) Company Limited 群達模具(國際)有限公司

Member Number : A7987

092
Address : Rm. 2203, Righteous Centre, 585 Nathan Rd., Mongkok, KLN
Representative : Mr. Kaoquin (蔡考群先生), Proprietor
Tel : 27709633 **Fax :** 27558697 **Email :** kunda@kunda.com.hk **Website :** www.kunda.com
Factory Name : 群達模具(國際)有限公司
Factory Address : 廣東省深圳市布吉鎮南頭村委辦公大樓對面
Tel : 755-28762933 **Fax :** 755-28762386
No. of employees (HK) : 3 (**CHINA**) : 800
Business : Plastic injection mould, plastic moulding

Kwok Fai Engineering & Industrial Co. 國輝工程實業公司

Member Number : A6602

093
Address : Flat A, 38/F, Blk. 1, The Waterside, 15 On Chun St., Ma On Shan, NT
Representative : Mr. Law Yin Chiu (羅延超先生), Director
Tel : 26715236 **Fax :** 26300166 **Email :** kwokfai@kfmodul.com **Website :** www.kfmold.com
Factory Name : 國輝(中國)精密制模廠
Factory Address : 廣東省深圳市寶安區沙井鎮和一村第二工業區第五幢,郵編:518104
Tel : 755-27568585 **Fax :** 755-27568311 **Factory Rep. :** 羅延超先生
No. of employees (CHINA) : 280
Business : Die-casting mould, plastic injection mould

Kwok Tin Mould Manufactory Ltd. 國天製模有限公司

Member Number : A9908

094
Address : Unit I, 8/F, Yip Cheung Centre, 10 Fung Yip St., Chai Wan, HK
Representative : Mr. Kwok Tin Yuen (袁國天先生), Director
Tel : 28965601 **Fax :** 28973998 **Email :** ktmodul@netvigator.com **Website :** www.ktmould.com.hk
Factory Name : 國天塑膠製品廠
Factory Address : 廣東省東莞市石排鎮寮田工業區
Tel : 769-81391218 **Fax :** 769-817969 **Factory Rep. :** 袁國天先生
No. of employees (HK) : 8 (**CHINA**) : 30
Business : Tooling moulds & plastic products

Lap Chi Moulding Co. Ltd. 立志模具有限公司

Member Number : A8922

095

Address : Unit 7, 20/F, Blk. A, New Trade Plaza, 6 On Ping St., Shatin, NT
Representative : Mr. Yam-Kan Wong (王莊根先生), President
Tel : 26359608 **Fax :** 26359971 **Email :** admin@lapchi.com.hk **Website :** www.lapchi.com.hk
Factory Name : 東莞志盛塑膠製品有限公司
Factory Address : 廣東省東莞市石排鎮大基工業園
Tel : 769-6510377 **Fax :** 769-6526061 **Factory Rep. :** 王莊根先生
No. of employees (HK) : 6 (**CHINA**) : 700
Business : Plastic mould, double injection mould, gas assist mould, over/insert mould, die casting mould

Lee Tack Plastic & Metal Manufactory Ltd. 利德塑膠五金製品廠有限公司

Member Number : A9861

096
Address : Rm. 1606-9, 16/F, Tower A, Regent Ctr., 63 Wo Yi Rd., Kwai Chung, NT
Representative : Mr. Stephen Chan K.K. (陳國基先生), General Manager
Tel : 24226231 **Fax :** 24871902 **Email :** sales@leetack.com **Website :** www.leetack.com
Factory Address : 廣東省深圳市寶安區松崗街道沙浦社區房委會工業大道6號
Tel : 755-27050811 **Fax :** 755-27050800 **Factory Rep. :** 陳國基先生
No. of employees (CHINA) : 1000
Business : Metal and plastic stationery

CORPORATE MEMBERSHIP LIST OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL

香港模具協會會員名錄

Lian Jun Industrial (H.K.) Ltd. 聯竣工業(香港)有限公司

Member Number : A9868

Address : Unit 8, 5/F, Blk. A, Cambridge Plaza, 188 San Wan Rd., Sheung Shui, NT
Representative : Mr. Ma-Kin Law (羅健先生), Manager
Tel : 35292749 **Fax :** 35292748 **Email :** yumping_guo@lianjun.net
Factory Name : 深圳市龍崗區布吉坂田嶺坡塑膠工模廠
Factory Address : 廣東省深圳市布吉鎮坂田村大光勵工業區12號
Tel : 1380245939 **Fax :** 755-84712346 **Factory Rep. :** 羅健先生
No. of employees (CHINA) : 1000
Business : Tooling & plastic compound

097

Lik Tat (Hong Kong) Industrial Ltd. 力達(香港)實業有限公司

Member Number : A9889

Address : Rm. 709, 7/F, Hung Tai Ind. Bldg., 37-39 Hung To Rd., Kwun Tong, KLN
Representative : Ms. Shuk-Wa Sung (宋淑華女士), Director
Tel : 24078337 **Fax :** 24077137 **Email :** sungeki@liktat.com **Website :** www.liktat.com.hk
Factory Address : 廣東省東莞市長安鎮沙頭經濟開發區
Tel : 769-85541593 **Fax :** 769-85098428 **Factory Rep. :** 宋淑華女士
No. of employees (CHINA) : 300
Business : Die-casting products manufacturing

098

Lintall Industries Ltd. 先豪實業有限公司

Member Number : A6124

Address : Flat 27-28, 14/F, Thriving Ind. Centre, 26-38 Sha Tsui Rd., Tsuen Wan, NT
Representative : Ms. Katherine Ng Lal Ngo (吳惠娥女士), Director/Manageress
Tel : 24112130 **Fax :** 24121020 **Email :** katherine@lintall.com.hk **Website :** www.lintall.com.hk
Factory Name : 先豪模具塑料制品廠
Factory Address : 廣東省深圳市寶安區沙井鎮上寮黃浦路71號
Tel : 755-27242862 **Fax :** 755-27242867 **Factory Rep. :** 莫國榮 **Certificates :** ISO 9001
No. of employees (HK) : 10 (**CHINA**) : 1250
Business : Plastic injection components & moulds

099

Luen Fai Mould Mfy 聯輝制模廠

Member Number : A5732

Address : Rm. 17, 23/F, Well Fund Ind. Centre, 68 Ta Chuen Ping St., Kwai Chung, NT
Representative : Mr. Shau Chi Fong (黃智芳女士), Secretary
Tel : 24276888 **Fax :** 24272299 **Email :** hpl12@hkstar.com **Website :** www.yp.com.hk/luenfai.pmltd
Factory Name : 聯輝塑膠工模製品廠
Factory Address : 廣東省深圳市龍崗區坪山鎮碧嶺村金碧路590號
Tel : 755-89932012 **Fax :** 755-89930938 **Factory Rep. :** 何先生
No. of employees (HK) : 6 (**CHINA**) : 300
Business : CAD-CAM services & system, die-casting mould, heat treatment, mould making tools, mould polishing services, plastic injection mould, plastic toy

100

Luen Shing Hldgs. Ltd. 聯盛控股有限公司

Member Number : A4716

Address : Rm. 10-11, 2/F, Kwong Sang Hong Centre, 151-153 Hoi Bun Rd., Kwun Tong, KLN
Representative : Mr. Yuen-Sum Kan (顏深先生), Executive Director
Tel : 27970890 **Fax :** 23415851 **Email :** samuel@luenshing.com.hk **Website :** www.luenshing.com.hk
Factory Name : 廣州市聯盛塑料五金有限公司
Factory Address : 廣東省廣州市番禺區南村鎮太平工業區民生路165號,郵編:511480
Tel : 20-84928000 **Fax :** 20-84928002 **Factory Rep. :** 簡照強先生 **Certificates :** ISO 9001
No. of employees (HK) : 61 (**CHINA**) : 1600
Business : Die-casting mould, plastic injection mould, blow mould

101

Luen Tai International Mould Ltd. 聯大國際模具有限公司

Member Number : A8411

Address : Rm. 301, 3/F, Hung To Centre, 94-96 How Ming St., Kwun Tong, KLN
Representative : Mr. Luen-Tai Chung (鍾勝大先生), Managing Director
Tel : 27966440 **Fax :** 35441570 **Email :** business@luentai-intl.com.hk **Website :** www.luentai-intl.com.hk
Factory Name : 東莞聯大精密模具有限公司
Factory Address : 廣東省東莞市鳳崗鎮金鳳凰工業區
Tel : 769-87757668 **Fax :** 769-87757628 **Factory Rep. :** 鍾勝大先生 **Certificates :** ISO 9001:2000
No. of employees (HK) : 10 (**CHINA**) : 130
Business : Plastic mould

102

Lung Kee Metal Ltd. 龍記五金有限公司

Member Number : A4718

Address : 20/F, Crocodile Centre, 79 Hoi Yuen Rd., Kwun Tong, KLN
Representative : Mr. Alan Siu Yuk Lung (鄒玉龍先生), Managing Director
Tel : 23422248 **Fax :** 21917292 **Email :** lkmetal@lkcm.com.hk **Website :** www.lkm.cn
Factory Name : 河源龍記金屬制品有限公司
Factory Address : 廣東省河源市高埔工業區,郵編:517000
Tel : 762-3210502 **Fax :** 762-3210501 **Factory Rep. :** 丁宗浩先生 **Certificates :** ISO 9002
Brands : Lung Kee Mould Base, Lung Kee Steel, LKM
No. of employees (HK) : 150 (**CHINA**) : 4000
Business : CAD-CAM services & system, heat treatment, mould & die bases & tool steels, mould & die components

103

Man Fung Mould Industrial Co. Ltd. 民豐模具有限公司

Member Number : A7683



Address : Unit 3, 6/F, New City Centre, 2 Lei Yue Mun Rd., Kwun Tong, KLN
Representative : Mr. Wai-Man Cheng (鄭惠民先生), Director
Tel : 2712260 **Fax :** 23841855 **Email :** venus@mfmould.com **Website :** www.mfmould.com
Factory Name : 民豐塑膠製模廠
Factory Address : 廣東省東莞市鳳崗鎮鷹嶺工業區鳳翔路338-348號
Tel : 769-87757429 **Fax :** 769-87757426 **Factory Rep. :** 鄭惠民 **Certificates :** ISO 9001:2008
No. of employees (HK) : 10 (**CHINA**) : 400
Business : Mould making, moulding and assembly

104

Mansfield Manufacturing Co. Ltd. 茂森精藝金屬製造有限公司

Member Number : A4720

Address : 1/F, Che Wah Ind. Bldg., 1-7 Kin Hong St., Kwai Chung, NT
Representative : Mr. Lien-Peng Ang (洪連平先生), President
Tel : 24891968 **Fax :** 24810946 **Email :** info@mansfield.com.hk **Website :** www.mansfield.com.hk
Factory Name : 東莞塘廈鎮太陽茂森金屬製造廠
Factory Address : 廣東省東莞市塘廈鎮村新太陽工業城新陽路
Tel : 769-87929299 **Fax :** 769-87928993 **Factory Rep. :** 陶偉洪先生 **Certificates :** ISO 9001, ISO 14001
Business : Metal stamping and die making

105

Mass Jet Industries Ltd. 茂澤實業有限公司

Member Number : A8194

Address : Jetta House, 10 On Kui St., On Lok Tsuen, Fanling, NT
Representative : Mr. Wai-Mou Tam (譚偉謙先生), Dir. of Systems and Compliance
Tel : 26800268 **Fax :** 26800668
Factory Name : 廣州茂澤模具有限公司
Factory Address : 廣東省廣州市白雲區均禾街羅崗工業區,郵編:510440
Tel : 20-36633022 **Fax :** 20-36634219
Business : Plastic injection mould

106

Messe Frankfurt (HK) Ltd. 法蘭克福展覽(香港)有限公司

Member Number : A9490

Address : 3506 China Resources Bldg., 26 Harbour Rd., Wan Chai, HK
Representative : Mr. Stephan Buurma (馮思豐先生), Managing Director
Tel : 28027728 **Fax :** 28116901 **Email :** joanne.wong@hongkong.messefrankfurt.com **Website :** www.messefrankfurt.com.hk
Factory Rep. : Louis Leung
Business : Exhibition trade fair organizer

107

Miko Manufacturing Co. Ltd. 威佳工業有限公司

Member Number : A3350

Address : Rm. 2107, China Insurance Group Bldg., 141 Des Voeux Rd. Central, Central, HK
Representative : Mr. Chu Hing (朱慶先生), Deputy General Manager
Tel : 25411066 **Fax :** 25412058 **Email :** chuhing@gsh.com.hk **Website :** www.gsh.com.hk
Certificates : ISO 9001:2000
No. of employees (HK) : 10
Business : Electro-plating services, miscellaneous fabricated metal product & parts

108

117

CORPORATE MEMBERSHIP LIST OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL

香港模具協會會員名錄

- 109 Ming Lee Tool-Steel & Mach. Co. Ltd 明利鋼材有限公司** Member Number : A4723
Address : Unit 2102-4, 21/F, Tower 2, Metropiazza, 223 Hing Fong Rd, Kwai Fong, NT
Representative : Mr. Tommy Y.M. Ho (何英明先生), Director
Tel : 24013883 Fax : 24013939 Email : info@minglee.com Website : www.minglee.com
Factory Name : 東莞明利鋼材模具有限公司
Factory Address : 廣東省東莞市大朗鎮高村高英路118號
Tel : 769-83316878 Fax : 769-83317023 Factory Rep. : 李效明先生 Certificates : ISO 9001
No. of employees (HK) : 40 (CHINA) : 1600
Brands : ML-TS, 明利鋼材, WIM
Business : Mould bases, mould component, machining service, deep hole drilling machinery manufacturing
- 110 Motor Electric Mfg. Co. Ltd. 馬達電器製造廠有限公司** Member Number : A4252
Address : 7/F, Blk. B, Edwick Ind. Centre, 4-30 Lei Muk Rd., Kwai Chung, NT
Representative : Mr. Philip Au (區國輝先生), Managing Director
Tel : 24238323 Fax : 24805592 Email : enquiry@motorelectric.com Website : www.motorelectric.com
Factory Name : 東莞偉慶萬能電器廠
Factory Address : 廣東省東莞市塘廈鎮塘廈第二工業區, 郵編: 523710
Tel : 769-87721921 Fax : 769-87722364 Factory Rep. : 穆蘋小姐
No. of employees (HK) : 21 (CHINA) : 2000
Brands : MOTOR
Business : Electrical & kitchen appliances, including hand mixer, stick blender & mini chopper, coffee product, baby care products, health care products, adaptor & transformer. Experts on OEM product development
- 111 Multiway Industries (HK) Ltd 萬路實業(香港)有限公司** Member Number : A5196
Address : Unit 5, 7/F, Texaco Road Ind. Centre, 14-22 Wang Lung St., Tsuen Wan, NT
Representative : Mr. Dominic K.N. Lee (李謹南先生), President
Tel : 24075405 Fax : 24076236 Email : dlee@multiway.com Website : www.multiway.com
No. of employees (CHINA) : 400
Brands : "Easy 123", "Multiway"
Business : Auto accessories & products, electrical adaptors, plugs, sockets & accessories, lamps & lighting fixtures, wire, cable & power supply cord
- 112 New Way Co. 樂惠公司** Member Number : A4992
Address : Rm. 1-2, 14/F, Bright Way Tower, 33 Mongkok Rd., Mongkok, KLN
Representative : Mr. Tam Sai Chi, Erny (譚世校先生), Managing Director
Tel : 23906338 Fax : 2789611 Email : hongkong@nw.com.hk Website : www.nw.com.hk
Factory Name : 順德樂惠沖壓技研
Factory Address : 廣東省順德市倫教鎮龍洲路三洲工業區
Tel : 757-27835820 Fax : 757-27399114 Factory Rep. : 譚世校先生
No. of employees (HK) : 8 (CHINA) : 20
Brands : Aida, Kuroda, Odawara, Nittoku, Elecometer, Ecg, Emic
Business : Die-casting mould, heat treatment, metal stamping die, mould & die bases & tool steels, mould & die components, mould for expandable polystyrene moulding, mould making tools, mould polishing services
- 113 New Well Int'l Metalware Ltd. 新井國際貿易有限公司** Member Number : A4725
Address : 5/F, Blk. A-D, Efford Ind. Bldg., 2-8 King Yip St., Kwai Chung, NT
Representative : Mr. Thomas Hung (洪俊里先生), Manager
Tel : 24218351 Fax : 2480549 Email : info@newwell.com Website : www.newwell.com
Factory Name : 廣州新井模胚工業有限公司
Factory Address : 廣東省東莞市虎門鎮南新安大道新安工業區
Tel : 769-5263058 Fax : 769-5263084 Certificates : ISO 9001
No. of employees (HK) : 25 (CHINA) : 300
Brands : "DENIS" DIAMOND TOOLS, "HART" POLISHING STONE & CUTTING TOOLS, "LBK" CUTTING TOOLS, "NWM" MOULD BASE, "NWM" MOULD COMPONENT, "TAMA" SPRING
Business : CAD-CAM services & system, die-casting mould, heat treatment, metal stamping die, mould & die bases & tool steels, mould & die components, mould for expandable polystyrene moulding, mould making tools
- 114 Ngar Wah Plastic Mould Mfy. 雅華塑膠製模廠** Member Number : A8853
Address : Unit 11, 7/F, Shing Yip Ind. Bldg., 19-21 Shing Yip St., Kwun Tong, KLN
Representative : Mr. Au Yuk-wah (區玉華先生), Director Manager
Tel : 23445136 Fax : 23445151 Email : auyukwah@ngarwah.com Website : www.ngarwah.com
Factory Name : 雅華塑膠製模廠
Factory Address : 廣東省東莞市鳳崗鎮雁田管理區水貝工業村
Tel : 769-7772484 Fax : 769-7779284 Factory Rep. : 梅景源先生
No. of employees (CHINA) : 180
Business : Die-casting mould, plastic injection mould

- 115 Nyprotool Hong Kong Limited** Member Number : A8702
Address : 5/F, 22-28 Cheung Tat Rd., Tsing Yi, NT
Representative : Mr. Leung Fook-chi (梁福志先生), R & D Manager
Tel : 27459723 Fax : 27459707 Email : fookleung@nyprotool.com Website : www.nyprotool.com
No. of employees (HK) : 280 (CHINA) : 180
Business : CAD-CAM services & system, mould making
- 116 O & J Industrial Ltd. 浩俊實業有限公司** Member Number : A9670
Address : Rm. 21, 5/F, Shing Yip Ind. Bldg., 19-21 Shing Yip St., Kwun Tong, KLN
Representative : Mr. William Leung (梁英華先生), Manager
Tel : 23459230 Fax : 23450137 Email : william@ojchina.com Website : www.ojchina.com
Factory Name : 東莞大嶺山創基塑膠制品廠
Factory Address : 廣東省東莞市大嶺山鎮向東工業區東綫路
Tel : 769-83056688 Fax : 769-83056668 Factory Rep. : 梁英華先生 Certificates : ISO 9000
No. of employees (CHINA) : 350
Business : Mould & die accessories, mould & die related services, plastic mould
- 117 Oriental Machine Tool Company Limited 東源精密機械有限公司** Member Number : A8103
Address : Unit 35, 13/F, HITEC, 1 Trademark Drive, Kowloon Bay, KLN
Representative : Mr. Luk Kai-shing, Jacky (呂啟成先生), Managing Director
Tel : 23610802 Fax : 23860119 Email : jackylui@omtcl.com.hk Website : www.omtcl.com.hk
Factory Name : 東源精密機械(深圳)有限公司
Factory Address : 廣東省深圳市羅湖區新秀街9號9A3樓及6樓6A室
Tel : 755-25122757 Fax : 755-25127121 Factory Rep. : 吳啟成先生 Certificates : ISO 9001:2000, 5S
No. of employees (HK) : 30 (CHINA) : 80
Brands : FANUC, MAKAZ, CHIN FONG, TAYLOR HOBSON, IMS, AMADA WASINO, SUGINO
Business : Mould & die accessories, mould & die machinery & equipment
- 118 Panesian Hongkong Ltd. 泛亞細安香港有限公司** Member Number : A3723
Address : 11/F, Daily House, 35-37 Haiphong Rd., Tsimshatsui, KLN
Representative : Mr. Wong Chang-ling (王乾麟先生), Managing Director
Tel : 23760029 Fax : 23763694 Email : panesian@hkstar.com Website : www.panesian.com.hk
Business : Audio/video products - testing media, endmills, konjak powder
- 119 Paper Commun. Promot. Services Ctr. 聲訊廣告印刷** Member Number : A3624
Address : Rm. 15, 5/F, Wah Shing Centre, 11 Shing Yip St., Kwun Tong, KLN
Representative : Mr. Leung Tin-fu (梁天富先生), Managing Director
Tel : 27639011 Fax : 23410379 Email : info@paper.com.hk Website : www.paper.com.hk
Brands : "INDUSTRIAL MACHINERY" Magazine, "SOUTH CHINA PLASTICS & RUBBER" Magazine, "Modern Material Handling & Logistics" Magazine
No. of employees (HK) : 30 (CHINA) : 60
Business : Advertising graphic design & advertising agent, printing services
- 120 Polyflow Hot Runner Technology Ltd. 保科熱流道科技有限公司** Member Number : A9921
Address : Rm. 1607, Yuen Long Trading Centre, 33 Wang Yip St., Yuen Long, NT
Representative : Mr. Daniel Wong Wai-Ming (黃維明先生), General Manager
Tel : 26776822 Fax : 26770083 Email : polyflow@polyflow.net Website : www.polyflow.net
Factory Address : 廣東省東莞市鳳崗鎮油甘埔水背壟工業三路11號
Tel : 769-82757782 Fax : 769-82757781 Factory Rep. : 鄭奇先生
No. of employees (HK) : 10 (CHINA) : 50
Business : Hot runner

CORPORATE MEMBERSHIP LIST OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL

香港模具協會會員名錄

Precise Computer Tooling Company Limited 精工電腦制模有限公司

Member Number : A8940

121 Address : 22/F, Tower B, Billion Centre, 1 Wang Kwong Rd., Kowloon Bay, KLN
Representative : Mr. Wong Wal-Ik, Lamson (黃為力先生), Director

Tel : 29530383 Fax : 29530393 Email : marketing@precisetooling.com.hk Website : www.precisetooling.com.hk

Factory Name : 脣力-松木模具注塑(惠州)有限公司

Factory Address : 廣東省惠州市仲愷高技術產業開發區惠風路5號,郵編:516006

Tel : 752-2618199 Fax : 752-2618189 Factory Rep. : 陸洪彬先生 Certificates : ISO 9001:2000

No. of employees (HK) : 5 (CHINA) : 500

Business : Plastic mould, mould & die related services, double injection mould, plastic injection mould, mould making tools, secondary operation including silk screen printing, pad printing, spray painting, etc.

Precision Moulds Ltd 精密機械有限公司

Member Number : A9401



122 Address : 1301, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, KLN
Representative : Mr. Man-Kee Chan (陳文祺先生), Sr. Director

Tel : 31855082 Fax : 31856245 Email : channmk01@mattel.com

Factory Name : 華泰精密機械有限公司

Factory Address : 廣東省佛山市南海區獵德鎮官窑辦事處永安大道東

Tel : 757-8588477 Fax : 757-8588483 Factory Rep. : 陳文祺先生

No. of employees (CHINA) : 400

Business : Mould & die

Prosperity Moulds and Plastic Prdts.Mfy. 寶時模具塑膠製品有限公司

Member Number : A9475

123 Address : Unit 301, Hung To Centre, 94-96 How Ming St., Kwn Tong, KLN
Representative : Mr. Shu-Hung Luk (陸樹鴻先生), Director

Tel : 23375102 Fax : 23377073 Email : info@prosperity-mould.com Website : www.prosperity-mould.com

Factory Address : 廣東省東莞市長安鎮沙頭村新沙工業區

Tel : 769-85543167 Fax : 769-85315363 Factory Rep. : 蔡潤光先生

No. of employees (HK) : 3 (CHINA) : 120

Business : Plastic mould manufacturing

Pro-Technic Machinery Ltd. 實力機械有限公司

Member Number : A4736



124 Address : Rm J&K 3/F Shop 1,G/Kwai Shun Ind. Ctr., 51-63 Container Port Rd., Kwai Chung, NT
Representative : Mr. Dominic Wong (黃超強先生), Senior Marketing Manager

Tel : 24282727 Fax : 24804764 Email : main@protechnic.com.hk Website : www.protechnic.com.hk

Factory Name : 實力機械有限公司

Factory Address : 廣東省東莞市長安鎮107國道(358省道)胥邊段長通綜合樓三樓東

Tel : 769-85389898 Fax : 769-85329898 Factory Rep. : 李錦基先生 Certificates : ISO 9001:2000

No. of employees (HK) : 110 (CHINA) : 250

Brands : Mori Seiki,Mitsubishi Electric,Haeger,Seibu,Citizen,Brother,Mitsui Seiki,Leadwell,Komatsu,Benzinger,Toshiba Machine,Waterjet,Timesaver,Leitztrit,Eguro,Toyosk,Bumotec,Huron,Werth,Solidshape,Foba,GOM

Business : Machine tools trading and maintenance

Pro-Tooling (HK) Limited 科泰模具(香港)有限公司

Member Number : A7533

125 Address : Rm. 5, 14/F, Kodak House Phase II, 39 Healthy St. East, North Point, HK

Representative : Mr. Gary Yam (任偉祥先生), Director

Tel : 24100101 Fax : 24100509 Email : eng@pro-tooling.com.hk Website : www.pro-tooling.com.hk

Factory Name : 深圳市龍華區平湖山廈科泰模具廠

Factory Address : 廣東省深圳市龍崗區平湖鎮山廈村平龍西路98號

Tel : 755-84655101 Fax : 755-84655123 Factory Rep. : 任偉祥先生 Certificates : ISO 9001

No. of employees (HK) : 18 (CHINA) : 600

Business : Mould & die related services, plastic mould

Providence Enterprise Ltd. 香港匯進企業有限公司

Member Number : A4324

126 Address : Unit 13-15, 6/F, Grand City Plaza, 1 Sai Lau Kok Rd., Tsuen Wan, NT

Representative : Mr. Albert Lee (李耀羅先生), CEO

Tel : 24152293 Fax : 24152286 Email : csp@providence.com.hk Website : www.providence.com.hk

Factory Name : 金進精密企業制品(深圳)有限公司

Factory Address : 廣東省深圳市龍崗區平湖鎮山廈村坑工業區,郵編:518111

Tel : 755-84654611 Fax : 755-84654345 Factory Rep. : 楊國強先生 Certificates : ISO13485,14971,9001,14001,ISO

No. of employees (HK) : 16 (CHINA) : 300

Business : OEM projects are welcome: medical & healthcare device, plastic automotive parts, precision mould & die, precision engineering plastic components, compression rubber components, synchronous motor

Qualidux Industrial Co. Ltd. 廣達實業有限公司

Member Number : A0455

127 Address : 13/F, Tin Fung Ind. Mansion, 63 Wong Chuk Hang Rd., Aberdeen, HK
Representative : Mr. Bernie Ting (丁健章先生), Director/General Manager

Tel : 25528221 Fax : 28736115 Email : info@qualidux.com.hk Website : www.qualidux.com.hk

Factory Name : 東莞廣達塑膠製品有限公司

Factory Address : 廣東省東莞市大朗鎮長塘管理區美景大道638號

Tel : 769-83318516 Fax : 769-83313878 Factory Rep. : Eddie Wong Certificates : ISO 9001

No. of employees (HK) : 90 (CHINA) : 900

Brands : APOLLO

Business : Battery operated toys, car/racing set/train, electrical toys (AC), plastic toys, premium & novelty items, pre-school, educational & infant toys, remote control toys, juvenile product, skateboard

The Refined Industry Co. Ltd. 聰輝實業有限公司

Member Number : A0829

128 Address : 7/F, Sun King Fty. Bldg., 1-7 Shing Chuen Rd., Shatin, NT

Representative : Mr. Simon Wong Siu-Fai (汪韶輝先生), Director

Tel : 26980811 Fax : 26912510 Email : swong@refined-ind.com Website : www.refined-ind.com

Factory Name : 聰輝塑膠電子實業(深圳)有限公司

Factory Address : 廣東省深圳市寶安區觀瀾街道四維路127號

Tel : 755-28022111 Fax : 755-28022388 Factory Rep. : 程序小姐 Certificates : ISO 9001:2000, ISO 14001:2004

No. of employees (HK) : 50 (CHINA) : 2000

Business : Battery operated toys, car/racing set/train, die-casting toys, electrical toys (AC), games-electronic (e.g. hand-held, TV, video, computers), import & export of toys, metal toys, musical toys, OEM pro

Sam Tai Electrical Machinery Co 三泰電機公司

Member Number : A5290

129 Address : Blk. A 2/F, Unit 19 Hoi Luen Ind. Ctr., 55 Hoi Yuen Rd., Kwn Tong, KLN

Representative : Mr. Lam Foo-hung (林富雄先生), Director

Tel : 29500473 Fax : 29500517 Email : sales@bestgroup.com.hk Website : www.bestgroup.com.hk

Factory Name : 合益塑膠五金製品廠

Factory Address : 廣東省東莞市塘廈鎮龍背嶺第一工業區

Tel : 769-87916260 Fax : 769-87916220 Factory Rep. : 陳少瑛女士

Business : Mould & die bases & tool steels, mould & die components, mould making tools, plastic injection mould

Shine Bright Industrial Co Ltd 辰泰實業有限公司

Member Number : A5503

130 Address : Unit 504, S/F, Sunbeam Centre, 27 Shing Yip St., Kwn Tong, KLN

Representative : Mr. Raymond Ha (夏顯揚先生), Director

Tel : 27969006 Fax : 27965626 Email : info@skychances.com Website : www.skychances.com

Factory Name : 時佳電子塑膠廠

Factory Address : 廣東省東莞市清溪鎮羅馬銀泉第五工業區

Tel : 769-7737200 Fax : 769-7737200 Factory Rep. : 夏顯揚先生 Certificates : ISO 9001:2000

No. of employees (HK) : 10 (CHINA) : 500

Business : Plastic injection mould (mould/plastic products)

Shing Fung Products Ltd 成豐制品有限公司

Member Number : A9647

131 Address : 7/F, Kin On Comm. Bldg., 49-51 Jervois St., Sheung Shui, N.T., Hong Kong

Representative : Mr. Wong Yung-Wai (黃俊源先生), General Manager

Tel : 69182026 Fax : 35719160 Email : shingfung@s-fmould.com Website : www.s-fmould.com

Factory Name : 南和建毅模具有限公司

Factory Address : 廣東省深圳市龍崗區布吉鎮布沙路100號

Tel : 755-28700396 Fax : 755-28700352 Factory Rep. : 黃俊源先生 Certificates : ISO 9001

No. of employees (HK) : 3 (CHINA) : 500

Brands : Shing Fung

Business : Plastic mould, mould, injection, plastic products

Shing Ngai Plastic Mould Ltd 誠藝塑膠工模有限公司

Member Number : A6111

132 Address : Rm. 6, 7/F, Entrepot Centre, 117 How Ming St., Kwn Tong, KLN

Representative : Mr. Lam ChiU (林超先生), Managing Director

Tel : 23899118 Fax : 23442204 Email : shng@shingngai.com.hk

Factory Name : 東莞虎門北柵誠藝塑膠工模廠

Factory Address : 廣東省東莞市虎門鎮北柵工業區

Tel : 769-5553679 Fax : 769-5557774 Factory Rep. : 林羅昌先生 Certificates : ISO 9001

No. of employees (HK) : 9 (CHINA) : 100

Business : Plastic injection mould

CORPORATE MEMBERSHIP LIST OF
HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL
香港模具協會會員名錄

133 **Shouji Tooling Factory Ltd.** 東青林金型製造有限公司 Member Number : A9051

Address : 7/F, ETat Fty, Bldg, 4 Heung Yip Rd, Wong Chuk Hang, Aberdeen, HK
Representative : Mr. Lo Wing-wai (勞榮偉先生), Director
Tel: 25529665 Fax: 39650004 Email: iowww@shoujitoolling.com.hk Website: www.shoujitoolling.com

Factory Name : 東青林金型製造有限公司
Factory Address : 廣東省深圳市寶安區沙井鎮萬豐工業大路1號
Tel: 755-27205239 Fax: 755-27207327
No. of employees (CHINA) : 400
Business : Mould making (multi-colour mould, hot runner mould, mould injected by assisted gas, electro-deposit mould, beryllium copper mould)

134 **Shun Hing Industrial International Ltd.** 信興實業國際有限公司 Member Number : A9430

Address : Unit O, P, 5/F, Bldg, 14-24 Au Pui Wan St, Fo Tan, Shatin, NT
Representative : Mr. Tao-Tak Li (李道德先生), General Manager
Tel: 26921368 Fax: 26932939 Email: shunhing@shunhing-mfg.com Website: www.shunhing-mfg.com

Factory Name : 信興五金塑膠廠
Factory Address : 廣東省東莞市長安沙頭管理區中坊第一工業區第六,七幢
Tel: 769-85543055 Fax: 769-85543055 Factory Rep.: 阮國泰先生
No. of employees (HK) : 9 (CHINA) : 300
Business : Plastic tool making and plastic moulding

135 **Shun Kee Metal Plastic Ltd.** 順紀五金塑膠有限公司 Member Number : A7003

Address : Flat H, 5/F, Selwyn Fty, 404 Kwun Tong Rd, KLN
Representative : Mr. Chau Chi Man (鄺志民先生), Director
Tel: 23459598 Fax: 23410453 Email: info@shunklee.com

Factory Name : 坤山順紀五金製品廠
Factory Address : 廣東省深圳市龍崗區坪山鎮石井村福民路1-5號
Tel: 755-84620484 Fax: 755-84620364 Factory Rep.: 張桂航小姐 Certificates : ISO 9000
No. of employees (CHINA) : 400
Business : Metal stamping die

136 **Silverlit Toys Manufactory Ltd.** 銀輝玩具製品廠有限公司 Member Number : B1509

Address : 1701-3, World Trade Centre, 280 Gloucester Rd, Causeway Bay, HK
Representative : Mr. Choi Kei Fung (蔡奇逢先生), Managing Director
Tel: 28344168 Fax: 28348797 Email: sliotoys@silverlit.com Website: www.silverlit.com
Certificates : ISO 9001
No. of employees (HK) : 60 (CHINA) : 2000
Brands : SL, SILVERLIT
Business : Battery operated toys, car/racing set/train, electronic toys, OEM products, plastic toys, premium & novelty items, pre-school, educational & infant toys, remote control toys

137 **Sodick (HK) Co. Ltd.** Member Number : A5958

Address : Unit 816, 8/F, Lippo Sun Plaza, 28 Canton Rd, Tsimshatsui, KLN
Representative : Mr. Lo Ka-cheung Lawrence (盧家昌先生), Managing Director
Tel: 27210200 Fax: 26120562 Email: lawrence@sodick.com.hk

Factory Name : 沙迪克國際貿易(深圳)有限公司
Factory Address : 廣東省深圳市福田區濱河大道9013號嘉洲豪園商場1樓02西518048
Tel: 755-83877688 Fax: 755-83869069 Factory Rep.: 盧家昌先生
No. of employees (HK) : 13 (CHINA) : 45
Brands : SODICK
Business : Mould & die machinery & equipment

138 **Solid Max Ltd** 納斯有限公司 Member Number : A9657

Address : Rm. 1301, Cambridge House, 26-28 Cameron Rd, Tsimshatsui, KLN
Representative : Mr. Danny Lui Wai-Kit (呂滑傑先生), Manager
Tel: 82007066 Fax: 82007065 Email: solidmax@pacific.net.hk Website: www.solidmax.net

Factory Address : 廣東省深圳市布吉鎮中花園麗庭軒3棟8A室
Tel: 755-28709323 Fax: 755-28709323 Factory Rep.: 葉桂英小姐
No. of employees (CHINA) : 4
Business : Plastic mould & die, tool steel trading

139 **Sonca Products Ltd.** 崇佳企業有限公司 Member Number : A3395

Address : 16/F, Kwong Sang Hong Centre, 151-153 Hoi Bun Rd, Kwun Tong, KLN
Representative : Mr. Kwong-Chuen Leung (梁廣泉先生), Managing Director
Tel: 23570322 Fax: 23570876 Email: kcleung@sonca.com Website: www.sonca.com

Factory Name : 崇光電器製品廠
Factory Address : 廣東省深圳市寶安縣沙井鎮壩壠村工業一區崇光路6號
Tel: 755-27728856 Fax: 755-27727992 Factory Rep.: 何頌平先生 Certificates : ISO 9002
No. of employees (HK) : 80 (CHINA) : 4000
Brands : Eveready, Sonca, Energizer
Business : Flashlight, lantern, battery charger, night light

140 **Staubli (H K) Ltd.** 史陶比爾(香港)有限公司 Member Number : A9890

Address : Rm. 87, 12/F, KITEC, 1 Trademark Drive, Kowloon Bay, KLN
Representative : Mr. Kwong-Keung Tam (譚廣強先生), General Manager
Tel: 23660660 Fax: 23114677 Email: vau@staubli.com Website: www.staubli.com
Business : Manufacture connectors, robotics and textile machinery

141 **Sun Legend Technology Ltd.** 新源科技有限公司 Member Number : A8455

Address : Rm. 1306, Kaiser Centre, 18 Centre St, Sai Ying Pun, HK
Representative : Mr. Stanley Cheung (張達材先生), Engineering Director
Tel: 25173320 Fax: 25173320 Email: sunlegend@netvigator.com
No. of employees (HK) : 4
Business : Plastic injection mould

142 **Sun Line Industrial Ltd.** 新麗工業有限公司 Member Number : A8934

Address : Unit 01, 21/F, Aitken Vernon Centre, 61 Hoi Yuen Rd, Kwun Tong, KLN
Representative : Mr. Wong Chi-ho, Ricky (黃致豪先生), Assistant General Manager
Tel: 21917155 Fax: 27796001 Email: sunline@vip.hk
Factory Name : 東莞大嶺山新麗塑膠五金制品廠
Factory Address : 廣東省東莞市大嶺山鎮向東工業區
Tel: 13829137618 Fax: 769-56348860 Factory Rep.: 黃致豪先生
No. of employees (HK) : 8 (CHINA) : 2500
Business : CAD-CAM services & system, mould & die components, plastic injection mould

143 **Sunpet Industries Ltd.** 日榮實業有限公司 Member Number : A3328

Address : Unit 510, 5/F, 8 Science Park W. Ave., Lakeside 1, HK Science Park, Shatin, NT
Representative : Mr. Ko Chi-yin (高自然先生), Director
Tel: 24256766 Fax: 24805652 Email: sunpet@sunpet.com.hk Website: www.sunpet.com.hk
Factory Name : 中山日榮塑料電子制品有限公司
Factory Address : 廣東省中山市火炬開發區中山港大道西側
Tel: 760-85597525 Fax: 760-85598800 Factory Rep.: 陳宏敬先生 Certificates : ISO 9001
No. of employees (HK) : 30 (CHINA) : 2000
Brands : Sunpet, Panaview
Business : OEM products, plastic optical products

144 **Sunway Plastics & Electric (H.K.) Co Ltd** 三威塑膠電子(香港)有限公司 Member Number : A9671

Address : 20/F, Euro Trade Centre, 21-23 Des Voeux Rd, Central, HK
Representative : Mr. Lichun Bei (貝理純先生), President
Tel: Fax: Email: isabella@zsunway.com
factory Name : 三威實業(珠海)有限公司
factory Address : 廣東省珠海市香洲區華威路111號(前山工業園)
Tel: 756-8650888 Fax: 756-8511523 Factory Rep.: 李沫新先生
No. of employees (CHINA) : 1200
Business : Tooling build, plastics manufacture for sanitary, furniture, appliance, automotives as well

122

123

HKMDC ANNUAL PUBLICATION 2011

香港模具協會年刊2011

CORPORATE MEMBERSHIP LIST OF HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL

香港模具協會會員名錄

Tat Hing Development Limited 達興發展有限公司

Member Number : A8291

145
Address : Rm. 1001, 10/F, Kornhill Metro Tower, 1 Kornhill Rd., Quarry Bay, HK
Representative : Mr. Yong-gang (楊勇剛先生), Chairman
Tel : 25919198 **Fax :** 25916773 **Email :** nancyj322@hotmail.com **Website :** www.thmold.com
Factory Name : 東莞達興模具有限公司
Factory Address : 廣東省東莞市長安鎮新民工業區
Tel : 769-5307732 **Fax :** 769-5307726 **Factory Rep.:** 王賢德先生
No. of employees (HK) : 2 (CHINA) : 130
Business : CAD-CAM services & system, mould polishing services, plastic injection mould

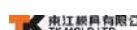
Team Tech Development Ltd. 匯毅發展有限公司

Member Number : A7534

146
Address : Rm. 14, 5/F, Shing Yip Ind. Bldg., 19-21 Shing Yip St., Kwun Tong, KLN
Representative : Mr. Wong Chu Kwan, Raymond (黃耀華先生), Director
Tel : 27657048 **Fax :** 27657063 **Email :** teamtech@navigator.com **Website :** www.teamtech.hk
Factory Name : 匯毅塑膠模具加工廠
Factory Address : 廣東省深圳市寶安區石岩鎮黃峰嶺工業區昇平路168號
Tel : 755-27642107 **Fax :** 755-27642006 **Factory Rep.:** 黃耀華先生 **Certificates :** ISO 9001:2008
No. of employees (HK) : 6 (CHINA) : 100
Business : Plastic mould; plastic injection moulding, mechanical design & drawing, prototype, baby care products

TK Mold Ltd. 東江模具有限公司

Member Number : A4748



147
Address : Workshop 19, 19/F, Blk.B, Hi-Tech Ind Ctr, 491-501 Castle Peak Rd., Tsuen Wan, NT
Representative : Mr. Godsend Lu (盧功善先生), Deputy General Manager
Tel : 24141388 **Fax :** 24136041 **Email :** gsglu@tkmold.com **Website :** www.tkmold.com
Factory Name : 東江科技(深圳)有限公司
Factory Address : 廣東省深圳市光明新區光明高新技術產業園區東江科技園,郵編:518132
Tel : 755-33890086 **Fax :** 755-33892700 **Factory Rep.:** 盧功善先生 **Certificates :** ISO9001,ISO14001,TS16949,ISO13485
No. of employees (HK) : 12 (CHINA) : 2000
Brands : TK Mold, TK Plastic, TK Precision, TK Group
Business : Plastic injection mould

Toneluck Electronics Ind. Co. Ltd. 同達電子實業有限公司

Member Number : A1920

148
Address : Rm. 707, Westlands Centre, 20 Westlands Rd., Quarry Bay, HK
Representative : Mr. Wong Wai-sze (黃偉哲先生), Chairman
Tel : 25536874 **Fax :** 28735541 **Email :** statch@toneluck.com **Website :** www.toneluck.com
Factory Name : 惠達元件(惠州)有限公司
Factory Address : 廣東省惠州市湖源開發區,郵編:516005
Tel : 752-2317653 **Fax :** 752-2317960 **Factory Rep.:** 黃素恒先生 **Certificates :** ISO 9001
No. of employees (HK) : 30 (CHINA) : 1000
Brands : TONELUCK
Business : Electronic components, electronic modules, switches

Ultratech Mold Design & Mfg. Co. Ltd. 雅達模具設計製造有限公司

Member Number : A4749



149
Address : Unit 408, 4/F, B/Hoi Luen Ind. Ctr, 55 Hoi Yuen Rd., Kwun Tong, KLN
Representative : Mr. Calvin C.K. Tan (陳志強先生), CEO
Tel : 23041360 **Fax :** 23448405 **Email :** mdc@ultratech.com.hk **Website :** www.ultratech.com.hk
Factory Name : 雅達高精密塑膠模具(深圳)有限公司
Factory Address : 廣東省深圳市寶安區松崗街道紅星社區港豐工業區2號
Tel : 755-89818822 **Fax :** 755-29710810 **Factory Rep.:** 張錦榮先生 **Certificates :** ISO 9001,ISO/TS 16949, VDA 6.4
No. of employees (HK) : 10 (CHINA) : 800
Brands : ULTRATECH MOLD
Business : Plastic injection mould

Unico Int'l Ind. Co., Ltd. 日浩國際實業有限公司

Member Number : A4302



150
Address : Rm. 1006, 10/F, Chevalier Comm. Centre, 8 Wang Hoi Rd., Kowloon Bay, KLN
Representative : Mr. King Hon-Po (江漢波先生), Director
Tel : 27998738 **Fax :** 27986580 **Email :** hkpong@hunico.com **Website :** www.cotin.cc
Factory Name : 東莞浩日塑膠五金制品有限公司
Factory Address : 廣東省東莞市虎門鎮南社社區第五工業區
Tel : 769-85563662 **Fax :** 769-85566470 **Factory Rep.:** 陳國偉先生
Brands : UNICO
Business : Plastic products, die-casting products

Union Tool (Hong Kong) Ltd. 佑能工具香港有限公司

Member Number : A8292

151
Address : Rm. A & B, 10/F, Ritz Plaza, 122 Austin Rd., Tsimshatsui, KLN
Representative : Mr. Suegi Kobayashi (川井末史先生), Director
Tel : 23703012 **Fax :** 23702111 **Email :** unimax@uniontool.com.hk **Website :** www.uniontool.co.jp
Factory Name : 佑能工具(香港)有限公司
Factory Address : 上海市徐匯區欽州北路1089號53號廠房2F,郵編:200233
Tel : 21-64850022 **Fax :** 21-64853365 **Factory Rep.:** 太平博先生
No. of employees (CHINA) : 100
Business : Electrical hand drills/screwdriver, tools, mould & die components

Unitec Tooling (HK) Ltd. 統泰工程(香港)有限公司

Member Number : A4751

152
Address : Unit 6-8, 5/F, Well Fung Ind. Centre, 58-76 Ta Chuen Ping St., Kwai Chung, NT
Representative : Mr. Wan-Sang Tam (譚雲生先生), Managing Director
Tel : 24210607 **Fax :** 24201959 **Email :** evita@unitec-hk.com **Website :** www.szunitec.com
Factory Name : 統泰模廠
Factory Address : 廣東省深圳市龍崗區平湖鎮山廈工業區
Tel : 755-84654412 **Fax :** 755-84654148 **Factory Rep.:** 陳富華先生 **Certificates :** ISO 9001
No. of employees (HK) : 13 (CHINA) : 800
Brands : OEM
Business : Plastic injection mould

United Metals Company Ltd. 鑼利實業有限公司

Member Number : A4107

153
Address : Unit 2101, 21/F, Laford Centre, 838 Lai Chi Kok Rd., Cheung Sha Wan, KLN
Representative : Mr. Tsang Chiuk-wai, Fred (曾昭偉先生), Managing Director
Tel : 24227636 **Fax :** 24804462 **Email :** um1338@unitedmetals.com.hk
Factory Name : 東莞鑄利五金製品有限公司
Factory Address : 廣東省東莞市塘廈鎮科威城工業區第三排第三棟
Tel : 769-87790560 **Fax :** 769-87718897 **Factory Rep.:** 李燦鈞先生 **Certificates :** ISO 9000, TS 16949
Business : Aluminium products, die-casting metal products, paint works & powder coating, spray painting services

Upower Moulding Co. Ltd. 力眾模具廠有限公司

Member Number : A9944

154
Address : Rm. 2109, 21/F, Int'l Trade Centre, 11 Sha Tsui Rd., Tsuen Wan, NT
Representative : Mr. Yang-Zhong Tang (唐永忠先生), General Manager
Tel : 35683577 **Fax :** 35683575 **Email :** tang@upowermould.com
Factory Address : 廣東省東莞市塘廈鎮科威城工業區鹿乙三路3號
Tel : 769-87657777 **Fax :** 769-82771108 **Factory Rep.:** 黃燦才先生
No. of employees (HK) : 3 (CHINA) : 160
Business : Plastic mould

Victoria Industrial Group Ltd. 維多利亞工業集團有限公司

Member Number : A3493

155
Address : Unit 203-208, 2/F, Kwai Cheong Centre, 40-52 Kwai Cheong Rd., Kwai Chung, NT
Representative : Mr. Raymond K.C. Wong (王錦泉先生), Chairman
Tel : 24623089 **Fax :** 24612488 **Email :** eunice.chow@victoria-ind-group.com **Website :** www.victoria-ind-group.com
Factory Name : 雅達(深圳)有限公司
Factory Address : 廣東省汕尾市海豐縣梅林鎮深坑村工業園維多利亞工業城,郵編:516477
Tel : 660-6654311 **Fax :** 660-6657866 **Factory Rep.:** 許振華先生 **Certificates :** ISO 9001:2000
No. of employees (HK) : 30 (CHINA) : 2000
Business : Battery operated toys, die-casting toys, electrical toys (AC), electronic toys, import & export of toys, musical toys, OEM products, plastic toys, premium & novelty items, pre-school, educational

Victron Technology Ltd. 維昌科技有限公司

Member Number : A9822

156
Address : Flat A, 5/F, Ngan House, 210 Des Voeux Rd. Central, Central, HK
Representative : Ms. Kelly Wen Siu-Kan (溫小勤女士), Administrator
Tel : 755-25190094 **Fax :** 755-25195349 **Email :** kelly@victron.com
Factory Address : 廣東省深圳市羅湖區南湖路國貿大廈26樓C室辦事處
Tel : 755-25190094 **Fax :** 755-25195349 **Factory Rep.:** 溫小勤女士
No. of employees (CHINA) : 15
Business : Software for mould design

**CORPORATE MEMBERSHIP LIST OF
HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL**
香港模具協會會員名錄

Vigor Precision Ltd. 力嘉精密有限公司

Member Number : A8293

Address : Flat A1, 8/F, Blk A, Texaco Rd. Ind. Ctr., 256-264 Texaco Rd, Tsuen Wan, NT
Representative : Mr. Danny Ng (吳健謙先生), Director
Tel : 24075498 Fax : 24075148 Email : enquiry@vigorprecision.com.hk Website : www.vigorprecision.com.hk
Factory Name : 東莞市東桑園金塘塑料制品廠
Factory Address : 廣東省東莞市附城桑園管理區
Tel : 769-22261235 Fax : 769-22265548 Factory Rep. : 鄧倩儀小姐 Certificates : TS 16949, ICTI, AGMA member
Business : High precision plastic gearing and assembly

157

Virtual Electronics Manufacturing Ltd. 華爾電子有限公司

Member Number : A9192

Address : 16D Universal Centre, 19-25 Shan Mei St., Fo Tan, Shatin, NT
Representative : Ms. Wendy Chow (周燕玲女士), General Manager
Tel : 26909485 Fax : 26909642 Email : wendy.chow@vem-ltd.com Website : www.vem-tooling.com
Factory Name : 維克多精密工業(深圳)有限公司
Factory Address : 廣東省深圳市寶安區福永鎮橋工業三區龍輝工業區二棟
No. of employees (CHINA) : 160
Business : Plastics mould; injection mould, die casting mould; others: products design & plastic injection

158

Wacker Industrial Co. 華大實業公司

Member Number : A2214

Address : Wacker Ind. Bldg., 11 Mok Cheong St. To Kwa Wan, KLN
Representative : Ms. Presella Lee Suk-Ha (李淑霞女士), General Manager
Tel : 27649833 Fax : 23620201
Factory Name : 華銀五金制品(深圳)有限公司
Factory Address : 廣東省深圳市寶安區福永街道橋頭富橋第三工業區
Tel : 755-29912711-4 Fax : 755-29912692 Factory Rep. : 胡少玲小姐
Business : Cutlerys, tableware & scissors, photo frames, silverware/souvenir, stationery

159

Well Hopes Tooling Manufacture Co. Ltd. 偉豪製模廠有限公司

Member Number : A4752

Address : 17/F, Blk. A & B, Cheung Lee Ind. Bldg., 9 Cheung Lee St., Chai Wan, HK
Representative : Mr. Chiu Man-keung (趙萬強先生), Director
Tel : 28972663 Fax : 28973298 Email : ewinschui@wellhopesplastic.com
Factory Name : 東莞長安沙頭模具製品廠
Factory Address : 廣東省東莞市長安鎮振安路沙頭塘廈工業區
Tel : 769-5541245 Fax : 769-5542010 Certificates : ISO 9001:2000
No. of employees (CHINA) : 1000
Business : Plastic injection mould

160

Wellmei Mold & Plastics Ind'l (HK)Co.Ltd 匯美模塑工業(香港)有限公司

Member Number : A8443

Address : Rm. 1511, 15/F, Hewlett Centre, 52-54 Hoi Yuen Rd., Kwun Tong, KLN
Representative : Mr. Tsai Chang-le (蔡長樂先生), President
Tel : 23729680 Fax : 23729556 Email : wellko08@navigator.com Website : www.wellmei.com
Factory Name : 東莞市匯新模具廠
Factory Address : 廣東省東莞市長安鎮錦華夏河西工業區
Tel : 769-85352999 Fax : 769-85641918 Factory Rep. : 蔡鴻山先生
Brands : Epson, Minolta, JVC, Sanyo, 步步高, OKI, LG, Samsung, Radica, Motorola, AT&T, Vtech, GSL
Business : CAD-CAM services & system, metal stamping die, mould & die bases & tool steels, mould & die components, mould making tools, mould polishing services, plastic injection mould

161

Western Tool & Mold Limited 華美塑膠模具有限公司

Member Number : A8935

Address : Flat 2, 8/F, Yee Lim Ind. Ctr., Blk. B, 2-28 Kwai Lok St., Kwai Chung, NT
Representative : Mr. Collin Ray Wilkerson, Director
Tel : 24190233 Fax : 24190438 Email : cwilkerson@wtmlimited.com Website : www.wtmlimited.com
No. of employees (HK) : 20
Business : Plastic mould, tool & mould manufacturing

162

Wo Hing Laser Mould Fty. Ltd. 和興激光刀模廠有限公司

Member Number : A8470

Address : Flat 1-K, 7/F, Ph. 2, Kwun Tong Ind. Ctr., 436-484 Kwun Tong Rd., Kwun Tong, KLN
Representative : Ms. Li Hung (李紅女士), Marketing Manager
Tel : 24806221 Fax : 24870959 Email : whaser@wohinglasermould.com.hk
Factory Name : 索興激光刀模(深圳)有限公司
Factory Address : 廣東省深圳市寶安區西鄉鎮勞動第一工業區B17棟
Tel : 755-27904101 Fax : 755-27904099 Factory Rep. : 蔣生
No. of employees (CHINA) : 1000
Business : Laser moulds for printing

163

Yanion Company Ltd. 益安製造有限公司

Member Number : A2814

Address : 25/F, Cheung Hing Shing Centre, 23 Sha Tsui Rd., Tsuen Wan, NT
Representative : Mr. Leung Wah-chai (梁華濟先生), Managing Director
Tel : 24112269 Fax : 24110369 Email : cbh@yanion.com.hk Website : www.yanion.com.hk
Factory Name : 益安數碼科技(東莞)有限公司
Factory Address : 廣東省東莞市塘廈鎮科苑城信息平業園田心鹿苑路160號
Tel : 769-87287111 Fax : 769-8784111 Certificates : ISO 9001, ISO 9002
No. of employees (HK) : 50 (CHINA) : 1100
Brands : YAMAKAWA
Business : Cassette deck mechanism, CD/VCD/DVD player, electronic modules, hi-fi systems, karaoke system, musical centre, computer song selector, OEM products, radio, radio cassette recorder/player, remote control

164

Yau Lieng May Fair Ind. Co. Ltd. 友聯明輝實業有限公司

Member Number : A4754

Address : Flat 5, 2/F, San Cheong Ind. Bldg., 2 Cheung Yee St., Cheung Sha Wan, KLN
Representative : Mr. Ho Yuet-him (何悅謙先生), Director
Tel : 27437279 Fax : 27850356
Factory Name : 東莞經利五金製品有限公司
Factory Address : 廣東省東莞市樟木頭柏地管理區宏達工業區第三排第三棟
No. of employees (HK) : 50

165

Yee Cheong Hong Machineries & Hardware 頤昌行機械五金

Member Number : A9776

Address : Rm. 1103, 11/F, Star Centre, 443-451 Castle Peak Rd., Kwai Chung, NT
Representative : Mr. Sei-Wai Leung (梁仕偉先生), Manager
Tel : 24200321 Fax : 24813973 Email : yeecheong98@163.com
Factory Name : 東莞市鳳尚永德五金經銷部
Factory Address : 廣東省東莞市鳳崗鎮龍平西路中頂工業區9-11號地舖
Tel : 769-8773328 Fax : 769-87550186 Factory Rep. : 沈偉文先生
No. of employees (CHINA) : 14
Business : U.S. Brush Wellman Moldmax - cooper alloy with high thermal conductivity, Japan Yamawa thread cut parameters cutting tools, Sweden ASSAB fine steel tools

166

Yee Keung Industrial Co Ltd 異強實業有限公司

Member Number : A9687

Address : 6/F, Wah Yuen Fty. Bldg., 21 Beech St., Tai Kok Tsui, KLN
Representative : Ms. Winnie Ho (何碧雲女士), Director
Tel : 23969181 Fax : 27893150 Email : enquiry@yeekeung.com.hk Website : www.plastic-molding.net
Factory Name : 中山彩聲精密塑膠製品有限公司
Factory Address : 廣東省中山市
No. of employees (CHINA) : 350
Business : Plastic mould, injection moulded parts, assembly, vibration soldering, painting, hot stamping

167

Yip Chun Co Ltd 業進有限公司

Member Number : A9575

Address : Rm. 12, 12/F, Kwai Cheong Centre, 50 Kwai Cheong Rd., NT
Representative : Mr. Kwong-Chun Lee (李廣進先生), Director
Tel : 24850108 Fax : 24013382 Email : fannie@yipchun.msbiz.com.hk
Factory Name : 東莞長安新業進鑄表配件廠
Factory Address : 廣東省東莞市長安鎮新民管理區
Tel : 769-85414161 Fax : 769-85414162 Factory Rep. : 鄭雲彩
No. of employees (CHINA) : 15
Business : Mould and die, metal bands

168

CORPORATE MEMBERSHIP LIST OF
HONG KONG MOULD & DIE COUNCIL
香港模具協會會員名錄

Yudo (Hong Kong) Enterprise Co Ltd. 柳道實業(香港)有限公司

Member Number : A8445

Address : Rm. B, 15/F, Everwin Centre, 72 Hung To Rd., Kwun Tong, KLN
Representative : Mr. Lee Sang-yeol (李象烈先生), President
Tel : 23445180 Fax : 23445018 Email : info@yudohotrunner.com.hk Website : www.yudo.com
Factory Address : 柳道貿易有限公司
Factory Name : 柳道貿易有限公司
No. of employees (HK) : 8 (CHINA) : 40
Brands : YUDO
Business : CAD-CAM services & system, heat treatment, mould & die components, mould making tools, plastic injection mould

169

Yuk Kee Metal & Plastic Fty. Ltd. 玉記五金塑膠廠有限公司

Member Number : A4755

Address : Rms. 2105, 21/F, CCT Telecom Bldg., 11 Wo Shing St., Fo Tan, HK
Representative : Mr. Mok Kuen-bill (莫炫標先生), Manager
Tel : 28961099 Fax : 28973235 Email : bill@yukkee.com.hk Website : www.yukkee.com.hk
Factory Name : 玉記五金塑膠廠有限公司
Factory Address : 廣東省東莞市清溪鎮第二工業區北面(第二期)第一排E座
Tel : 769-7732867 Fax : 769-7731773 Factory Rep.: 譚國樑先生
No. of employees (HK) : 12 (CHINA) : 500

170

Yusan Industries Ltd. 裕昇實業有限公司

Member Number : A5017

Address : Unit 8-9/F, Honour Ind. Centre, 6 Sun Yip St., Chai Wan, HK
Representative : Mr. Wilson Choi (蔡偉順先生), General Manager
Tel : 28966386 Fax : 28972938 Email : wilson_choi@yusan.com Website : www.yusan.com
Factory Name : 羅星科技(深圳)有限公司
Factory Address : 廣東省深圳市寶安區沙井西南環路綠一科技工業園
Tel : 755-61126333 Fax : 755-61126222 Factory Rep. : 0 Certificates : ISO 9001, ISO 14001
No. of employees (HK) : 30 (CHINA) : 2400
Brands : YUSAN
Business : Internet radio, iPhone/iPod docking products, DAB/DAB & radio, micro system, mini system, CD Boombox, clock radio, OEM/ODM products

171

ZK (China) Co. Ltd.

Member Number : A9863

Address : Unit 3, 2/F, Wah Lai Ind. Ctr., 10-14 Kwei Tei St., Fo Tan, NT
Representative : Mr. Jason Lau (劉樹柏先生), Chief Operation Officer
Tel : 81086675 Fax : 81086679 Email : jason.lau@zk-system.com Website : www.zk-system.com
Factory Address : 廣東省東莞市長安鎮新安358省道516號願和商務中心311室
Tel : 769-85419231 Fax : 769-85313134 Factory Rep.: 劉樹柏先生
No. of employees (CHINA) : 500
Business : Tooling machines manufacture, maintenance and trading

172



產品查詢表格
PRODUCT ENQUIRY FORM

請將填妥之表格交回香港模具協會秘書處
Please fill in the form and send it to the Secretariat of HKMDC.
傳真 Fax : 852-2721 3494

電郵 Email : hkmdc@fhki.org.hk

地址 Address : 香港九龍長沙灣長裕街8號億京廣場31樓
31/F, Billion Plaza, 8 Cheung Yue Street, Cheung Sha Wan, Kowloon
歡迎填寫本表格，或瀏覽以下網址：<http://www.hkmdc.org.hk/>

Please fill in this form, or find more information in the following website: <http://www.hkmdc.org.hk/>

產品 Product :

本人對以下內頁刊登的模具產品感到興趣：

I am interested in the products shown on the following page(s) :

第 _____ 頁(Page) 第 _____ 頁(Page) 第 _____ 頁(Page)
第 _____ 頁(Page) 第 _____ 頁(Page) 第 _____ 頁(Page)
第 _____ 頁(Page) 第 _____ 頁(Page) 第 _____ 頁(Page)
第 _____ 頁(Page) 第 _____ 頁(Page) 第 _____ 頁(Page)
第 _____ 頁(Page) 第 _____ 頁(Page) 第 _____ 頁(Page)

聯絡資料 Contact Information :

公司 Company : _____ 會員編號 (如有) Membership No. (If any) : _____

(1) 姓名 (Name) : _____ 職銜 (Position) : _____

(2) 姓名 (Name) : _____ 職銜 (Position) : _____

聯絡人 (Contact person) : _____ 電話 (Contact no.) : _____ 傳真 (Fax no.) : _____

地址 (Address) : _____

電郵 (Email) : _____ 產品或服務 (Product or service) : _____

業務性質 Business Nature :

- | | | | | |
|--|---|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> 模具製造商 Mold & Die Manufacturers | <input type="checkbox"/> 金屬沖壓模具 Metal dies | <input type="checkbox"/> 壓鑄模具 Die Casting molds | <input type="checkbox"/> 注塑 Injection | <input type="checkbox"/> 精沖 Fine Blanking |
| <input type="checkbox"/> 塑料模具 Plastic molds | <input type="checkbox"/> 熱固性塑料 Thermosets | <input type="checkbox"/> 級進 Progressive | <input type="checkbox"/> 冷室壓鑄 Cold Chamber | <input type="checkbox"/> 模內裝飾 In-mold decoration (IMR / IML) |
| <input type="checkbox"/> 热室壓鑄 Hot Chamber | <input type="checkbox"/> 檢壓 Extruding | <input type="checkbox"/> 多物料注塑 Multi-materials | <input type="checkbox"/> 傳送 Transfer | <input type="checkbox"/> 吹塑 Blow mold |
| <input type="checkbox"/> 傳統 Conventional | <input type="checkbox"/> 其他 Others : _____ | | | |

加工商 Processors :

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> 热處理 Heat Treatment | <input type="checkbox"/> 冲壓、壓鑄、鍍金及車床零件加工 Stamping, Die casting, Sheet metal & Turning parts service | <input type="checkbox"/> 噗漆及絲印 Spray Painting & Silk Screen Printing |
| <input type="checkbox"/> 注塑服務 Plastic injection service | <input type="checkbox"/> 電腦輔助設計/生產及首辦服務 CAD / CAM & Prototype service | <input type="checkbox"/> 電鍍 Electroplating |
| <input type="checkbox"/> 其他 : (請說明) Please specify) : _____ | | |

供應商 Suppliers :

- | | | |
|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> 機械、設備及工具 Machinery, Equipment & Tools | <input type="checkbox"/> 鋼材及模架 Steel & Mold base | <input type="checkbox"/> 熱流道 Hot runner systems |
| <input type="checkbox"/> 軟件 Softwares | <input type="checkbox"/> 塑膠及金屬原材料 (鋼材除外) Plastic & metal raw material (except Steel) | <input type="checkbox"/> 模具標準零 Mold standard components |
| <input type="checkbox"/> 其他 Others : _____ | | |

本人同意香港模具協會可將本人的聯絡資料發放予更多有關產品製造商、加工商或供應商

姓名 : _____ 簽署 : _____ 日期 : _____



香港九龍長沙灣長裕街8號億京廣場31樓
31/F, Billion Plaza, 8 Cheung Yue Street, Cheung Sha Wan, Kowloon

業務性質

模具製造商 Mold & Die Manufacturers

| Suppliers 供應商 | Processors 加工商 | Mold & Die Manufacturers | | | | Suppliers 供應商 | Processors 加工商 | Mold & Die Manufacturers | | | |
|--|-------------------|--------------------------|----------------------|-----------------------|---------------------|----------------------|-----------------------|--------------------------|----------------------|-----------------------|---------------------|
| | | Die casting 壓鑄機具 | Metal dies 金屬沖壓模具 | Plastic molds 塑料機具 | Die casting 壓鑄機具 | Metal dies 金屬沖壓模具 | Plastic molds 塑料機具 | Die casting 壓鑄機具 | Metal dies 金屬沖壓模具 | Plastic molds 塑料機具 | Die casting 壓鑄機具 |
| Steel & Mold base 鋼材及模架 | | | | | | | | | | | |
| Hot runner systems 熱流道 | | | | | | | | | | | |
| Software 軟件 | | | | | | | | | | | |
| Mold Standard components 模具標準零件 | | | | | | | | | | | |
| Plastic & metal raw material (except Steel) 塑膠及金屬原材料 (鋼材除外) | | | | | | | | | | | |
| Others 其他 | | | | | | | | | | | |

產品 / 服務索引
Product / Service Index

| Pager No. 頁碼 | 3D QuickTools Ltd. | Accurate Technology Co. | Ace Mold Co. Ltd. | Ah Chau Machinery Mould Fty. | Alltrust Precision Tooling Co. Ltd. | ASSAB Sheet [HK] Ltd | Au's The Long Life Plas & Met/Mfg.Ltd. | Bestideal limited | Champion Machine Tools [HK] Co Ltd | Cheng Yu Plastic Co Ltd | Cheong Wing Electric Ltd. | Datomatic CNC Engineering Co. Ltd. | Datin Industry Co Ltd | Eva Precision Industrial Holding Ltd. | Excelight Limited | Fine Tech Mold & Manufactory Ltd. | Good Profit Heat Treatment (China) Ltd | Hongrita Mold Ltd | Hoyu Digital Tooling [HK] Ltd | Hoyu Tooling Ltd. | Hung Fung Metal | InMold Technology Ltd. | Imotech/Advanced Products Ltd | Jackson Electronic Plastic Ltd | Pager No. 頁碼 |
|--|--------------------|-------------------------|-------------------|------------------------------|-------------------------------------|----------------------|--|-------------------|------------------------------------|-------------------------|---------------------------|------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|-------------------|-----------------------------------|--|-------------------|-------------------------------|-------------------|-----------------|------------------------|-------------------------------|--------------------------------|--|
| Toys & Gift Items 玩具及贈品 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | Toys & Gift Items 玩具及贈品 |
| Electrical Appliances 家用電器 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | Electrical Appliances 家用電器 |
| Computer & Communication Products 電腦及通訊產品 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | Computer & Communication Products 電腦及通訊產品 |
| Office Automation 辦公室自動化 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | Office Automation 辦公室自動化 |
| Automotive & Aerospace 汽車及航天 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | Automotive & Aerospace 汽車及航天 |
| Consumer Goods & Kitchenware 日用品及廚具 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | Consumer Goods & Kitchenware 日用品及廚具 |
| Audio, Video & Camera 影音器材及相機 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | Audio, Video & Camera 影音器材及相機 |
| Medical & Health Care 醫療及保健 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | Medical & Health Care 醫療及保健 |
| Optical & Micro-Molding Parts 光學產品及微細部件 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | Optical & Micro-Molding Parts 光學產品及微細部件 |
| Lighting & Cosmetics 燈飾及化妝品 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | Lighting & Cosmetics 燈飾及化妝品 |
| Packaging 包裝業 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | Packaging 包裝業 |
| Sport & Garment 運動器材及衣飾 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | Sport & Garment 運動器材及衣飾 |
| Watch, Clock & Jewelry 鐘表及首飾 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | Watch, Clock & Jewelry 鐘表及首飾 |
| Others 其他 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | Others 其他 |

模具製造商 Mold & Die Manufacturers

| Suppliers 供應商 | Processors 加工商 | Mold & Die Manufacturers | | |
|--|-------------------|--------------------------|----------------------|-----------------------|
| | | Custom mold 客製化模 | Metal dies 金屬冲壓工具 | Plastic molds 塑料模具 |
| Injection 注塑 | ● | ● | | |
| Thermosets 熱固性塑料 | ● | ● | ● | ● |
| In-mold decoration (IMR / IML) 模內裝飾 | ● | ● | ● | ● |
| Multi-materials 多物料注塑 | ● | ● | | |
| Blow mold 吹塑 | ● | ● | | ● |
| Fine Blanking 精沖 | ● | ● | | |
| Progressive 級進 | ● | ● | | |
| Conventional 傳統 | ● | ● | | |
| Transfer 傳送 | ● | ● | | |
| Hot Chamber 熱室壓鑄 | ● | ● | | |
| Cold Chamber 冷室壓鑄 | ● | ● | | |
| Heat Treatment 熱處理 | | | | |
| Electroplating 電鍍 | ● | ● | | |
| Spray Painting & Silk Screen Printing 噴漆及絲印 | ● | ● | | |
| Stamping, Die casting, Sheet metal & Turning parts service 沖壓、鑄造、金屬板及車削零件加工 | ● | ● | | |
| Plastic injection service 注塑服務 | ● | ● | | |
| CAD / CAM & Prototype service 電腦輔助設計 / 生產及首辦服務 | | | | |
| Machinery, Equipment & Tools 機械、設備及工具 | | | | |
| Steel & Mold base 鋼材及模架 | | | | |
| Hot runner systems 熱流道 | | | | |
| Software 軟件 | | | | |
| Mold Standard components 標準標準零件 | | | | |
| Plastic & metal raw material (except Steel) 塑膠及金屬原材 (鋼材除外) | | | | |
| Others 其他 | | | | |

| Suppliers 供應商 | Processors 加工商 | Mold & Die Manufacturers | | |
|--|-------------------|--------------------------|----------------------|-----------------------|
| | | Custom mold 客製化模 | Metal dies 金屬冲壓工具 | Plastic molds 塑料模具 |
| Precision Moulds Ltd. | 122 | ● | ● | ● |
| Pro-Technic Machinery Ltd. | 124 | ● | ● | ● |
| Shun Hing Industrial International Ltd. | 134 | ● | ● | ● |
| Sonca Products Ltd. | 139 | ● | ● | ● |
| TK Mold Ltd. | 147 | ● | ● | ● |
| Ultratech Mold Design & Mfg Co. Ltd. | 149 | ● | ● | ● |
| Unico Int'l Ind. Co. Ltd. | 150 | ● | ● | ● |
| Virtual Electronics Manufacturing Ltd. | 158 | ● | ● | ● |
| Wellmex Mold & Plastics Ind'l (HK)Co.Ltd | 161 | ● | ● | ● |
| Yip Chun Co Ltd | 168 | ● | ● | ● |
| Yuan Industries Ltd | 171 | ● | ● | ● |
| ZK China Co. Ltd. | 172 | ● | ● | ● |

| Suppliers 供應商 | Processors 加工商 | Mold & Die Manufacturers | | |
|--|-------------------|--------------------------|----------------------|-----------------------|
| | | Custom mold 客製化模 | Metal dies 金屬冲壓工具 | Plastic molds 塑料模具 |
| Pager No. 頁碼頭 | 172 | ● | ● | ● |
| Toys & Gift Items 玩具及贈品 | | ● | ● | ● |
| Electrical Appliances 家居電器 | | ● | ● | ● |
| Computer & Communication Products 電腦及電訊產品 | | ● | ● | ● |
| Office Automation 辦公室自動化 | | ● | ● | ● |
| Automotive & Aerospace 汽車及航天 | | ● | ● | ● |
| Consumer Goods & Kitchenware 日用品及廚具 | | ● | ● | ● |
| Audio, Video & Camera 影音器材及相機 | | ● | ● | ● |
| Medical & Health Care 醫療及保健 | | ● | ● | ● |
| Optical & Micro-Molding Parts 光學產品及微細部件 | | ● | ● | ● |
| Lighting & Cosmetics 燈飾及化妝品 | | ● | ● | ● |
| Packaging 包裝業 | | ● | ● | ● |
| Sport & Garment 運動器材及衣飾 | | ● | ● | ● |
| Watch, Clock & Jewelry 鐘表及首飾 | | ● | ● | ● |
| Others 其他 | | ● | ● | ● |
| Injection 注塑 | | ● | ● | ● |
| Thermosets 熱固性塑料 | | ● | ● | ● |
| In-mold decoration (IMR / IML) 模內裝飾 | | ● | ● | ● |
| Multi-materials 多物料注塑 | | ● | ● | ● |
| Blow mold 吹塑 | | ● | ● | ● |
| Fine Blanking 精沖 | | ● | ● | ● |
| Progressive 級進 | | ● | ● | ● |
| Conventional 傳統 | | ● | ● | ● |
| Transfer 傳送 | | ● | ● | ● |
| Hot Chamber 熱室壓鑄 | | ● | ● | ● |
| Cold Chamber 冷室壓鑄 | | ● | ● | ● |
| Heat Treatment 熱處理 | | ● | ● | ● |
| Electroplating 電鍍 | | ● | ● | ● |
| Spray Painting & Silk Screen Printing 噴漆及絲印 | | ● | ● | ● |
| Stamping, Die casting, Sheet metal & Turning parts service 沖壓、鑄造、金屬板及車削零件加工 | | ● | ● | ● |
| Plastic injection service 注塑服務 | | ● | ● | ● |
| CAD / CAM & Prototype service 電腦輔助設計 / 生產及首辦服務 | | ● | ● | ● |
| Machinery, Equipment & Tools 機械、設備及工具 | | ● | ● | ● |
| Steel & Mold base 鋼材及模架 | | ● | ● | ● |
| Hot runner systems 熱流道 | | ● | ● | ● |
| Software 軟件 | | ● | ● | ● |
| Mold Standard components 標準標準零件 | | ● | ● | ● |
| Plastic & metal raw material (except Steel) 塑膠及金屬原材 (鋼材除外) | | ● | ● | ● |
| Others 其他 | | ● | ● | ● |

| Suppliers 供應商 | Processors 加工商 | Mold & Die Manufacturers | | |
|------------------|-------------------|--------------------------|----------------------|-----------------------|
| | | Custom mold 客製化模 | Metal dies 金屬冲壓工具 | Plastic molds 塑料模具 |
| Pager No. 頁碼頭 | 132 | ● | ● | ● |



FHKI Membership Application Form

香港工業總會會員申請表

Ref: HKMDC

| | |
|----------------------------------|----------------|
| Company name 公司名稱 (English 英文) : | (Chinese 中文) : |
|----------------------------------|----------------|

| |
|---------------------------------|
| Office address 辦事處地址 (請以英文填寫) : |
|---------------------------------|

| | |
|---|--------------|
| Tel no. 電話 : Fax no. 傳真 : E-mail address 電郵地址 : | Website 網址 : |
| | http:// |

| | |
|--|---------------------------|
| Name of representative at the Federation 工總代表人 * (English 英文) : (Mr./Mrs./Ms.) | (Chinese 中文) : (先生/太太/女士) |
|--|---------------------------|

| | |
|----------------------------|----------------|
| Position 職銜 (English 英文) : | (Chinese 中文) : |
|----------------------------|----------------|

| | |
|--|---------------------------|
| Name of contact person at the Federation 工總聯絡人 (English 英文) : (Mr./Mrs./Ms.) | (Chinese 中文) : (先生/太太/女士) |
|--|---------------------------|

| | |
|----------------------------|----------------|
| Position 職銜 (English 英文) : | (Chinese 中文) : |
|----------------------------|----------------|

| | |
|---|---|
| Date of establishment of company 公司成立日期 : | Hong Kong business reg. no. 香港商業登記證號碼 : |
|---|---|

| |
|-------------------------|
| Type of ownership 擁有權形式 |
|-------------------------|

- Sole proprietorship 獨資 Partnership 合夥 Listed public company 上市公司 Limited company 有限公司
 Others 其他 : (Please Specify 請註明) _____

| | |
|--|-------------------------------------|
| Names of owners or directors 東主或董事姓名 (English and Chinese 英文及中文) | (Limited to 200 spaces 不多於 100 中文字) |
|--|-------------------------------------|

| |
|--|
| Main factory address in HK/China, if any. If your factory is located in China, please provide its name and full address in Chinese (main factory only) : 香港/國內主要工廠地址(如有)。若閣下在國內設有工廠,請用中文列出其名稱及詳細地址(只限填寫一間主要的工廠) : |
|--|

| | | |
|--|--|---|
| Contact Person in China (Chinese) : 國內聯絡人姓名(中文) | Tel. no. in China (with city code) : 國內電話(請加區號) | Fax no. in China (with city code) : 國內傳真(請加區號) |
|--|--|---|

| | |
|---|--|
| Types of products and/or services (list in order of importance in English) 產品/服務種類(請以英文按重要性依次列明) | (Limited to 200 spaces, please use separate sheets if necessary 不多於 100 中文字, 倘有必要, 請另紙書寫) |
|---|--|

| |
|--|
| <input type="checkbox"/> Manufacturing 製造業 : <input type="checkbox"/> Trading or Services 貿易或服務業 : <input type="checkbox"/> Others 其他(Please specify 請註明) : _____ |
|--|

| |
|-------------------------------|
| Total no. of employees 職員人數 : |
|-------------------------------|

| | | |
|---------|------------|---------------|
| HK 香港 : | China 中國 : | Overseas 海外 : |
|---------|------------|---------------|

Information from the Federation will be delivered through E-mail. 本會資訊將以電郵發出。

We _____ (state company name) hereby apply for membership at the Federation of Hong Kong Industries and agree to abide by the rules and regulations of the Federation. We further confirm that the information furnished above is complete and accurate and it can be used by the Federation for membership related purpose.*

本公司(公司名稱: _____)茲申請加入香港工業總會,本公司願謹守會章。本公司確認上列資料完整無誤,可供工總作與會籍有關的用途。**

Signed 申請人簽署 :

Position 職銜 :

Date 日期 :

INTRODUCED BY (if any) 介紹人(倘有)

| | |
|---|----------------|
| Company name 公司名稱 (English 英文) : | (Chinese 中文) : |
| Name of representative 代表人姓名 (English 英文) : | (Chinese 中文) : |

QUALIFICATION FOR MEMBERSHIP

會員入會資格

Any company that is registered under the Business Registration Ordinance of Hong Kong is eligible for membership of the Federation of Hong Kong Industries.

All members are entitled to enjoy the services and benefits provided. However, only those members in accordance with the Federation Ordinance are entitled to vote at general meetings and to register as voters in the functional constituency elections to Legco.

Any association or organisation with interests or objectives similar to those of the Federation is eligible to apply as an Affiliated Member.

*According to the Federation Ordinance Section 49.1 :
"Every member which is a corporation, firm, association or organization shall appoint one of its members or officers to be its representative for the purposes of the Federation."

MEMBERSHIP FEE

會費

| | | | |
|--|--|---------------------------|----------------------------|
| Annual subscription (1 April to 31 March) | HK\$ 3,300.00 (For all types of membership) | 週年會費 (每年4月1日至下年度3月31日) | HK\$ 3,300.00 (適用於各類會員) |
|--|--|---------------------------|----------------------------|

Please complete and mail this form together with your payment of membership fee by a crossed cheque made out to the 'Federation of Hong Kong Industries' and a Business Registration Certificate copy to :

Federation of Hong Kong Industries
Membership Relations Division
31/F, Billion Plaza, 8 Cheung Yue Street,
Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong

** About Your Information and the Personal Data Privacy Ordinance

In order to ensure that the information supplied by members is complete, accurate and updated, we would appreciate it if members would inform the Federation about any change in writing as soon as possible. In accordance with the Personal Data Privacy Ordinance, if members wish to verify their own information, they can also ask for a copy of their latest record.

The membership data can be used by the Federation for membership related purposes such as printing of the Members' Directory, issuing membership card, sending out circulars and publications, holding election meetings, conducting surveys, or other directly related activities. If you wish to make alternative arrangements or not to receive certain information, please inform us in writing (no handling fee will be charged) by fax or email.

For enquiries, please call our
Membership Relations Division at 2732 3188.

如有查詢, 請致電 2732 3188 與會員關係科聯絡。

For Federation records only 只供香港工業總會記錄用

Approved at General Committee meeting held on :
於下列日期舉行的理事會會議上獲批准入會 :

Membership No. :
會員編號 :

Allocated Group 編配組別 :

Additional Group 加配組別 :

Remarks 備註 :

Full Affiliate

Followed by 跟進者 :

Source 來源 :

ADVERTISERS' LIST
廣告客戶名錄

Company Name
公司名稱

| Company Name 公司名稱 | Page No 頁數 |
|---|-----------------------------|
| Ace Mold Co Ltd 精英製模有限公司 | 68-69 |
| Autofact Technologies Ltd 亞洲動力有限公司 | 35 |
| Daido Mold Equipment Co (HK) Ltd 大同金型用品(香港)有限公司 | 13 |
| Datong Precision (China) Co Ltd 大通精密(中國)有限公司 | 53 |
| Good Profit Heat Treatment (China) Co Ltd 萬利達熱處理(中國)有限公司 | 12 |
| Hi-Tech Industrial (Asia) Ltd 豐達實業(亞洲)有限公司 | 50-51 |
| Hongrita Mold Ltd 鴻利達模具有限公司 | Inside Front Cover 封面內全頁 |
| Hoyu Tooling Ltd 朋友模具有限公司 | 94 |
| Jin Yuan Moulds Co 金源模具公司 | 8 |
| Lap Chi Moulding Co Ltd 立志模具有限公司 | 16-17 |
| Leaport Precision Machine Tool Co Ltd 力豐精密機床有限公司 | 33 |
| Lung Kee Metal Ltd 龍記五金有限公司 | 52 |
| Man Fung Mould Industrial Co Ltd 民豐模具實業有限公司 | 27 |
| Messe Frankfurt (HK) Ltd 法蘭克福展覽(香港)有限公司 | 61 |
| Milton Plastics Ltd 萬通塑料有限公司 | 99 |
| Ming Lee Tool-Steel & Machines Co Ltd 明利鋼材有限公司 | 26 |
| New Well International Metalware Ltd 新井國際貿易有限公司 | 66 |
| Polyflow Hot Runner Technology Ltd 保科熱流道科技有限公司 | 9 |
| Pro-Act Training and Development Ctr (Precision Engineering) 卓越培訓發展中心(精密工程業) | 15 |
| Prosperity Moulds & Plastic Products Manufactory Ltd 寶時模具塑膠製品廠有限公司 | 32 |
| Pro-Technic Machinery Ltd 寶力機械有限公司 | 59 |
| Pro-Tooling (HK) Ltd 科泰模具(香港)有限公司 | 58 |
| Shanghai Commercial Bank Ltd 上海商業銀行 | 60 |
| TK Mold Ltd 東江模具有限公司 | 1 |
| Tung Hung Hang Metal Co 東興模胚製造有限公司 | 98 |
| UBS AG 瑞銀集團 | 67 |
| Ultratech Mold Design & Manufacturing Co Ltd 雅達模具設計製造有限公司 | 34 |
| Unitec Tooling (Hong Kong) Ltd 統泰工程(香港)有限公司 | Inside Back Cover 封底內全頁 |
| ZK (China) Co Ltd | 95 |



ISO 9001 : 2008
Quality Management System
Certified by UQAQ
Certificate No.: CC 419

統泰工程(香港)有限公司
UNITEC TOOLING (H.K.) LIMITED

- SINCE 1987 -

PROFESSIONAL MOULDS

product fabrication
Hot runner system
Free Form modelling
Shop services
Global markets



統泰模具 可靠的生財工具
Reliable Partner



統泰工程(香港)有限公司
UNITEC TOOLING (H.K.) LIMITED

Unit 6-8, 5/F, Well Fung Industrial Centre,
58-76 Ta Chuen Ping Street, Kwai Chung, N.T., H.K.
Tel: (852) 2421 0607 Fax: (852) 2420 1959
Email: eng@unitec-hk.com Website: www.szunitec.com

統泰模具(深圳)有限公司
Shan Xia Industrial District,
Ping Hu Lung Gang Qu, Shen Zen
Tel: (0755) 8465 4313 Fax: (0755) 8465 4148
Email: Unitec@szonline.net